

Interiorismo
Diseño
Arquitectura

Wideprint

ISSUE 20

KAAN ARCHITECTEN MUSEO REAL DE BELLAS ARTES

Pablo Dellatorre

AD Architecture

Cumulus Studio

Marcelo Burgos

Various Associates

Oliver Hernaiz Architecture Lab

Durbach Block Jagers

John Wardle Architects

Natalie Dionne Architecture

Argentina \$600,-





CORTINAS

Roller Screen

Exclusivas telas screen con diferentes tonos y texturas.

HunterDouglas 

hunterdouglas.com.ar



 **Hunter Douglas Design Center CABA** Talcahuano 1189, (011) 4812 3119 **GBA Norte** Av. Libertador 13136, Martínez, (011) 4793 8734 **GBA Oeste** Pte. Perón 6389, Castelar, (011) 4450 8492 **Córdoba** Recta Martinoli 8427, Córdoba, (03543) 443073 **Rosario** Tucumán 1398, Rosario, (0341) 4114200

CABA Cerrini Cortinas Malabia 1979 Palermo Soho (011) 4832 3161 **CLB** Av. Cantillo 2121 Complejo Driving Norte Golf (011) 6223 9567 **Darlux** Guatemala 5451 (011) 4774 9957, Talcahuano 1189 (011) 4812 3119, Olazabal 5620 (011) 4524 5340 **Di Lello Integral SRL** Delgado 1316 Caballito (011) 4554 7650 **Drape** Migueletes 792 Las Cañitas (011) 15 2180 3286 **Hans** Av. Pte. Quintana 114 (011) 4813 3159 **Jacobs & Co** Junin 1388 Recoleta (011) 3560 0586 **LM Interiores & Deco** Sanabria 4091 (011) 4504 1335 **La Europea** Arenales 1415 Recoleta (011) 4814 2074, Av. Cabildo 1647 Belgrano (011) 4784 3747 **Mónica Burgos** José Hernández 2340 Belgrano (011) 6548 0693 **Snob Cortinas** Pacheco de Melo 2640 Recoleta (011) 4803 6678 **M&F Design Palermo J.** Salguero 2628 (011) 2387 2882 **M&F Design Palermo Soho** Gorriti 4807 (011) 4833 2081 **ELARQ** Arenales 1239 Toldo 4 (011) 4814 4700 **Teco Design** Castex 3330 Piso 12 H (011) 4806 1937 **Wellpac** Av. del Libertador 6471 Núñez (011) 4706 2883 **Wincort** Av. San Juan 3403 (011) 15 323 3312 Zona Norte **Aberturas San José** Panamericana Km. 49 Pilar (0230) 447 3025 **Arteplano** Av. Libertador 13136 Martínez (011) 4793 8734 **Feeluz Lighting Design** R. Camaño 662 Villa Rosa Local 8D (011) 3486 1433 **Gamatec Sudamericana SA** Av. del Libertador 2902 Olivos (011) 4506 9784 **Revestir** Av. Centenario 939 San Isidro (011) 4742 4880 **San Isidro Deco** Rivadavia 237 San Isidro (011) 4747 4881 **Mercado Design** Av. Libertador 14419 Acassuso (011) 4793 1412 **Tamices** Obispo Terrero 3004 Lomas de San Isidro (011) 4766 2813 Zona Oeste **Cortinas Polito** Gral. Juan Álvarez de Arenales 478 Morón (011) 4645 1805 **Estudio Wincort Design** Pte. Perón 6389 Colectora Acc. Oeste Castelar (011) 4450 8492 Zona Sur **Tesatech** Av. Vicente López 1272 Quilmes (011) 6072 8417 **Buenos Aires Biloba** Av. Juan J. Paso 3155 Mar del Plata (0223) 476 0721 **Conceptual** Moisés Lebensohn 132 Junin (0236) 463 2756 **Decoraciones Marino** Rivas 545 Tandil (0249) 442 4559 **Maat Interiores** Av. Bunge 1582 Local 2 Pinamar (02254) 498 940 **Alejandra Cambran Cortinas y Toldos** Calle 47 N° 769 La Plata (0221) 459 4187 **S & L Decoraciones** Jujuy 148 Pergamino (2477) 504 700 **Córdoba Atlántida Decoraciones** Av. Perón y Quintana Villa María (0353) 453 2880

Cerbal Bv. Belgrano 600 Balnearia (03563) 427 047 **Deco Urban** Mitre 908 Río Cuarto (0358) 462 9732 **Gabriela Belluccini** Belgrano 962 Marcos Juárez (03472) 440 962 **Interiors** Av. Noreas Martínez 3159 Córdoba (0351) 4671363 **Julia Sol** Av. Recta Martinoli 8427 Córdoba (03543) 443 073 **Nouvelles** Recta Martinoli 6419 Córdoba (03543) 448 472 **Arq. Marisa Gaido** Av. Rafael Núñez 3921 Córdoba (0351) 482 9118 **Top Deco** Av. Richieri 2872 L.6 Córdoba (0351) 15 543 9838 **Chaco De Vanguardia** Entre Ríos 20 Resistencia (0362) 443 7655 **Jujuy Espacio Interior** Ramírez de Velasco 132 San Salvador de Jujuy (0388) 485 0472 **Mendoza Carola Cuervo Interiores** Mitre 1495 Chacras de Coria (0261) 662 7398 **C&L Deco+Cortinas** Avellaneda 261 San Rafael (0260) 4533 698 **Espacio IN** República del Líbano 891 Godoy Cruz (0261) 706 1972 **Misiones Carlos Staciuk** San Luis 2090 Posadas (0376) 443 2008 **Neuquén Mobiliet** Pres. Arturo Illia 1012 Neuquén (0299) 580 3362 **Montani Hnos. S.A.** Leguizamón 144 Neuquén (02994) 039934 **Río Negro Kromatica** Córdoba 630 Gral. Roca (0298) 455 0012 **EspacioNovo** Av. Radonich 964 (0297) 4440404 **Salta Sendas SA** Adolfo Güemes 1179 Salta (0387) 445 5262 **Santa Fe Luzzi Disegno** Tucumán 1398 Rosario (0341) 424 2601 **EG Diseño** Corrientes 1325 Rosario (0341) 424 0568 **Santiago del Estero Grupo Terán** Av. Aguirre Sur 1866 b Santiago del Estero (0385) 422 0923 **San Juan Imagen Decoraciones** San Luis Este 383 San Juan (0264) 6713883 **Tucumán Interiores Amoblamiento** San Martín 1026 San Miguel de Tucumán (0381) 5041670 **Tucumán Design** Sipton 1645 Concepción (03865) 420 224 **GBS** Argentina Ituzaingó 1859 4B (0381) 433 7158 **Uruguay Lizzie Design** Canelones 2143 Montevideo (+598) 24091343

 /HunterDouglasArgentina
 /HunterDouglasArgentina

5+1
AÑOS
GARANTÍA

Vinílico Roble Gris Suave

SPC
Flooring



Innovación
Diseño
Tendencia

Barugel

f BarugelOficial | @ Barugel_oficial | @ Olivier_arg

w w w . b a r u g e l . c o m . a r



BALUNEK

COCINAS | VESTIDORES



CASA CENTRAL
Av. del Libertador 7684 - NÚÑEZ
(011) 4701-0200
info@cocinasbalunek.com

PUNTOS DE VENTA
Canning, Córdoba, Mendoza,
Catamarca, Salta, Comodoro Rivadavia,
Neuquén y Tierra del Fuego.

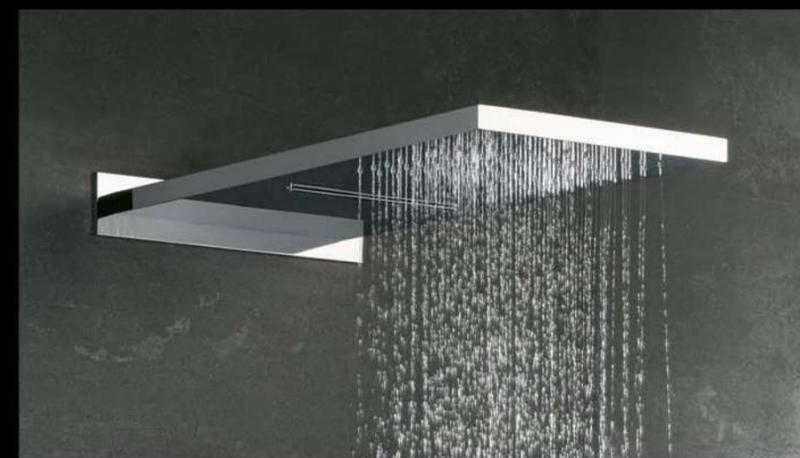
 /balunek_
 /cocinasbalunek
www.balunek.com.ar

NOVUM



diseño y fotografía: www.estudioconvallero.com

FR152.MTO-60
Ducha de pared con doble función (lluvia y cascada).
No incluye juego termostático ni ducha manual con soporte de pared.



 www.novumdesign.com.ar

 [@novum.design](https://www.instagram.com/novum.design)

MODELO GLOSS



Entre dragones y museos

Esta edición de Wideprint es una de las más hermosas que hicimos; diría que la más hermosa. Vean, por favor, y disfruten todo, porque es realmente impresionante, aunque editorialmente podría ser cuestionable publicar tres museos en un mismo número.

Me gustaron todas las notas, me encantaron en el verdadero sentido de "encantar" y no de "me gustaron mucho". Pero solo haré mención a una de ellas, probablemente la que más me define a mí y a esta revista, y es la de Marcelo Burgos, compatriota que vive entre España y Argentina, entre la publicidad y sus dragones. Sobre esta nota quiero hablar: búsquenla, no está al principio por una cuestión de *layout* editorial. Debo admitir que pensé fuertemente en que sea tapa de este número.

Más que sobre la nota, quiero hablar sobre Marcelo, que de una manera auténtica realiza su obra. En nuestra charla, y mientras yo fotografiaba las obras en su estudio, dijo: "El día que me cansé de ser un artista serio y conceptual fui feliz". Y he aquí una propuesta para que todos nos cansemos de ser lo que "deberíamos ser", y seamos felices.

Este número de Wideprint es hermoso, y fui feliz haciéndolo, feliz con los tres museos que incluimos. ¿Debería ir uno solo por número? Mentira. Fui feliz con cada nota, porque todas muestran seres haciendo obras que quedarán: desde un tremendo departamento de 300 metros cuadrados, hasta una pequeña cabaña diseñada para ir a pensar.

Salud Marcelo, por tu felicidad de niño, por tus demonios y dragones. Y salud a todos los que nos brindaron sus obras, llenas de alma y sabiduría.

Eugenio Valentini
Director general

(Junio 2021)



TEXTURADO 80X80
Estancia Abril



ECODECK
Yoo Nordelta

ISSUE
20

Wideprint

JULIO 2021

- 12 EDITORIAL · por Eugenio Valentini.
- 20 STAFF DE WIDEPRINT
- 22 INTERIORISMO · **TRONGYEE Boutique** · Remodelación de una tienda de 90 metros cuadrados ubicada en China.
- 32 ARQUITECTURA · **Casa del bosque** · Vivienda ubicada en medio de la naturaleza, al sureste de Montreal.
- 44 ARQUITECTURA · **Museo Real de Bellas Artes** · Renovación y ampliación de un museo belga del siglo XIX.
- 56 DISEÑO · **Turn+** · Iluminación de alta tecnología con materiales nobles.
- 62 ARQUITECTURA · **Gudrun Business Apartments** · Edificio compuesto por 50 departamentos y seis oficinas.
- 72 ARQUITECTURA · **Atelier de montaña** · Un lugar donde habita el lujo del silencio.
- 88 ARTE · **Demonios y dragones** · No hay teorías ocultas ni argumentos complejos detrás de la obra de Marcelo Burgos, son amuletos protegiendo su camino.
- 100 INTERIORISMO · **Restaurante & Lounge Voisin Organique** · Una historia conceptual como hilo del proyecto.
- 110 ARQUITECTURA · **Phoenix Central Park** · Museo de artes visuales y escénicas ubicado en Sídney.

22

Interiorismo:
AD ARCHITECTURE
Trongyee Boutique



72

Arquitectura:
Pablo Dellatorre
Atelier de montaña

- 122 INTERIORISMO · **Piso modelo The Starry Center** · Residencia ubicada en un edificio a orillas de un río en China.
- 132 ARQUITECTURA · **Museo Song Art** · Ubicado en un edificio de estilo victoriano en Beijing, China.
- 142 ARTE · **Artista Marta Fàbregas** · Con su técnica y sensibilidad reutiliza viejas fotografías de otros fotógrafos para hacer visible de nuevo lo que ya era invisible.
- 152 INTERIORISMO · **Hotel boutique Stillwater Seven** · Construido en un molino de harina de 1830.
- 164 INTERIORISMO · **Residencia Garnier** · Triplex en Montreal inspirado en la materialidad.
- 176 INTERIORISMO · **Hotel Can Bordoy Grand House & Garden** · Pequeño hotel de 24 habitaciones en Palma de Mallorca.
- 188 PRODUCTOS Y MATERIALES DE DISEÑO

56

Diseño:
Nao Tamura
Turn+





Proyecto de Ziuk Arquitectura | [@ziuk.arq](#) | Fotógrafo: Hernán Taboada



Wideprint

Staff

DIRECTOR GENERAL

Eugenio Valentini
eugenio@wideprint.com.ar

DIRECTORA EDITORIAL

Arq. Paula Herrero

DIRECCIÓN COMERCIAL

Jorge Isorna
jorge.estudioisorna@gmail.com

ASESOR DE ARTE

Jorge Sarsale

ASESOR DE DISEÑO INDUSTRIAL

D.I. Cristián Mohaded

DIÁLOGOS DE ARTE

Dis. Lila Juan

EDITORIAL

Llavallol 4051, C.A.B.A

DIRECTORA EJECUTIVA

Lic. Victoria Rico
victoria@wideprint.com.ar

DISEÑO EDITORIAL Y DIGITAL

DG. Constanza Patarca
coni@wideprint.com.ar

EJECUTIVA DE CUENTAS

Iara Fedrigo Lotito
cuentas@wideprint.com.ar

ADMINISTRACIÓN GENERAL

Estudio Isorna y Asociados

CONTACTOS

Producción: C. +54 9 11 6375 7111
C. +54 9 11 6370 9552
hola@wideprint.com.ar

ISSN 2591-2836

PLATAFORMA DIGITAL WIDEPRINT.COM.AR

SUSCRIBITE EN WIDEPRINT.COM.AR

Conseguí Wideprint
en nuestra tienda online:

www.wideprint.com.ar

y recibila por correo
privado en tu domicilio



Impresión: Akian Grafica Editora S.A., Clay 2992, C.A.B.A. www.akiangrafica.com | Puntos de venta en Buenos Aires: CP67 Librería técnica, Florida 683 / FADU UBA C.A.B.A. | Puntos de venta en Ciudad de Córdoba: Amerindia Libros: Caseros 253. | Distribución en kioscos de C.A.B.A. e interior: Distribuidora Figueroa, C.A.B.A. | Domicilio legal: Llavallol 4051, C.A.B.A. www.wideprint.com.ar | Dirección del derecho de autor: Nº en trámite. Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de la revista. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin previa autorización de Wide Online S.A.



MARÍA BURANI
ES AHORA

BURANI

IN: BURANI MOBILI
FB: /BURANIMOBILI
WWW.BURANI.COM.AR

AV. DEL LIBERTADOR 14293
MARTÍNEZ, BUENOS AIRES
+54 9 11 5485 6712

AD ARCHITECTURE

TRONGYEE

Boutique

En la remodelación de esta tienda la combinación de tonos intensos genera una tensión dramática que da como resultado una atmósfera espacial serena y, a la vez, ferviente.

UBICACIÓN
Shantou, China

FOTOGRAFÍA
Ouyang Yun

TEXTO
Memoria de autor



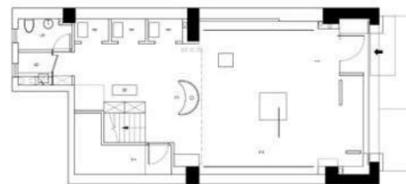
TRONGYEE, empresa dedicada a la venta de ropa de mujer de múltiples marcas, convocó a AD Architecture para remodelar una tienda de 90 metros cuadrados, situada en un área comercial en el centro de Shantou, en China.

El estudio trabajó sobre una fachada ordenada y una iluminación de baja intensidad para guiar directamente la línea de visión hacia el espacio interior. Allí se utilizó una idea de diseño “plana”: el piso, las paredes y el techo fueron revestidos con el mismo material para aliviar el sentido tridimensional del espacio.

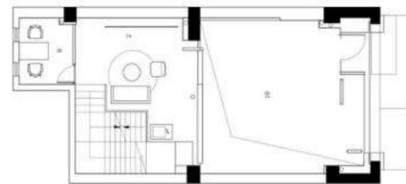
Las escaleras rojas funcionan como una ruta de circulación vertical, y también es un punto culminante a nivel visual. La combinación de tonos intensos y lisos genera una tensión dramática y da como resultado una atmósfera espacial serena pero ferviente, que está aislada del ruido proveniente del exterior.

Las formas y curvas geométricas están entrelazadas, lo que enriquece la forma del espacio y crea ilusiones visuales. El espacio utiliza bloques cuadrados regulares, que se complementan con las bóvedas en el techo y las aberturas arqueadas de las puertas. Estas últimas rompen la calma del espacio y le agregan un temperamento vívido.

// Planta baja



// Entrepiso

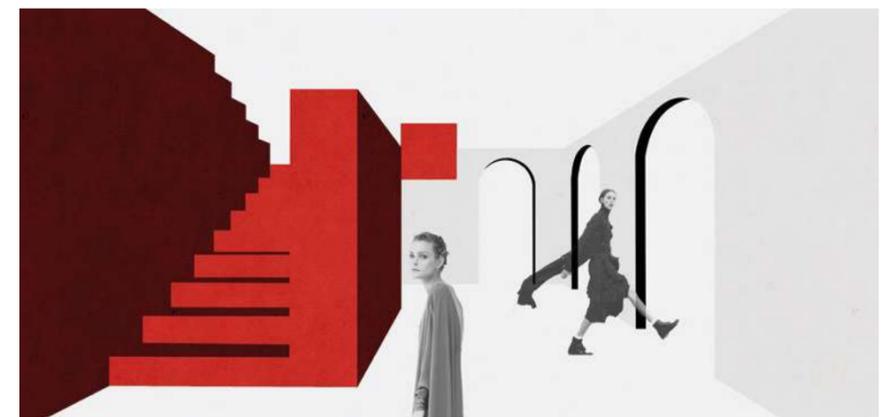




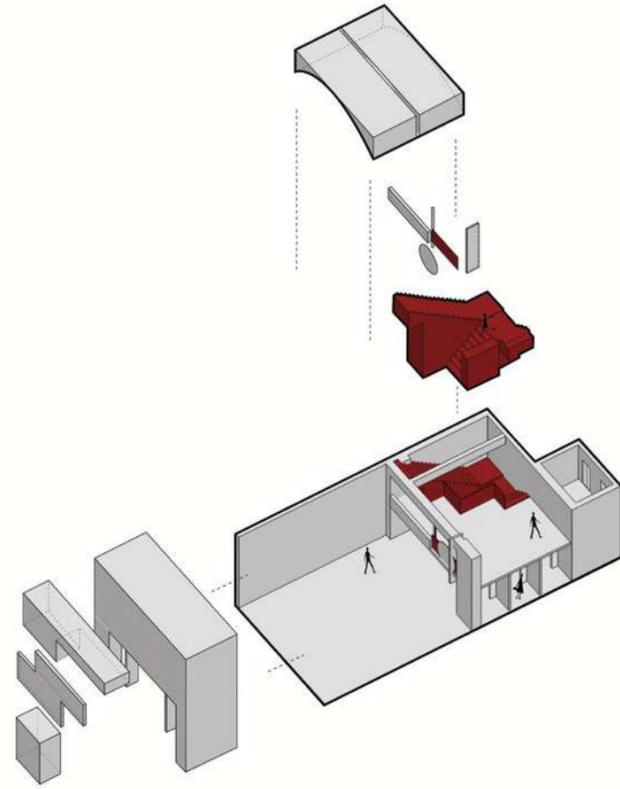
El entresuelo tiene solo 2,2 metros de altura, por lo que el equipo de diseño cubrió su techo con un material reflectante de patrones ondulados, lo que elimina la sensación opresiva y, al mismo tiempo, desdibuja el límite del espacio.

La superficie general está dominada por un tono gris cemento, con detalles en rojo. Los dos tonos forman un fuerte contraste y presentan una imagen de marca única. •

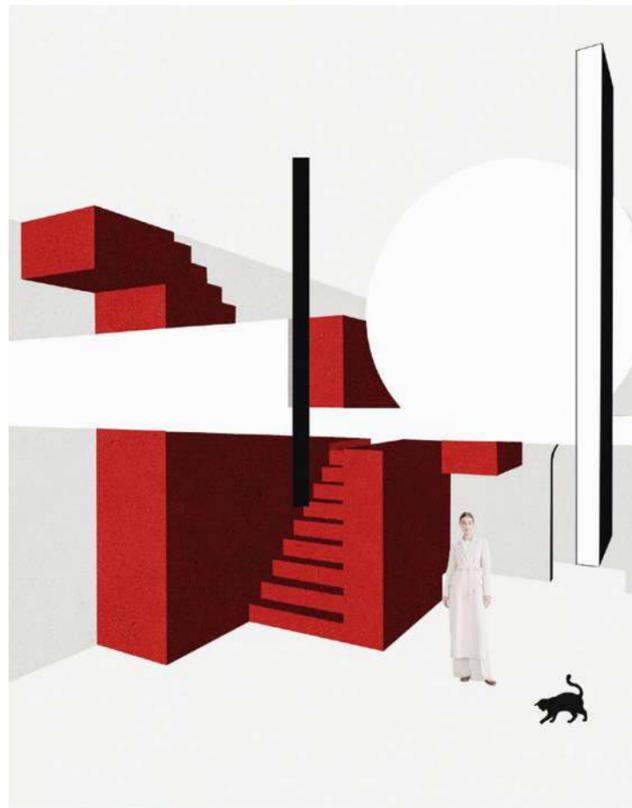
// Render



// Axonétrica desglosada



// Render



FICHA TÉCNICA

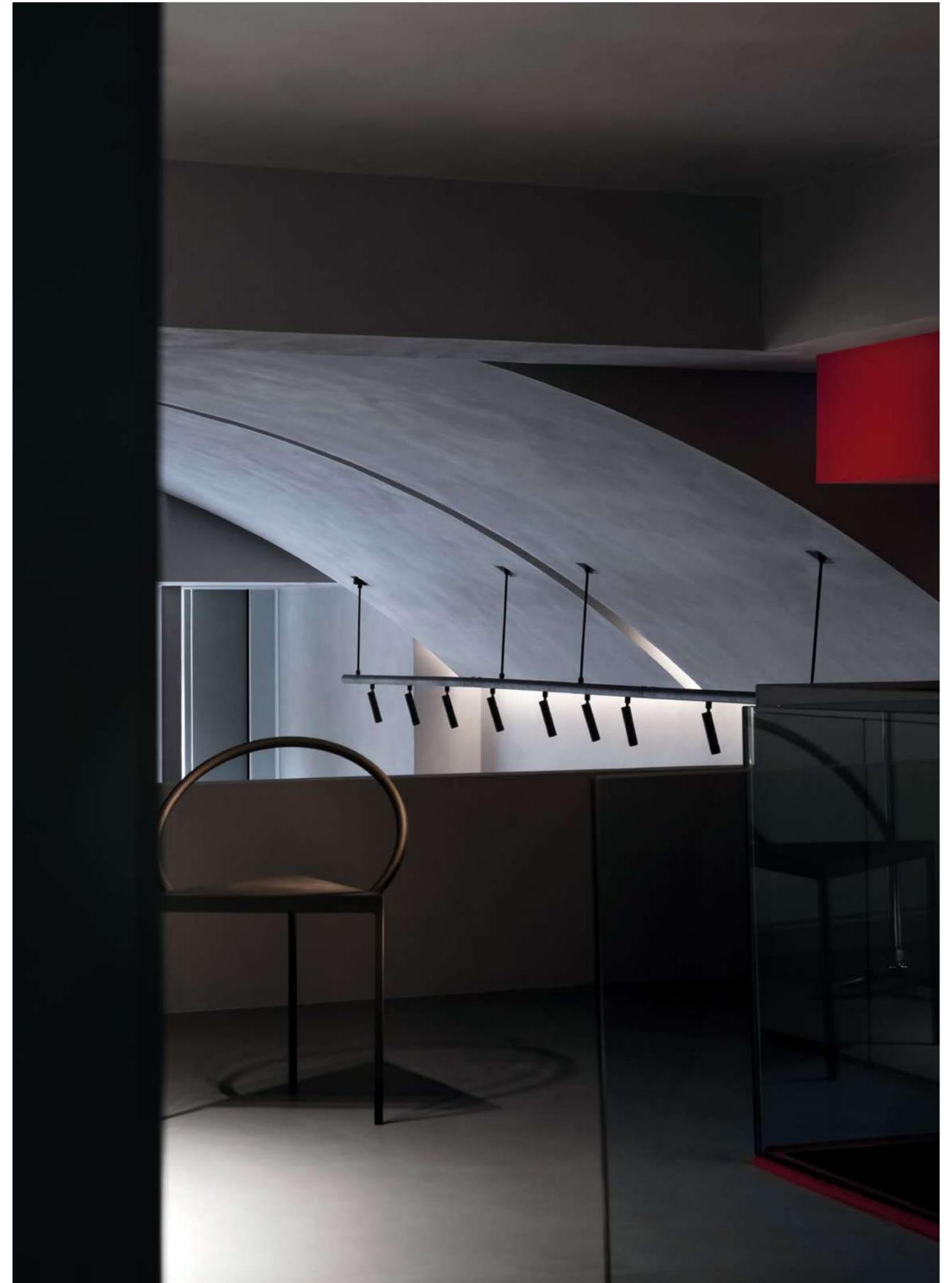
Estudio: AD ARCHITECTURE

Arquitecto principal: Xie Peihe

Comienzo de obra: octubre 2019

Finalización de obra: diciembre 2019

Superficie: 90 m²





AD ARCHITECTURE

Estudio de China, que realiza arquitectura y diseño interior con una actitud exploratoria que busca crear interacción entre humanos y objetos.

Las obras de AD ARCHITECTURE han sido ampliamente reconocidas en todo el mundo y han ganado numerosos premios de diseño.



DISEÑO

CALIDAD

FORMATOS EXCLUSIVOS

ALTA TECNOLOGÍA



CASA FOA

SPACIO DE DISEÑO

PROYECTO: @ESTUDIOVIVIANAMELAMED

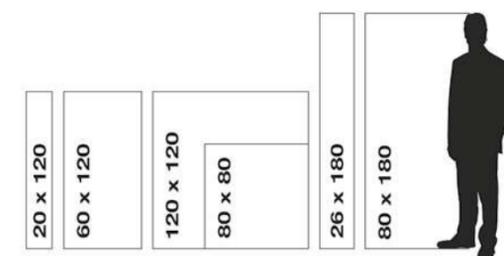
LISCIO IVORY

80x80

PORCELLANATO PREMIUM
FABRICADO EN ARGENTINA

Showroom:
Nicaragua 5176, Palermo
CABA, Bs. As., Argentina.

www.viteporcellanato.com



CASA DEL BOSQUE I

Natalie Dionne Architecture

En esta vivienda la madera domina la paleta de materiales tanto en el interior como en el exterior, con el objetivo de rendir homenaje al bosque circundante.

UBICACIÓN
Quebec, Canadá

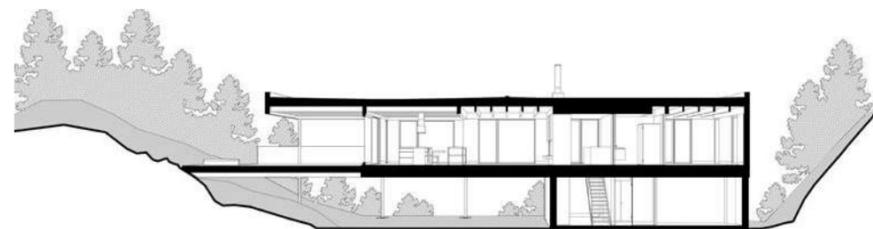
FOTOGRAFÍA
Raphaël Thibodeau

TÉXTO
Memoria de autor



Esta vivienda de 215 metros cuadrados se sumerge en el paisaje natural de la región de los Cantons-de-l'Est, a 100 kilómetros al sureste de Montreal, un lugar muy valorado por los habitantes de la ciudad por su belleza natural y su relativa proximidad a la vida urbana. La casa está destinada a rendir homenaje al bosque vivo. La madera domina una paleta de materiales sobria, tanto en el interior como en el exterior. El revestimiento de tablonos envejecidos prematuramente, el marco expuesto y varios otros acabados interiores muestran toda la riqueza del material natural.

// Corte longitudinal





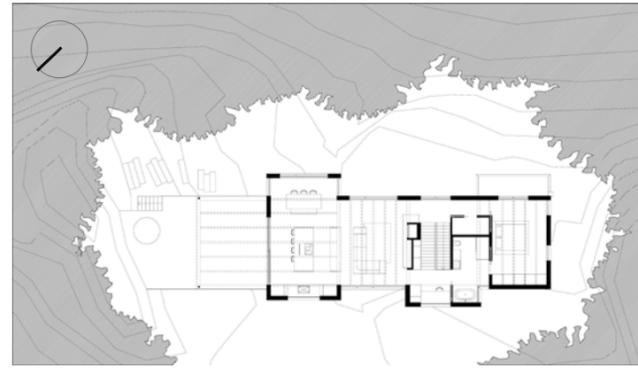
IMPLANTACIÓN ESTRATÉGICA

Una hendidura natural en la topografía existente, la orientación no demasiado óptima y la presencia de numerosos afloramientos rocosos presentaron un gran desafío tanto para los clientes como para los arquitectos. Durante una caminata por el sitio, una formación rocosa, situada cerca del precipicio, les llamó la atención y les brindó inspiración y conocimientos sobre cómo ubicar la casa.

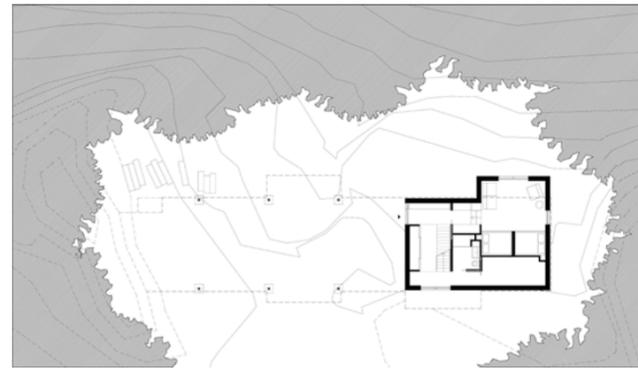


De pie sobre la roca de tres metros de altura, todas las partes acordaron que, para aprovechar al máximo la luz y las vistas, la vivienda, colocada en paralelo a la formación rocosa, tenía que elevarse hasta ese nivel y extenderse sobre la cuenca vacía para aterrizar suavemente en el afloramiento rocoso del norte, donde se encontraba la mejor luz. Esta estructura elevada, que priorizó una intervención de bajo impacto en el terreno existente, además de crear un efecto dramático, enfatiza la vista que se extiende más allá del precipicio.

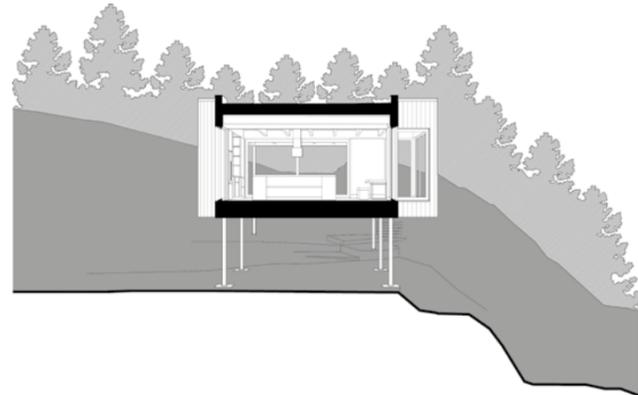
// Planta principal



// Planta inferior



// Corte transversal



FICHA TÉCNICA

Estudio: Natalie Dionne Architecture

Equipo de diseño: Natalie Dionne, Corinne Deleers, Rosemarie Faillle-Faubert y Martin Laneuville

Ingeniería: Latéral

Finalización de obra: otoño 2020

Área del proyecto: 215 m² (casa), 60 m² (terrazas)





EL PROGRAMA ARQUITECTÓNICO

El piso principal, anclado donde una vez hubo una roca solitaria, se convierte en el corazón del proyecto con una gran terraza al aire libre, parcialmente cubierta. Desde este espacio, con spa integrado y mobiliario, se pasa a la zona de día de concepto abierto y al dormitorio de la pareja, ubicado en el extremo sur del edificio de planta lineal. La escalera y el *foyer*, que comunican con el vestíbulo de la entrada principal a nivel de suelo, se insertan entre la sala de estar y el dormitorio.

La sala de estar, acristalada de piso a techo en ambos lados, está bañada por luz natural. Hacia el este, una pendiente expone una vista del bosque. Varios nichos, que se proyectan desde las fachadas, otorgan espacio adicional a la cocina, el comedor y el baño principal y brindan vistas adicionales y luz solar para penetrar desde el sur.

La *suite* es el único espacio privado en el nivel principal y, al igual que la sala de estar, cuenta con ventanas de piso a techo. Una de ellas se colocó a lo largo del eje de circulación principal, directamente frente a un afloramiento. El efecto es de total transparencia de un extremo a otro de la vivienda. En el lado oeste, el baño con una escultórica bañera exenta se convierte en un magnífico lugar para contemplar la naturaleza a través de una esquina acristalada.

MATERIALES Y PALETA DE COLORES

Con el objetivo de rendir homenaje al bosque, tanto en el interior como en el exterior, la madera está presente en toda la casa: la estructura vista del techo está hecha de madera técnica fabricada con abeto negro del norte de Quebec. Las fachadas, revestidas de cedro blanco del este, fueron tratadas previamente con un producto que acelera el proceso de envejecimiento para integrarse en el paisaje.

Para las islas de la cocina, las escaleras y la pasarela, se utilizó arce macizo, mientras que se usó madera contrachapada rusa para el resto de armarios empotrados. La gama de colores claros, elegida para los interiores, contrasta intensamente con el bosque oscuro. Los suelos de hormigón pulido, las paredes de yeso y las ventanas de aluminio se mezclan armoniosamente con la madera. •



NATALIE DIONNE ARCHITECTURE

Con sede en Montreal, el estudio es especialmente conocido por su trabajo residencial. Debido a su participación previa en las artes visuales y la industria cinematográfica, Natalie Dionne y su socio, Martin Laneuville, poseen un profundo conocimiento de los materiales y los efectos escénicos. Esta experiencia multidisciplinar ha tenido un fuerte impacto en su capacidad para idear conceptos inusuales que lleven la poesía a la vida cotidiana.



REVESTIMIENTOS SUSTENTABLES

COLECCIÓN SIX



Importado y distribuidor por

moldumet.com



Museo Real de BELLAS ARTES

KAAN Architecten

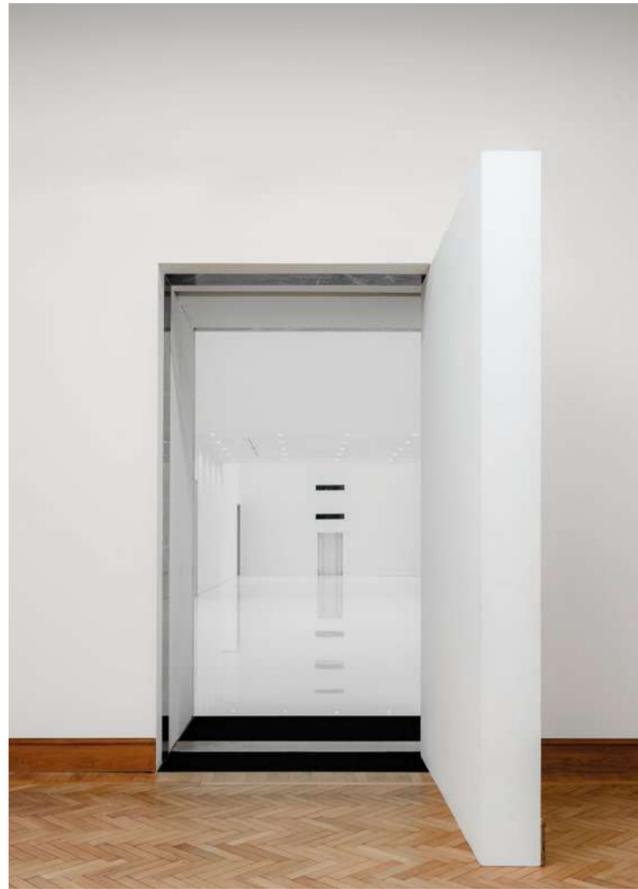
El estudio ha creado un concepto arquitectónico que toma la forma de un viaje donde los visitantes exploran dos museos contrastantes y dialogantes, que se van develando de a poco. La nueva extensión del museo convive con la poderosa estructura histórica sin diluir su carácter monumental.

UBICACIÓN
Amberes, Bélgica

FOTOGRAFÍA
Karin Borghouts, Sebastian van Damme,
Stijn Bollaert, Mediamixer

TEXTO
Memoria de autor





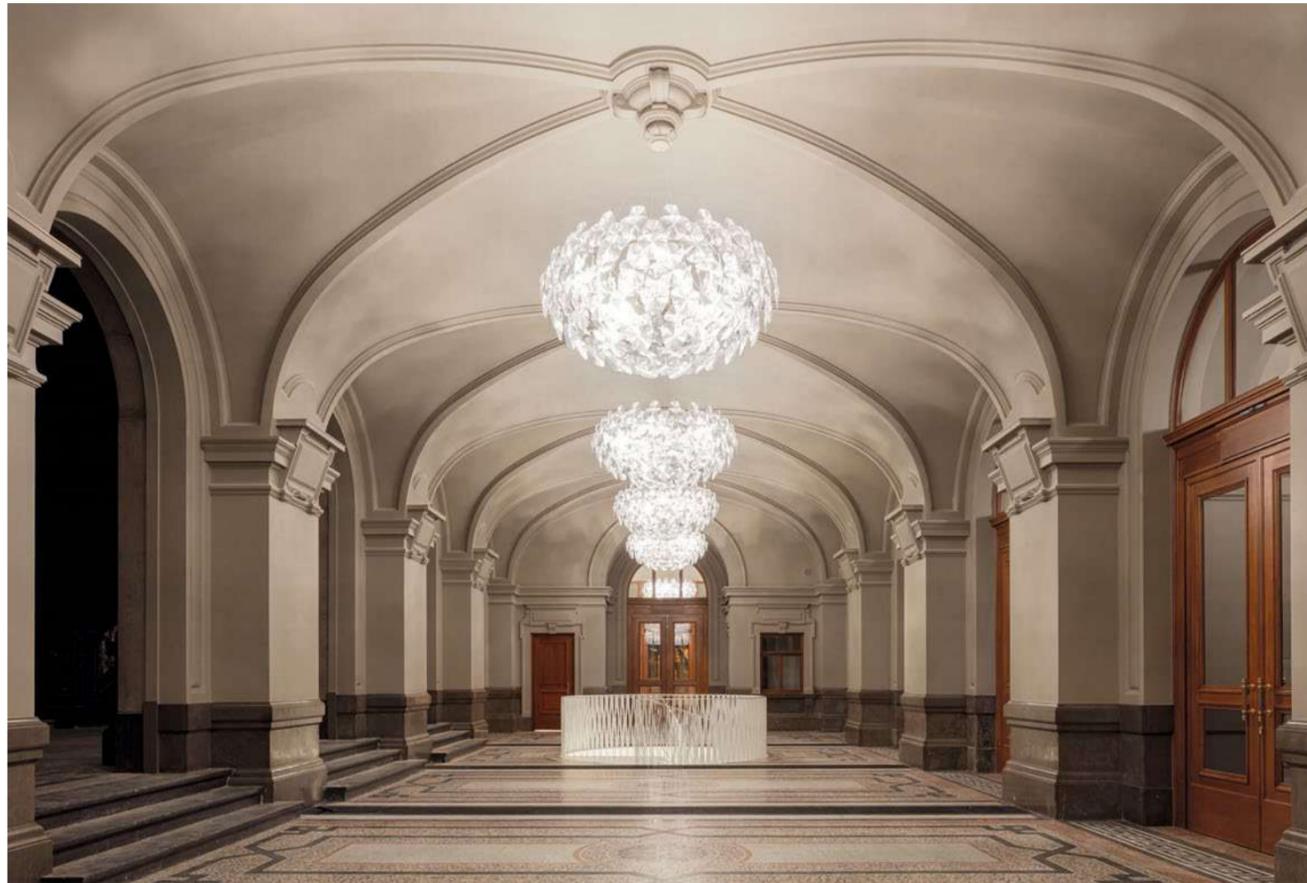
Después de ganar un concurso internacional en 2003 encargado por el gobierno flamenco, el estudio holandés de arquitectura KAAJ Architecten trabajó intensamente en el complejo plan maestro de renovación y ampliación del Museo Real de Bellas Artes de Amberes, en Bélgica. Además de ser uno de los últimos ejemplos de arquitectura neoclásica en la ciudad, el museo alberga una colección que abarca siete siglos de arte: desde primitivos flamencos hasta expresionistas, desde pinturas hasta dibujos y esculturas.

Elevándose sobre los restos de la ciudadela del siglo XVI y entrelazado dentro del notable tejido urbano en forma de estrella, el museo fue diseñado originalmente en el siglo XIX por los arquitectos Jacob Winders y Frans van Dyck. Se abrió al público en 1890 y fue concebido como un museo a la luz del día, donde los visitantes disfrutaban de un paseo rodeado de impresionantes obras de arte, así como del paisaje externo, atestiguado a través de sus múltiples miradores sobre la ciudad y los patios interiores.

A principios de la década de 2000, mientras KAAJ Architecten comenzaba a trabajar en la renovación y la ampliación del museo, el barrio sur de Amberes ganaba progresivamente un mayor valor a través de inversiones públicas y transformación urbana. En este marco, una de las iniciativas más intrépidas de los arquitectos fue ocultar por completo la extensión del museo dentro de su estructura interna existente, para resaltar el valor patrimonial y la resistencia del destacado edificio del siglo XIX. La extensión convive con la poderosa estructura histórica sin diluir su carácter monumental.

El museo se divide actualmente en tres partes: un área de entrada pública, espacios centrales de exhibición, y oficinas en la parte de atrás del edificio. Desde la plaza Leopold de Wael, una gran escalera da acceso al museo: grandes puertas de roble restauradas se abren al vestíbulo de entrada, que cuenta con varias instalaciones del museo, como una zona de información interactiva, una cafetería, un auditorio, una tienda con un rincón de café, una biblioteca, un guardarropa y una segunda entrada para grupos numerosos.

El vestíbulo de entrada conduce a la majestuosa sala Keyserzaal (bautizada así en honor del pintor belga Nicaise de Keyser), la cual a su vez sirve de espacio pivotante para introducir al visitante en dos itinerarios y experiencias diferentes: una, a través de una monumental escalera, conduce al nivel principal del renovado museo del siglo XIX; la otra lleva en línea recta al nuevo museo del siglo XXI.



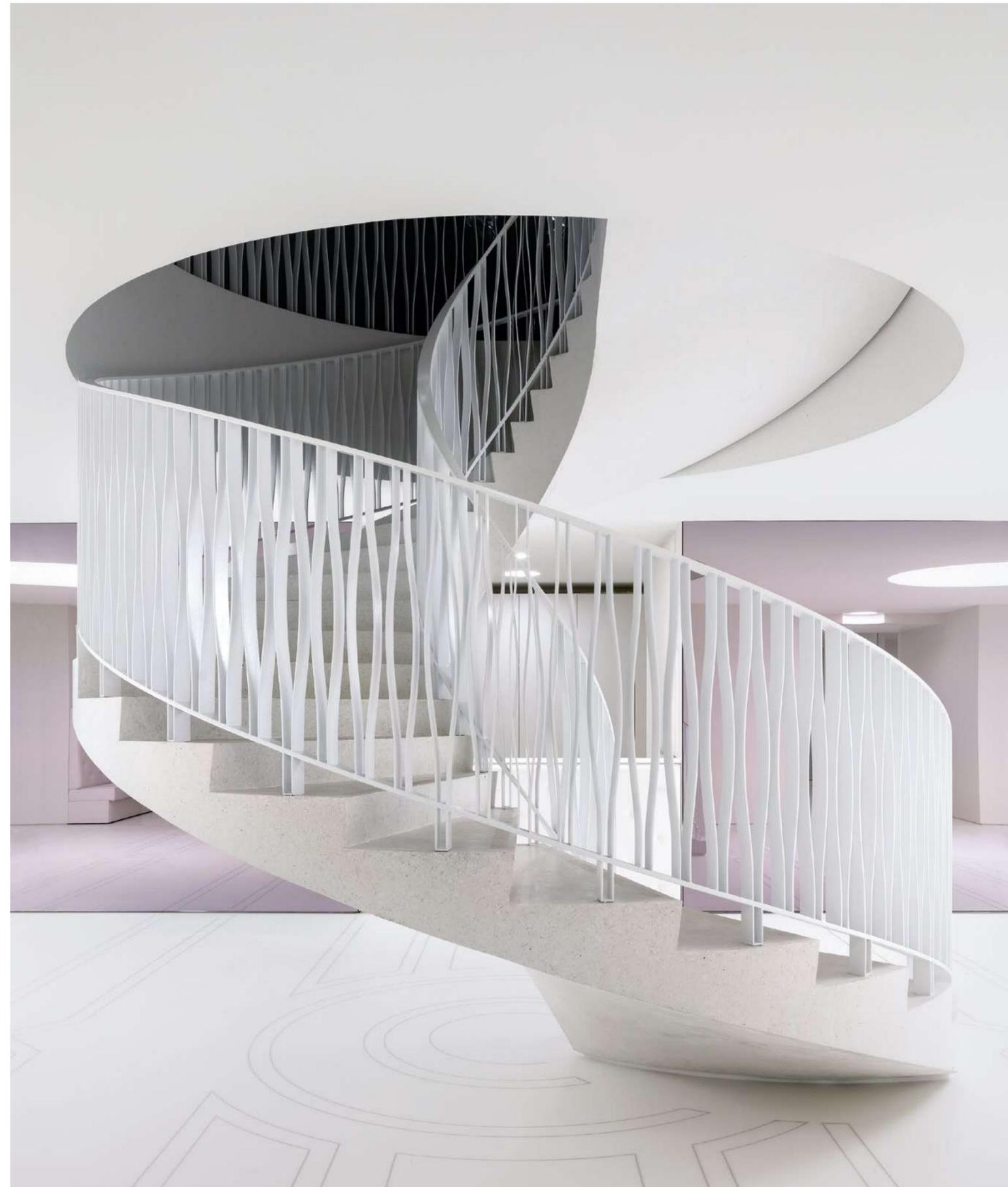
Mientras visita el espacio, el público atraviesa una hilera de salas de exposición pintadas en tonos rosa, verde y rojo oscuro. Puertas de roble, columnas esbeltas y techos ornamentados en yeso crean una atmósfera de grandeza antigua. La paleta cromática escogida para la remodelación evoca los colores originales del museo.

En la primera planta, amplios ventanales conectan los interiores con el entorno, mientras que en el segundo nivel las salas principales se iluminan con techos acristalados y se amueblan con elegantes sofás para descansar y disfrutar de los maestros artistas.

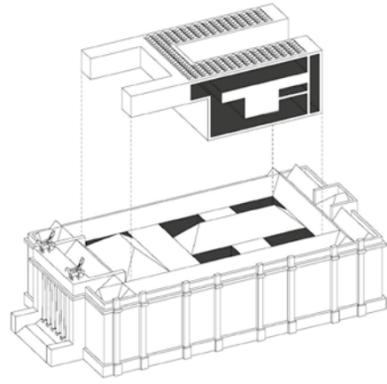
Continuando con su visita a través del museo, los visitantes se acercan al nuevo espacio de exhibición del siglo XXI, un lugar completamente autónomo, construido dentro de los cuatro patios originales y desplegado en el corazón de la estructura del museo. Estos espacios consisten en salas de exhibición de color blanco brillante, con cuatro grandes pozos de luz, que miden hasta 23 metros de piso a techo. Estos tragaluz están diseñados para guiar y difundir la luz, y su estructura también cuenta con iluminación adicional para compensar la pérdida estacional de luz natural.

Donde la nueva extensión "corta" la masa sólida del museo, se han agregado sutiles incrustaciones de mármol, haciéndose eco de la materialidad del elegante museo del siglo XIX. Una larga e impresionante escalera lineal conecta las nuevas salas de exposiciones en el primer piso con las ubicadas en el piso superior, permitiendo también el acceso a un piso intermedio, que se dedica a exhibir delicadas obras de arte como grabados y dibujos. Estos gabinetes oscuros también son visibles a través de los cuatro huecos de luz y se caracterizan por un azul oscuro intenso.

KAAN Architecten ha creado un concepto arquitectónico que toma la forma de un viaje donde los visitantes exploran los dos museos contrastantes y dialogantes, que se van develando poco a poco. La experiencia nunca es predecible, pero siempre está en equilibrio: ambas rutas son desafiantes y están diseñadas para servir al arte. •



// Axonométrica de la integración de los dos museos



FICHA TÉCNICA

Estudio: KAAN Architecten (Kees Kaan, Vincent Panhuysen, Dikkie Scipio)

Líder de proyecto: Walter Hoogerwerf

Equipo de proyecto: Valentina Bencic, Maicol Cardelli, Alice Colombo, Aksel Çoruh, Davis de Cos Roman, Sebastian van Damme, Paolo Faleschini, Raluca Firicel, Eva French i Gilabert, Michael Geensen, Narine Gyulkhasyan, Marco Jongmans, Martina Margini, Giuseppe Mazzaglia, Laura Ospina, Maurizio Papa, Ismael Planelles Naya, Giacomo Rizzi, Ralph van Schipper, Kim Sneyders, Koen van Tienen, Niels Vernooij, Martin Zwinggi

Desarrollo de proyecto: 2003 - 2010

Fase 1 + fase 2: enero 2010 - en curso (diseño), diciembre 2011 - en curso (construcción)

Superficie: 30.000 m²

Volumen: 170.000 m³

Perímetro: 130 x 77 metros

Fase 1 (trabajos preliminares): demolición, remoción de búnker atómico, remoción de amianto

Arquitectos: KAAN Architecten, Rotterdam

Contratista: P. Roegiers & co nv, Kruikebe

Fase 2 (restauración museo s.XIX y construcción museo s.XXI): construcción de salas de exposición, oficinas, talleres de restauración, auditorio, depósitos, talleres, cafetería, biblioteca, tienda, restaurante, zona de información interactiva

Arquitectos: KAAN Architecten, Rotterdam

Contratista: THV Artes Roegiers - Artes Woudenberg, Kruikebe / Brugge

Dirección: KAAN Architecten en colaboración con Bureau Bouwtechniek

Asesoría en construcción, ingeniería estructural, instalaciones técnicas: Royal Haskoning DHV, Rotterdam

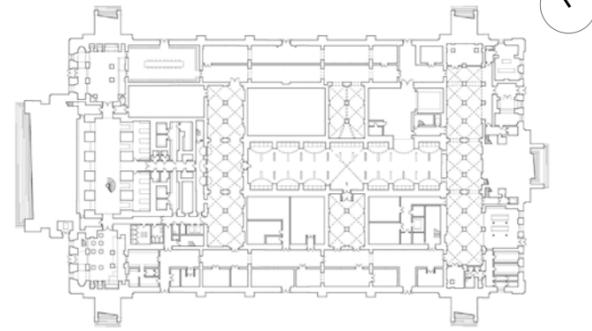
Física, control de incendios: Royal Haskoning DHV, Bureau Bouwtechniek, KAAN Architecten

Acústica e iluminación: Royal Haskoning DHV, KAAN Architecten

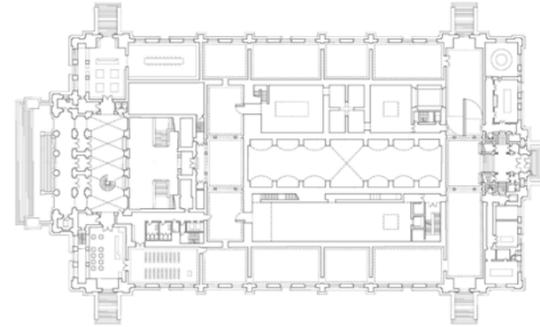
Asesor de restauración: Architectenbureau Fritz, KAAN Architecten

Restauración de mobiliario: KAAN Architecten, Rotterdam

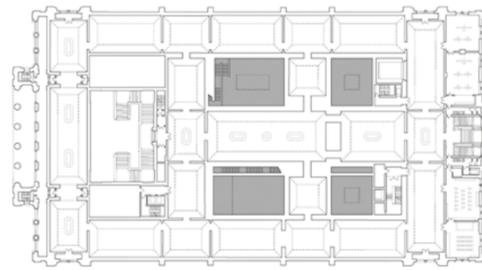
// Planta nivel 0



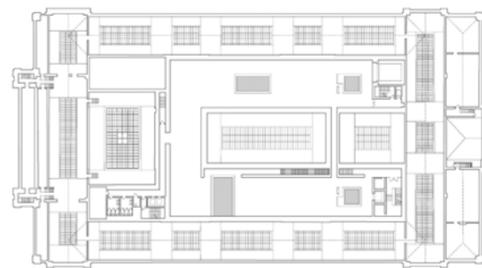
// Planta nivel 1



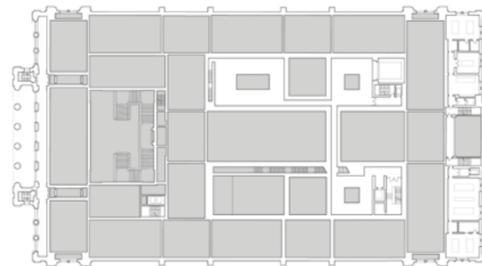
// Planta nivel 2



// Planta nivel 3



// Planta de gabinetes azules







KAAN ARCHITECTEN

Estudio de arquitectura con base en Róterdam que opera en un contexto global, uniendo su experiencia práctica y académica en los campos de la arquitectura, el urbanismo y la investigación de los ambientes construidos.

El estudio, dirigido por Kees Kaan, Vincent Panhuysen y Dikkie Scipio, está compuesto por un equipo internacional de arquitectos, paisajistas, planeadores urbanos, ingenieros y diseñadores gráficos. KAAAN Architecten cree en la polinización cruzada entre proyectos y disciplinas como una herramienta esencial para fomentar un debate crítico dentro del estudio.

Desde la fundación del estudio, KAAAN Architecten ha estado a cargo y supervisado un amplio rango de proyectos, trabajando activamente con el sector privado y público, con equipos de proyectos que se volvieron cada vez más interdisciplinarios y dinámicos. KAAAN Architecten mantiene una cultura de constante evolución, lo que es esencial en una profesión que cambia constantemente y a un ritmo tan rápido. Buscan mantener relaciones duraderas con sus clientes, consultores y socios.

Los proyectos de KAAAN Architecten trascienden la noción tradicional de escala y tipología, desde el mobiliario y los interiores hasta el desarrollo urbano, y desde el comercio minorista y oficinas, museos y edificios para la salud y la educación.



BOSCH

Innovación para tu vida

Nuevo lavavajillas compacto

- Optimiza el espacio de tu cocina gracias a sus dimensiones más pequeñas.
- Ahorro con el bajo consumo de agua de tan solo 8 litros.
- Súper Silencioso y eficiente gracias al motor EcoSilence.
- Máximo cuidado de tu vajilla y copas garantizado con su función GlassProtect.



pilisar.bosch

Distribuidor Oficial en Argentina: www.pilisardistribuidor.com.ar



[DISEÑO]



— TURN+ —

Diseñadora Nao Tamura

Síntesis de iluminación de alta tecnología,
artesanía cuidadosamente detallada,
materiales nobles y diseños evocadores.

FOTOGRAFÍA
Daniel Kai Hirao, Hiroshi Iwasaki

TEXTO
Memoria de autor



La marca japonesa de diseño de iluminación Ambientec crea sofisticadas lámparas portátiles que combinan la artesanía de un joyero con el rigor de la ciencia óptica. Las formas esenciales y poéticas se combinan con tecnología avanzada y ultra confiable para una nueva concepción de la lámpara como una obra de arte funcional, algo con lo que construir una relación personal y sentimental.

La lámpara TURN +, diseñada por Nao Tamura, es una síntesis de iluminación de alta tecnología, artesanía cuidadosamente detallada, materiales nobles y diseños evocadores.

Nao Tamura se inspiró en la luz natural y las líneas suaves y familiares de las linternas clásicas. Gracias al sensor táctil integrado y dos tipos de segmentos LED, un simple gesto es todo lo que se necesita para ajustar la luz a una de las cuatro gradaciones diferentes. Varía desde un brillo íntimo, parecido a una vela, para crear una atmósfera meditativa, a una luz más intensa ideal para reuniones y celebraciones o a una luz relajante perfecta para leer.

El exterior está fabricado en aluminio o acero inoxidable. Para su difusor se eligió vidrio macizo. Tallado, afilado y pulido a la perfección, este material aporta mayor profundidad a la luz al garantizar una refracción natural, difícil de lograr con la tecnología LED únicamente.

Recargable y portátil, TURN + proporciona hasta 500 horas de luz. También es resistente al agua, lo que significa que se puede utilizar en exteriores, balcones y jardines. •





NAO TAMURA

Diseñadora japonesa cuyo talento cruza culturas, idiomas, disciplinas, conceptos y estilos con la coherencia del pensamiento inteligente siempre en el corazón de su trabajo. Nao desafía el tipo de categorización en la que a menudo insiste el *status quo* de la industria. Sus soluciones únicas son más que un simple diseño y poseen un raro equilibrio de innovación y belleza.

AMBIENTEC

Fundada por Yoshinori Kuno, la empresa se basa en una amplia experiencia en el campo de la iluminación profesional para fotografía submarina, diseñada para iluminar las profundidades más oscuras del océano. Ahora Ambientec aporta ese saber hacer al mundo del diseño. Sus innovadoras lámparas son inalámbricas, impermeables e integradas con tecnología LED exclusiva e ideales para cualquier hogar.


BALUNEK
COCINAS | VESTIDORES



CASA CENTRAL
Av. del Libertador 7684 - Núñez
(011) 4701-0200

info@cocinasbalunek.com

PUNTOS DE VENTA
Canning, Córdoba, Mendoza, Salta, Catamarca,
Neuquén, Comodoro Rivadavia y Tierra del Fuego.

 /balunek_
 /cocinasbalunek
www.balunek.com.ar

— BFA x KLK —
GUDRUN
Business Apartments

La ubicación y orientación de este complejo de micro departamentos modernos logró condiciones óptimas de iluminación y reducción de la contaminación acústica.

UBICACIÓN
Viena, Austria

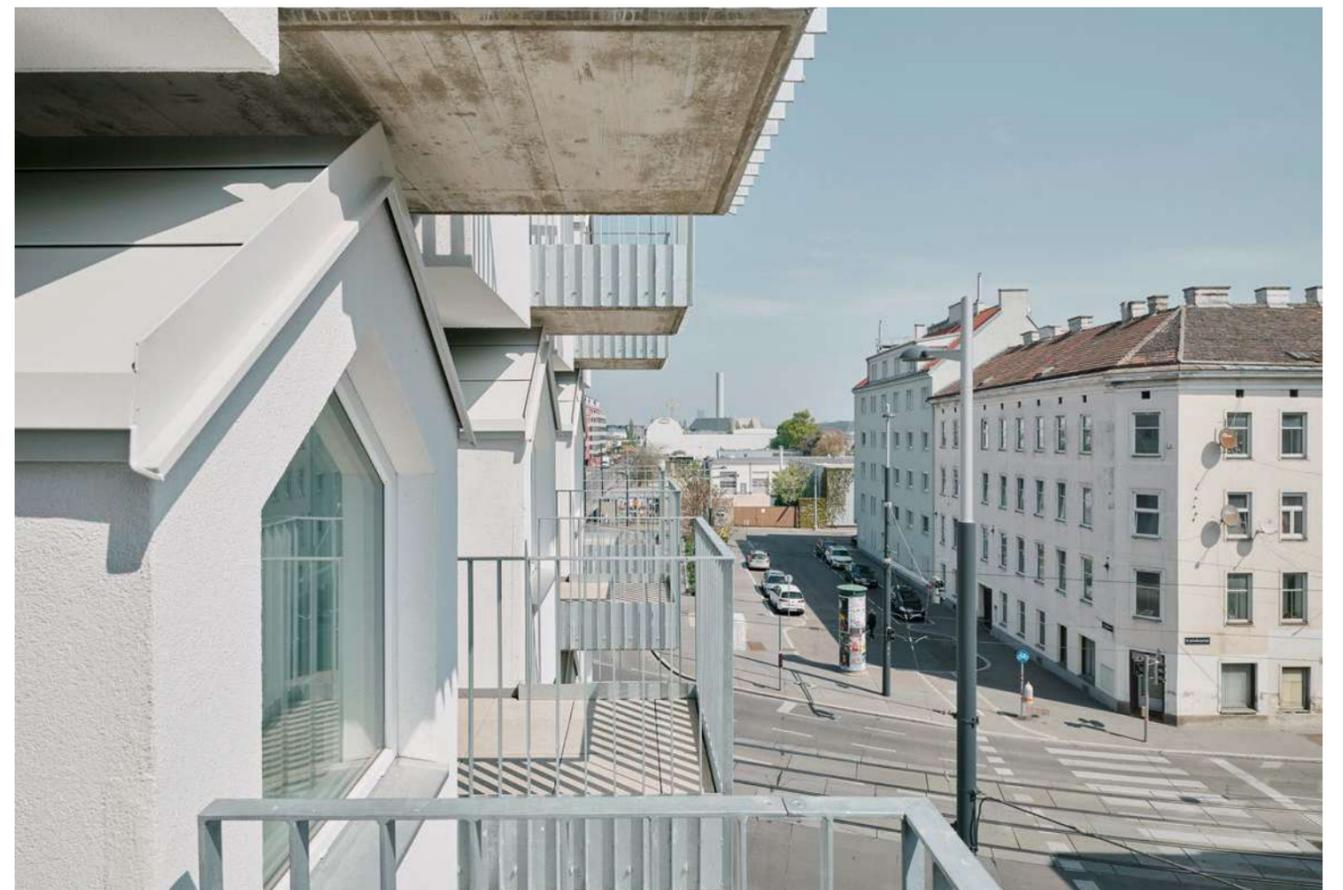
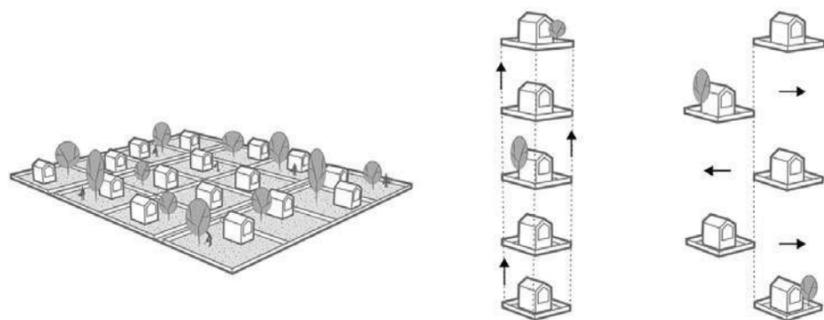
FOTOGRAFÍA
David Schreyer

TEXTO
Memoria de autor

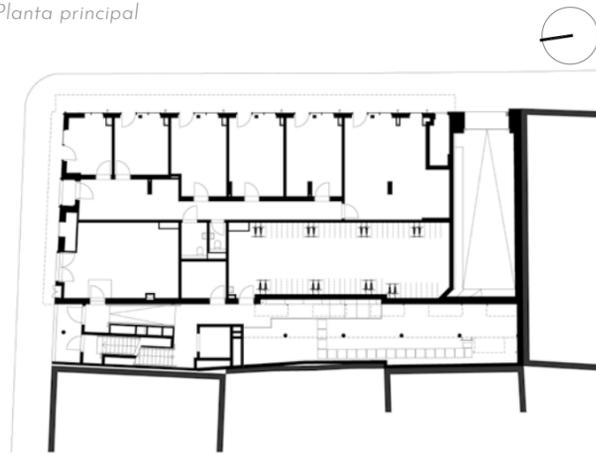


Cincuenta departamentos y seis oficinas conforman este edificio en un terreno baldío de Viena. La primera fase se centró en el trabajo sobre las bases, para alojar la nueva estructura. Las fases posteriores buscaron lograr condiciones óptimas de iluminación al orientar todos los departamentos hacia el sureste. La contaminación acústica se redujo en la misma medida ya que la orientación hacia una calle lateral más tranquila actuó como una atenuación natural del sonido.

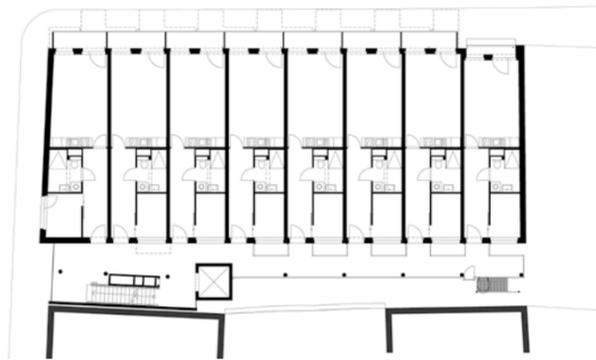
// Concepto



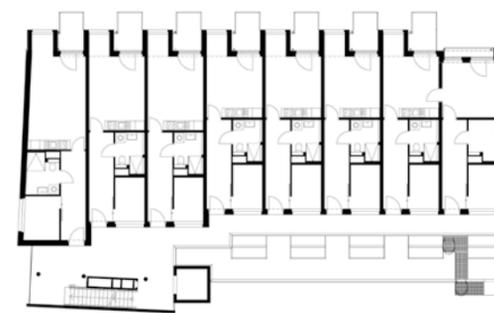
// Planta principal



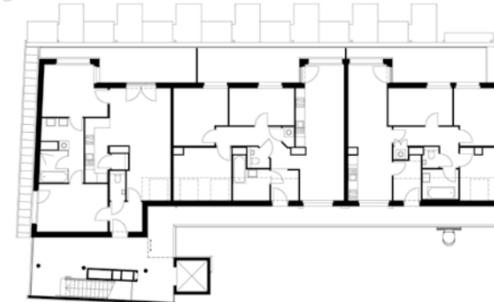
// Planta 1



// Planta 6



// Planta 7

**FICHA TÉCNICA**

Arquitectura y diseño interior: BFA x KLK (BFA Büro für Architektur | Architekt DI Heinz Lutter & BÜRO KLK)

Arquitecto principal: Heinz Lutter

Equipo de proyecto: Heinz Lutter, Christian Knapp, Jonathan Lutter, Fabian Lutter, Jürgen DePaul, Xaver Kolleger

Superficie total construida: 3900 m²

Finalización: 2021

Supervisión en el sitio: Oberressl & Kantz ZT-GmbH

Ingeniería estructural: Oberressl & Kantz ZT-GmbH

Dirección de proyecto: Oberressl & Kantz ZT-GmbH

Física estructural: Bauklimatik GmbH

Servicios de construcción: Bauklimatik GmbH

Protección contra incendios: IMS Brandschutz Ingenieurbüro GmbH





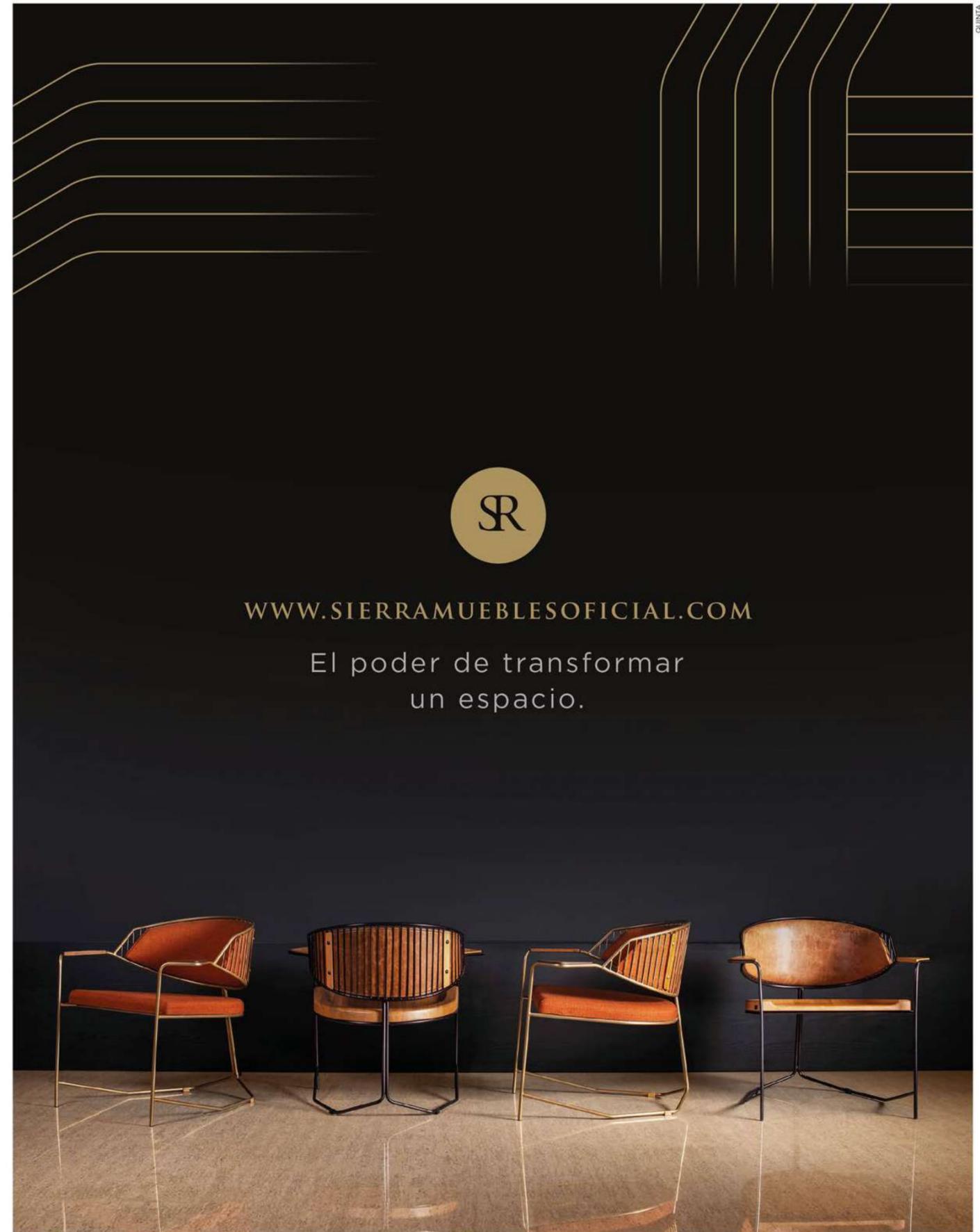


Siguiendo la idea del cliente de crear espacios modernos y temporales para vivir, estos micro departamentos ofrecen máxima amplitud y comodidad. Cada departamento es accesible a través de una galería y una escalera exterior y cuenta con un balcón propio. El plano de planta consta de un pasillo principal, un área de dormitorio, instalaciones sanitarias y una sala de estar con techo inclinado y balcón.

La fachada del edificio se compone de Schrebergardens vieneses tradicionales apilados (pequeños jardines íntimos), que expresan un carácter fuerte en términos de desarrollo urbano en un barrio caracterizado por un uso predominantemente comercial. •

BFA X KLK

El estudio austríaco se compone de dos oficinas que han completado con éxito varios proyectos en los últimos años. La colaboración se caracteriza por una pasión común por la experimentación, una profunda experiencia y un fino sentido de la estética. Esto da como resultado una práctica interdisciplinaria que une los campos de la arquitectura, el diseño y el interiorismo, la gestión de proyectos y las estrategias urbanas.



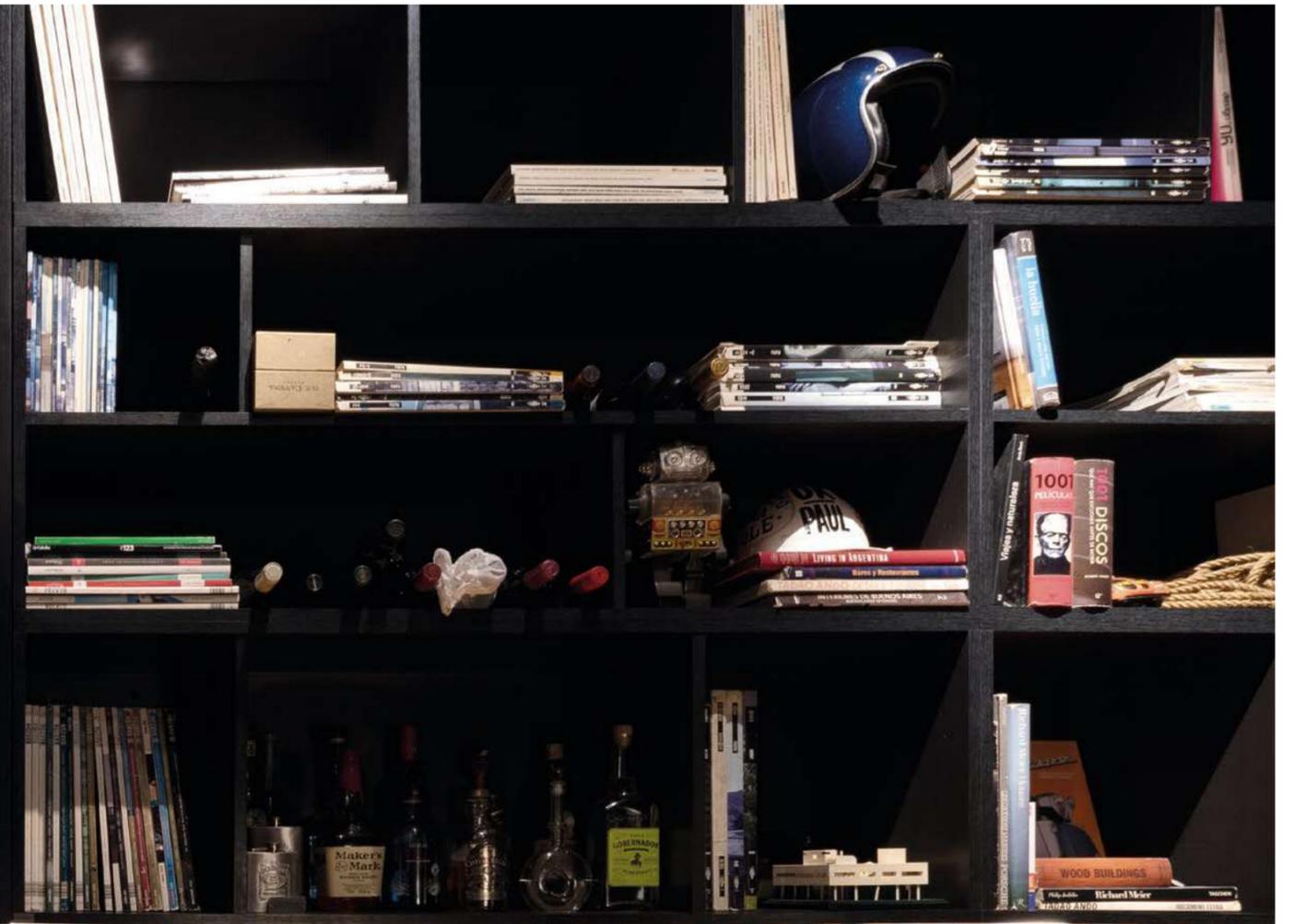
AV. RAFAEL NÚÑEZ 4548, CERRO DE LAS ROSAS | CÓRDOBA | ARG.
kitty@sierramueblesoficial.com | www.sierramueblesoficial.com



Atelier DE MONTAÑA

Pablo Dellatorre

En este inspirador atelier de 36 metros cuadrados hay convivencia sin conflicto entre materiales, como también entre naturaleza y obra construida.



UBICACIÓN
Córdoba, Argentina

FOTOGRAFÍA
Gonzalo Viramonte

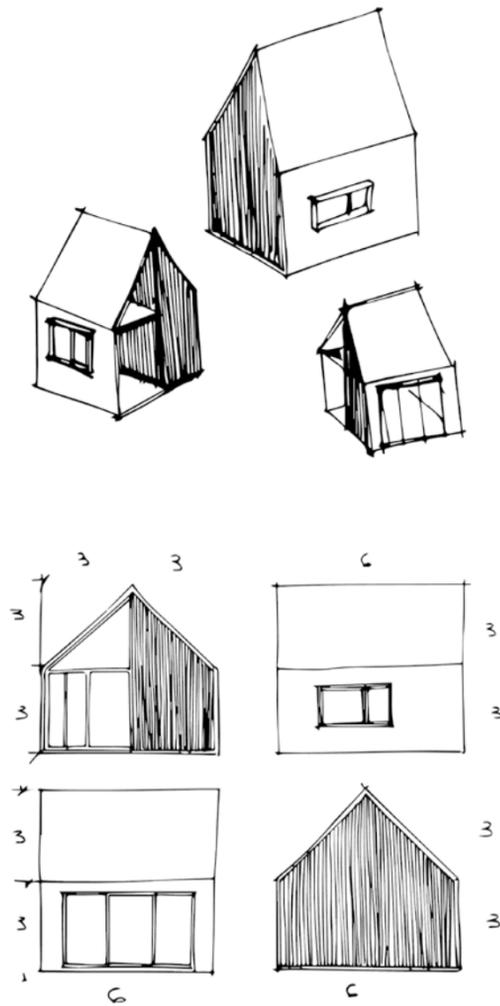
TEXTO
Memoria de autor



FILOSOFÍA

Pablo Dellatorre diseñó este atelier de montaña como su santuario personal, un lugar donde habita el lujo del silencio. Una biblioteca en el bosque donde perderse en rituales curativos de soledad. Una mansión de 36 metros cuadrados, con todo lo necesario para apagar el resto del mundo y citar amablemente a la inspiración.





FICHA TÉCNICA

Proyecto: Pablo Dellatorre

Griferías: Robinet

Equipamiento cocina / biblioteca: CONBELL

Revestimiento Neolith: De Stefano 1913

Mano de obra Neolith: LA PUNTUAL Marmolería

Revestimientos de maderas y puertas interiores: WINWOOD Aberturas

Equipamiento madera maciza: LUCHO Carpintería

Aberturas de aluminio: BLEVEL

Iluminación: MAESTRE Iluminación

Plantas: Vivero VALLS GARDEN

Estructura metálica: Metalúrgica TEXER

Compañeros de obra: Nicolás Cugiani, Emiliano Contreras & equipo, Gabriel Martínez & equipo, Agustín Ardura & equipo, Sergio Carranza & equipo, Gonzalo Díaz & equipo



// Fotografía: Pablo Dellatorre



MATERIALIDAD

La piel de chapa continua y oscura hace que el refugio se pierda en el bosque. Lo hermetiza con precisión y abraza un entramado de raulí chileno que con sus texturas versátiles genera efectos poéticos que no descuidan las necesidades del espíritu. El interior, de materiales honestos y pasiones serenas.

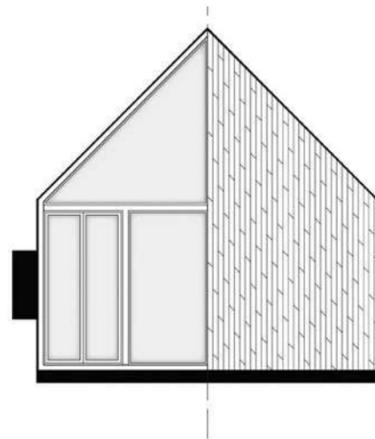
La exactitud del Neolith contrasta con los tablones de mil historias y eso genera el clima. Las cualidades sensoriales de la madera festejan las diferencias.

Hay convivencia sin conflicto entre materiales, como también entre naturaleza y obra construida. Y cuando hay ausencia de conflicto, hay belleza. •

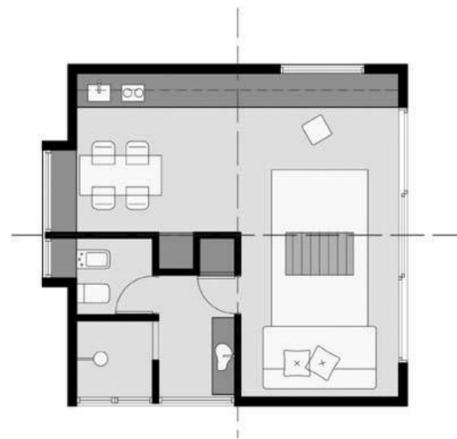


Wideprint 82

// Vista



// Planta



CONBELL



ESPECIALISTAS EN
COCINAS DE DISEÑO, ARMARIOS Y VESTIDORES

www.conbell.com.ar | contacto@conbell.com.ar | Av. Lamarca 4135, Complejo Mediland Village, Córdoba | [@conbell_](https://www.instagram.com/conbell_)

Atelier de montaña | Pablo Dellatorre | Fotografía: Gonzalo Viramonte



LA PUNTUAL
Marmoría

Neolith
Nero Zimbabwe

**MATERIALIZAMOS
DISEÑO**

www.lapuntualsrl.com.ar

9 DE JULIO N° 287, Tancacha, Córdoba

marmorialapuntual@gmail.com

T. 3571 15535722 | 3571 1561105 | 3571 1561106

@lapuntualmarmoría

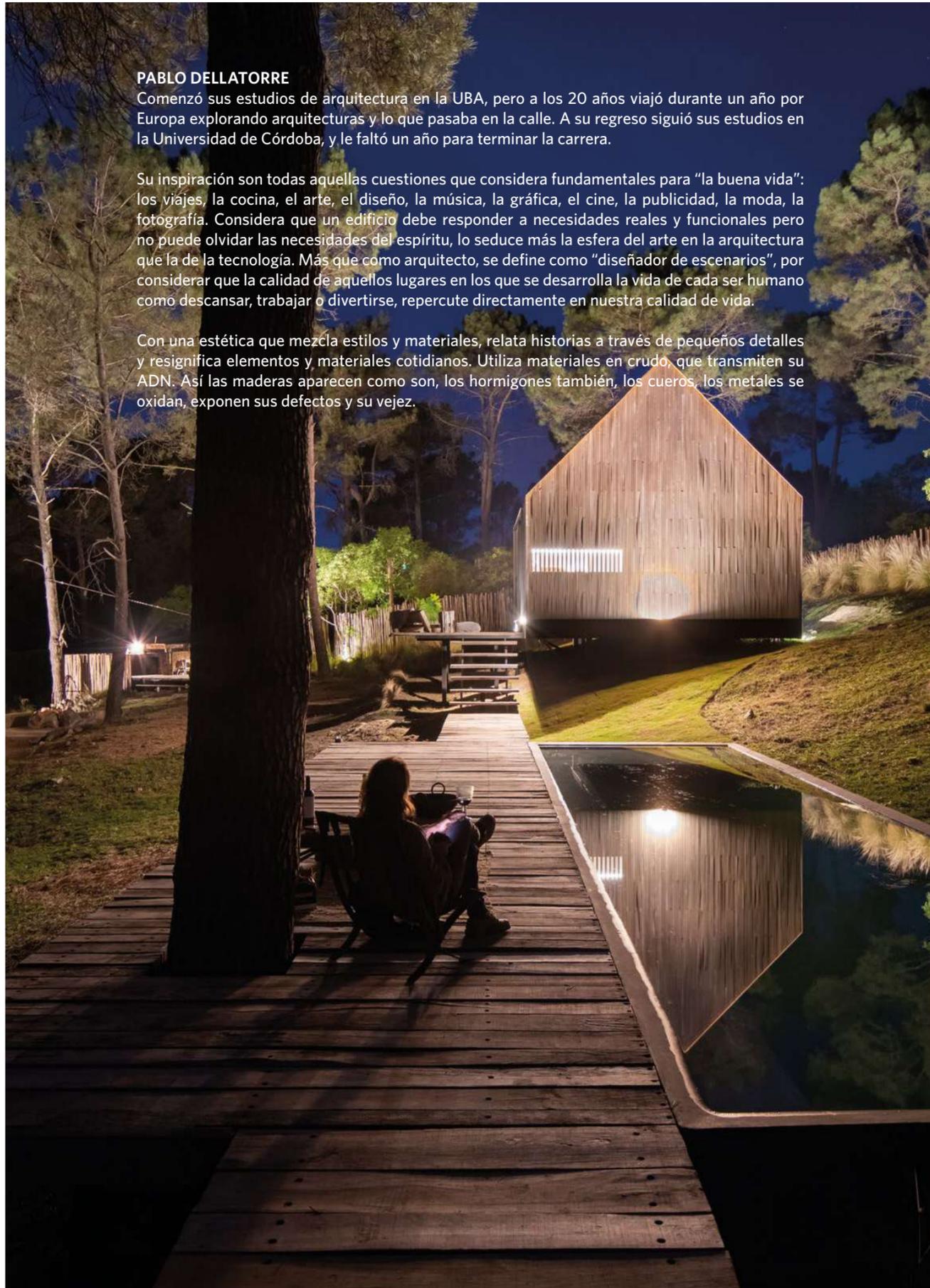
Atelier de montaña | Pablo Dellatorre | Fotografía: Gonzalo Viramonte

PABLO DELLATORRE

Comenzó sus estudios de arquitectura en la UBA, pero a los 20 años viajó durante un año por Europa explorando arquitecturas y lo que pasaba en la calle. A su regreso siguió sus estudios en la Universidad de Córdoba, y le faltó un año para terminar la carrera.

Su inspiración son todas aquellas cuestiones que considera fundamentales para "la buena vida": los viajes, la cocina, el arte, el diseño, la música, la gráfica, el cine, la publicidad, la moda, la fotografía. Considera que un edificio debe responder a necesidades reales y funcionales pero no puede olvidar las necesidades del espíritu, lo seduce más la esfera del arte en la arquitectura que la de la tecnología. Más que como arquitecto, se define como "diseñador de escenarios", por considerar que la calidad de aquellos lugares en los que se desarrolla la vida de cada ser humano como descansar, trabajar o divertirse, repercute directamente en nuestra calidad de vida.

Con una estética que mezcla estilos y materiales, relata historias a través de pequeños detalles y resignifica elementos y materiales cotidianos. Utiliza materiales en crudo, que transmiten su ADN. Así las maderas aparecen como son, los hormigones también, los cueros, los metales se oxidan, exponen sus defectos y su vejez.



Atelier de montaña | Pablo Dellatorre | Fotografía: Gonzalo Viramonte



ROBINET®



**ORIGINAL
BLACK**

www.robinet.com.ar

[/robinet.arg](https://www.instagram.com/robinet_arg)

[/robinetarg](https://www.facebook.com/robinetarg)



Artista Marcelo Burgos

Demonios y dragones

En la obra de Marcelo Burgos no hay teorías ocultas ni argumentos complejos detrás de sus demonios y dragones, son amuletos protegiendo su camino.

FOTOGRAFÍA
Eugenio Valentini

TEXTO
Victoria Rico

DIÁLOGOS
Lila Juan



En un edificio situado en el barrio de Barracas, presencias protectoras habitan lo que en otra época supo ser un hotel de inmigrantes. Demonios y dragones de bronce custodian las distintas salas que hoy conforman el espacio donde el artista visual Marcelo Burgos recuerda y trae al presente a sus “amigos de la infancia”, una especie de amuletos infantiles que hoy toman cuerpo en su obra.

Burgos divide su tiempo entre Madrid —donde trabaja la fundición de sus piezas, además de desempeñarse como director de cine— y Argentina, donde desde hace algunos años ha elegido este antiguo hotel como su espacio de inspiración. El lugar se conserva intacto. Allí, las esculturas de bronce destacan sobre muros que conservan las huellas del paso del tiempo.

Los demonios y dragones reciben a quien los visita. El sitio es de ellos. Viven, protegen y acompañan. Se ubican en el centro de las distintas salas del ex hotel, y desde allí impregnan su energía en todo el espacio.

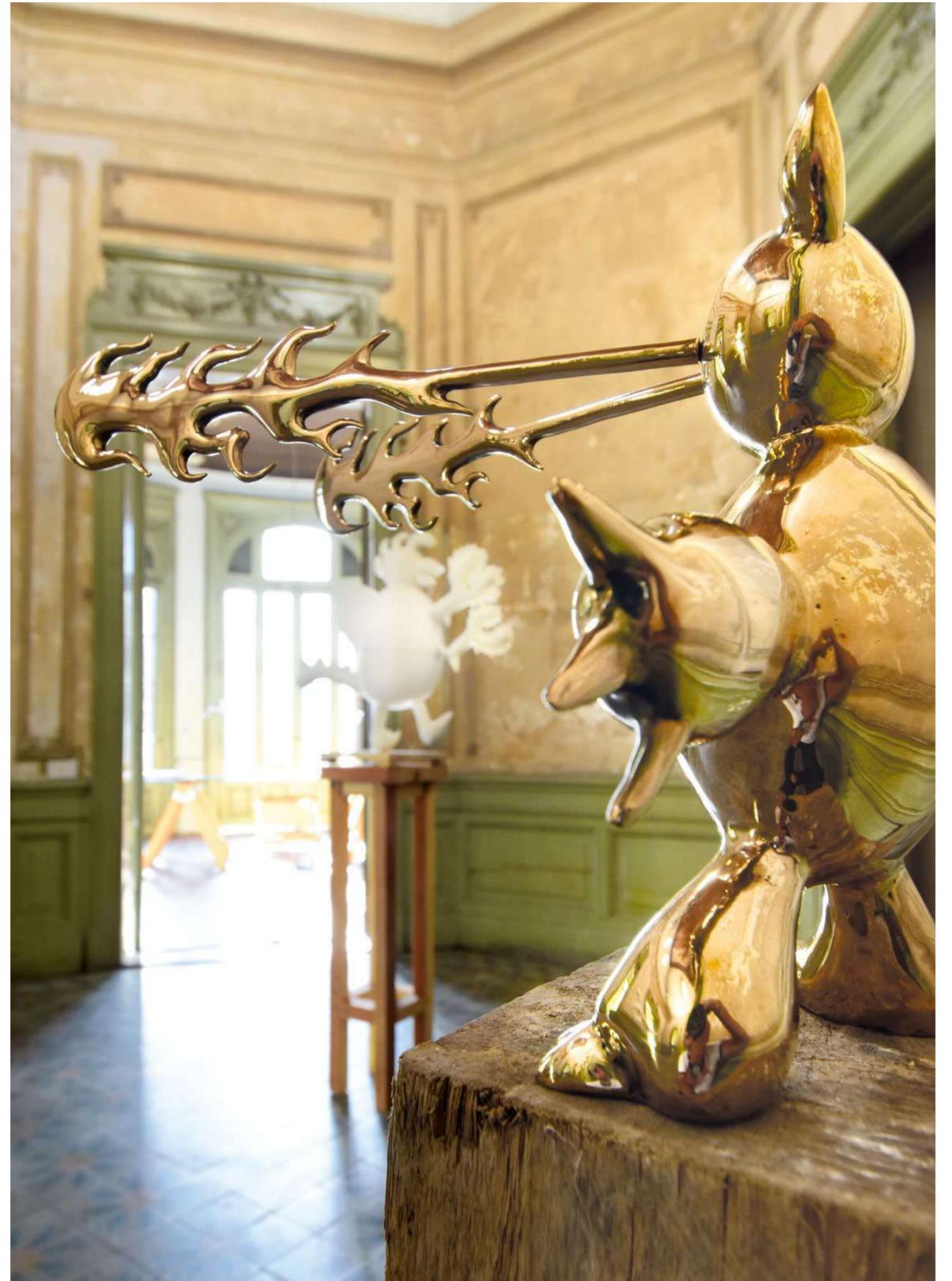
Las esculturas homenajean al espíritu infantil. En el encuentro con ellas es posible verse a uno mismo reflejado en el brillo de sus cuerpos. Nos involucran, nos conducen a un acercamiento directo con aquello que alguna vez atravesó nuestra imaginación.

La obra de Burgos refleja su intención de desaprender lo aprendido, buscando un escape a la normalización. A través de sus piezas, el artista olvida la historia del arte para recuperar el verdadero sentido de libertad y alegría que experimentaba a través de su práctica artística cuando era niño. No hay teorías ocultas ni argumentos complejos detrás de sus demonios y dragones, son amuletos protegiendo su camino. •



**MARCELO BURGOS**

Nació en La Plata, en 1971. Vive y trabaja en Madrid y Buenos Aires. Cursó sus estudios secundarios en un colegio de Bellas Artes, donde pasó varios años rodeado de arte y grandes docentes que marcaron su camino. Con un destacado talento para el dibujo, comenzó a trabajar desde muy chico en una agencia de publicidad y, a partir de aquel momento, trabajó durante años como creativo publicitario en varios países del mundo. Paralelamente, desarrolló su carrera como artista, realizando esculturas que trabaja tanto en Argentina como en Madrid.





// Esta nota fue escrita en base a un diálogo que tuvo la diseñadora Lila Juan con el artista Marcelo Burgos en su taller de Barracas, en marzo de 2021.

ART ADVISOR
Marcela Frydman
@marcelafrydman

INSTAGRAM MARCELO BURGOS
@marcelo_martin_burgos



DINA

CICLO DE CONFERENCIAS

CC · 2021

INSCRIBITE EN: WIDEPRINT.COM.AR/DINA

Somos una nueva comunidad de diseñadores.

DINA es una asociación sin fines de lucro, que nace con el objetivo de promover y desarrollar el diseño, generando un espacio de crecimiento e interacción en su comunidad.

¡Podés ser socio de DINA!
dinainforma1@gmail.com
facebook.com/dina.asoc
instagram.com/dinaasociados

Restaurante & Lounge VOISIN ORGANIQUE

Various Associates

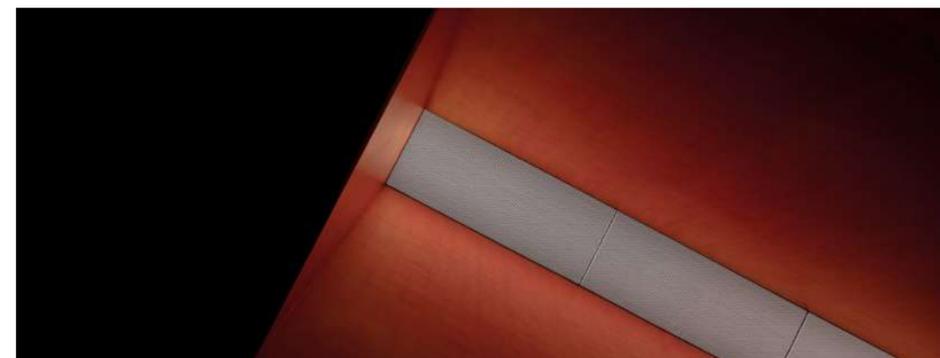
El diseño de este restaurante incorpora lógica arquitectónica racional mientras toma una historia conceptual como hilo del proyecto.



UBICACIÓN
Shenzhen, China

FOTOGRAFÍA
Shao Feng

TEXTO
Memoria de autor



Situado en Shenzhen, China, Voisin Organique es un restaurante que ofrece comida china contemporánea. El restaurante se basa en la estética clásica, utiliza ingredientes cultivados en su granja certificada por ECOCERT e integra la cocina china antigua con excelentes experiencias gastronómicas.

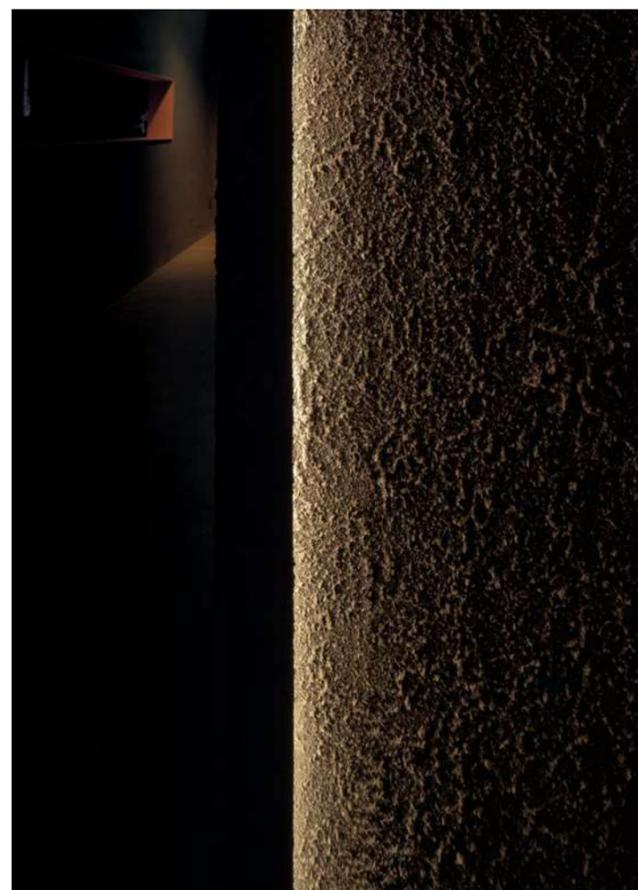
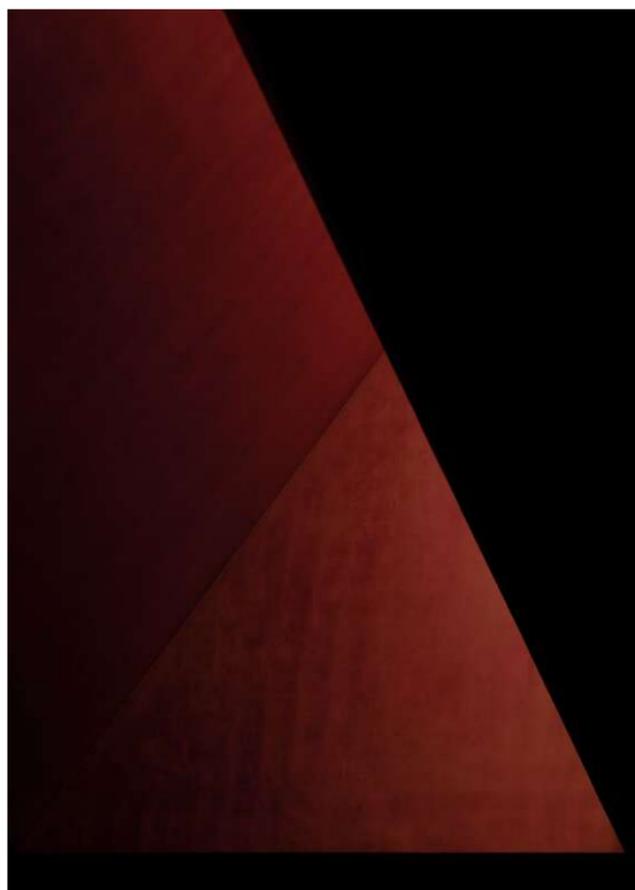
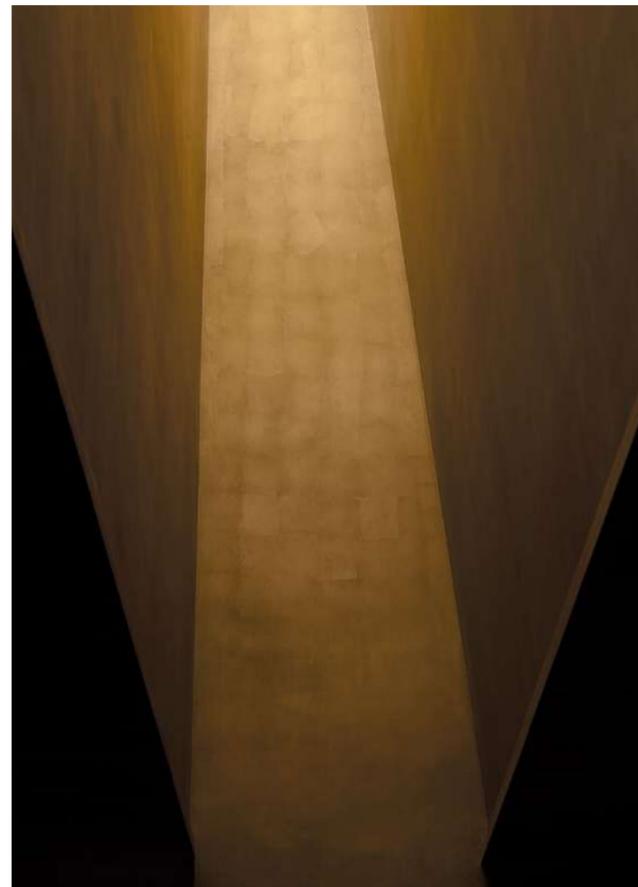
El propietario confió en Various Associates para diseñar los interiores, solicitando un salón, un comedor y una cocina de 110 metros cuadrados dentro del espacio. El restaurante tiene una imponente fachada de bronce, que ayuda a bloquear la luz solar, mientras que la hilera de lentes convexas a medida activa la curiosidad de las personas sobre el interior.

Teniendo en cuenta las condiciones del sitio, como la diferencia de altura, las esquinas y el espacio oscuro, y combinándolas con el concepto de marca del restaurante y su búsqueda de un entorno natural, Various Associates imaginó una historia conceptual de un picnic en los valles, y lo consideró como el hilo de diseño.

El espacio interior se abordó en base al concepto de "vagar por los valles", lo que indica una exploración libre en la naturaleza salvaje. Al ingresar a la sala de estar, las personas pueden sentir que de repente son llevadas a un valle, con montañas empinadas en el medio. Los techos muestran una gran discrepancia de altura. Algunos son tan altos como precipicios, lo que atrae a las personas a mirar hacia arriba. Entre dos techos suspendidos, hay una profunda hondonada que se extiende hasta la parte superior, donde la luz de la nada brilla hacia abajo. En cuanto a cómo crear un ambiente y experiencia distintivos en los dos comedores y vincularlos sin problemas, surgió una idea brillante cuando el equipo de diseño visitó el sitio por primera vez.

El sitio es un espacio alto y oscuro en forma de L. Dentro de la entrada hay una gran área de doble altura, sobre la cual se encuentra un enorme conducto que no se puede dismantelar. El material resistente al fuego que envuelve los humos produce efectos visuales sorprendentes en el espacio expansivo.

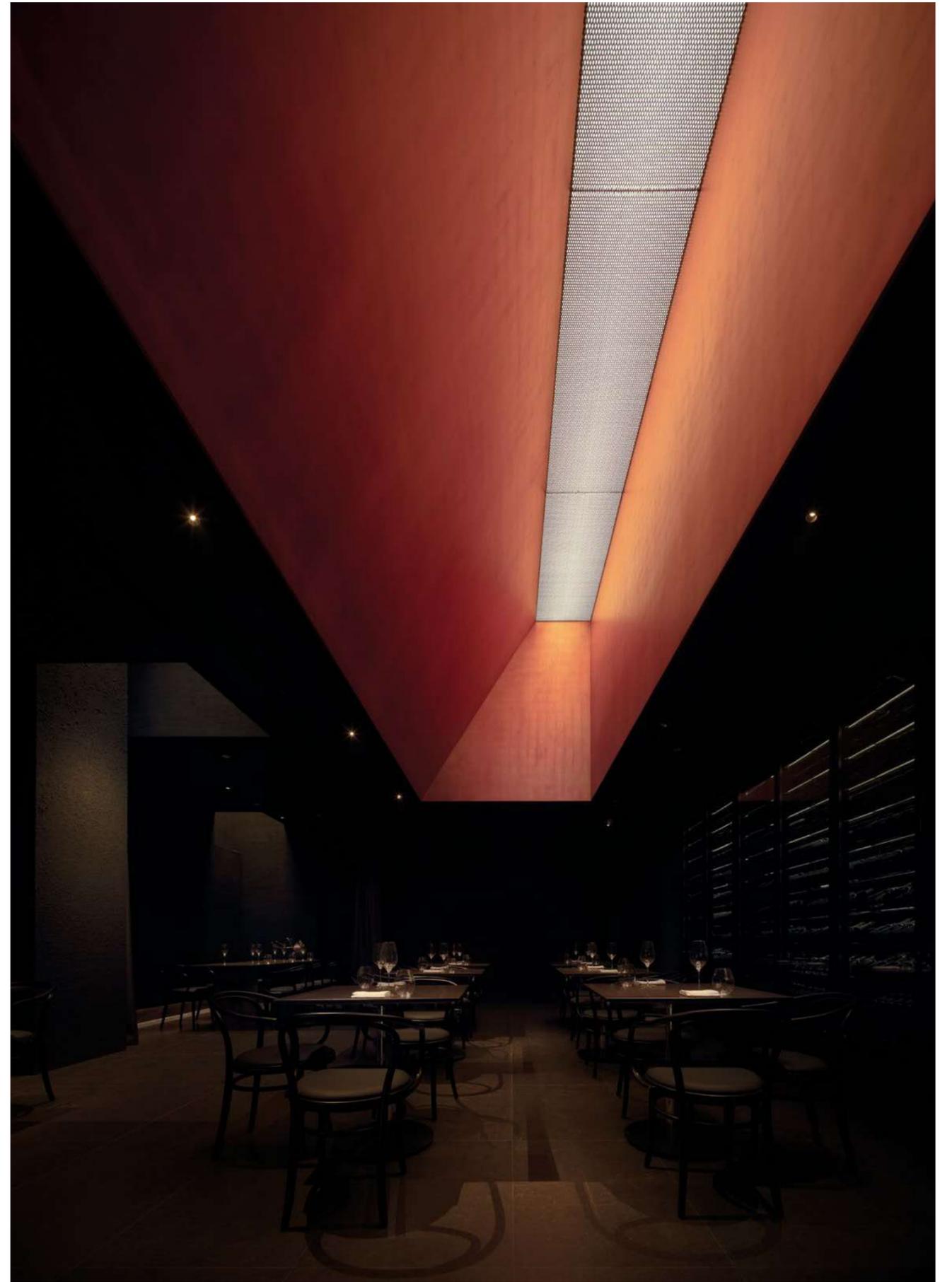
Desde los techos hasta las paredes, grandes áreas de las superficies interiores están acabadas con papel de plata mate. Difunde la luz en todo el espacio y refleja figuras humanas oscuras, haciendo que las personas se sientan como si estuvieran en la niebla. En el salón, el material plateado, el tono rojo claro y la luz suave que cae desde arriba se fusionan perfectamente. De esta manera, los arquitectos proyectaron brindar a las personas la experiencia de beber en un "valle" inundado de suave brisa, niebla y el resplandor del atardecer.



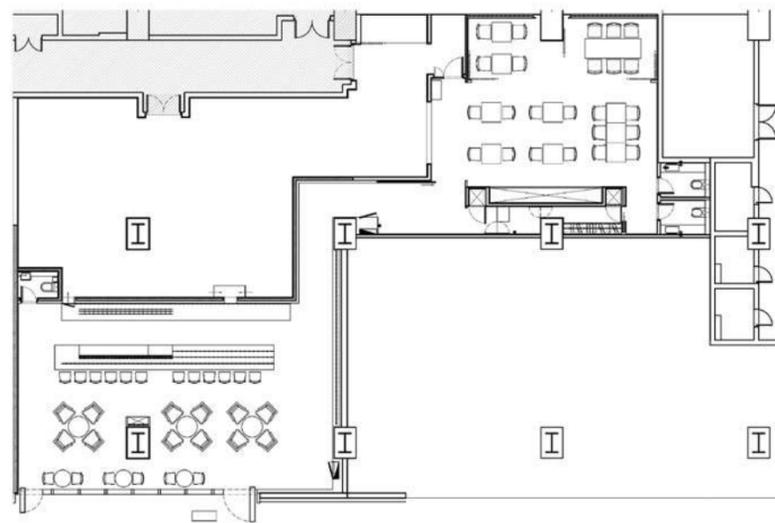
Los orificios redondos en la fachada introducen la luz del día en el espacio y al mismo tiempo conectan el interior y el exterior. La luz brillante se filtra a través de los agujeros, haciendo que el interior oscuro parezca irreal, como un lugar de otro mundo. Los agujeros permiten que las personas curiosas de afuera miren hacia adentro y que los comensales miren hacia afuera. El pasillo está lleno de una sensación de ritualidad y misterio. Al caminar a lo largo del pasillo con luz, las personas se encontrarán con un espacio sombrío, que opera como la zona de comedor.

Un techo cóncavo rojo oscuro salta a la vista, lo que parece llevar a las personas debajo de un pozo de mina rojo. Dentro del elegante comedor, diferentes elementos que incluyen el techo rojo intenso, las superficies rugosas de las paredes, los muebles de color negro puro y los vidrios transparentes se entrelazan, lo que hace que el espacio sea elegante.

En el espacio dominado por el tono oscuro, el llamativo rojo choca con las llamas de las velas y los materiales negros, generando experiencias sensoriales únicas. La profunda oscuridad y la luz blanca producen un ambiente rústico pero lujoso, que contribuye a crear una experiencia extrema. La textura negra y áspera de la pintura fortalece la atmósfera primitiva y rústica, mientras que la luz blanca en la esquina agrega una especie de ambiente natural al espacio. •



// Planta



VARIOUS ASSOCIATES

Estudio chino de arquitectura y diseño interior que trabaja a nivel regional e internacional en proyectos de diseño basados en la investigación. Desde su origen en 2017, el estudio se enfoca en mejorar los espacios y desarrollar detalles materiales utilizando enfoques personalizados para brindar expresiones visuales únicas en cada proyecto.

V.O.

Fotografía: Federico Kulekoffjan



PHOENIX CENTRAL PARK

Durbach Block Jagers | John Wardle Architects

Este museo fue diseñado en conjunto por dos estudios que han explorado su lenguaje de materiales y formas para lograr un edificio que une la arquitectura y el arte.

UBICACIÓN
Chippendale, Australia

FOTOGRAFÍA
Martin Mischkulnig, Trevor Mein, Elin Bandmann Photography,
Julia Charles, Anthony Browell, Tom Ferguson

TEXTO
Memoria de autor

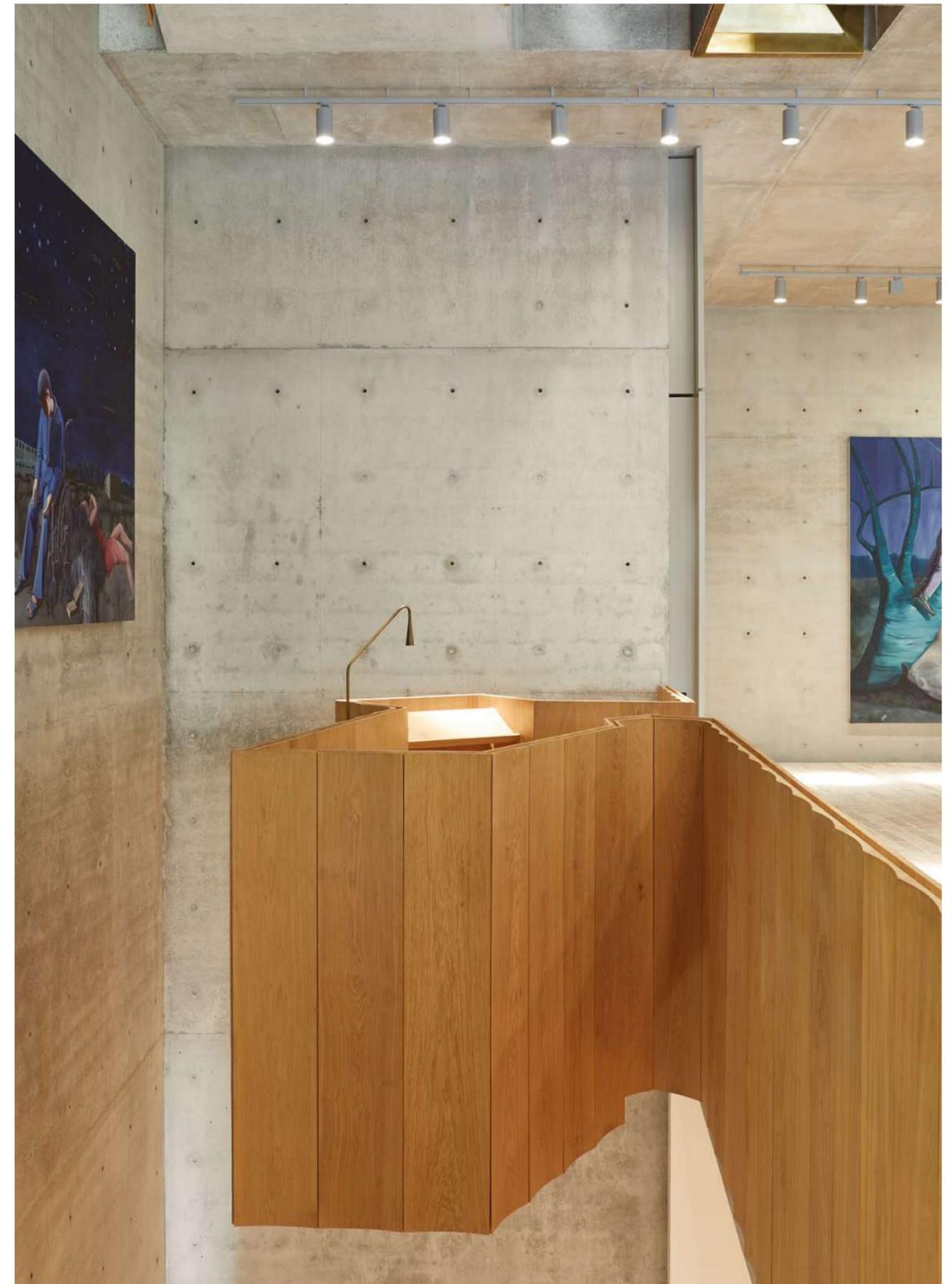


Phoenix Central Park es una galería y un espacio para espectáculos ubicado en Chippendale, en el centro de la ciudad de Sídney. El edificio une la arquitectura y los campos artísticos. La intención es que los espacios trabajen juntos, que las artes visuales se entrelacen con las artes escénicas. Dos estudios unen el diseño: John Wardle Architects diseñó la galería en el ala este y Durbach Block Jagers diseñó el espacio de actuación. Ambos espacios están conectados centralmente por un patio y un jardín.

Tanto la galería como el teatro deben estar separados del mundo exterior para controlar la luz, la humedad, la temperatura y la acústica. Esto permitió a cada arquitecto explorar su propio lenguaje de materiales y formas dentro de sus mundos interiores. Como tal, la galería y el teatro están en diálogo perpetuo a través de su función y su proximidad. Están unidos por una piel externa continua de ladrillo que lo encierra todo, una piel que fue diseñada por ambos arquitectos trabajando juntos. A través de esta superficie exterior emergen las idiosincrasias de cada interior.

LA GALERÍA

Ni casa museo ni galería pública, esta secuencia de espacios coreografía un viaje desde salas íntimas para la exhibición de obras individuales hasta áreas expansivas para exhibir colecciones. Fundido con muros de hormigón minuciosamente realizados en el lugar, comprende una compleja pila de diferentes volúmenes interconectados por escaleras y puentes. Cada volumen actúa como un escenario individual para el arte, pero también conserva la conciencia del conjunto en general. Vistas inesperadas, luz natural extraída desde arriba y escaleras de inventiva material atraen a los curiosos. Un campo de tragaluz ubicado en un espacio ancho bajo proporciona una liberación dramática de la atmósfera inferior más oscura. Angulares y nítidos, reflejan y filtran la luz en un brillo suave y difuso.





Dos momentos destacados en la galería, de contención y liberación, se establecen alrededor de ventanas circulares, óculos que son el foco de los espacios internos. En los tramos opuestos de la galería, debajo del jardín hay una pequeña cámara en forma de cueva con un solo tragaluz ocular hacia el mundo de arriba. Es un espacio íntimo para la contemplación tranquila de una obra mientras se mantiene un vínculo tenue con las fluctuaciones del día.

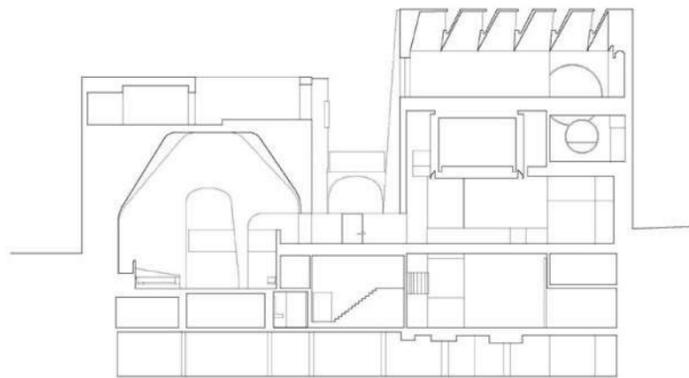
La superficie de ladrillo que da a la calle se ha presionado hacia adentro para crear una concavidad circular en el centro de la cual hay un gran óculo y una ventana complementaria más pequeña. Internamente, la pared con concavidad concentra la atención en esta abertura figurada al mundo más allá de la galería.

ESPACIO DE ACTUACIÓN

El espacio de actuación es un claro singular en forma de campana, formado por nervaduras de madera escalonadas y contorneadas, incrustadas en un tejido de vestíbulos y circulación.



// Corte transversal



Como un teatro isabelino, el espacio es redondo, para poder ser visto desde muchos puntos de vista. Un balcón saliente forma un bucle en el volumen, creando un escenario alternativo o una caja de visualización. La circulación es directa o a través de un elegante conjunto de rellanos escalonados, escalados para detener el movimiento y una vista panorámica atractiva. La ventana dorada permite vislumbres y luz de la calle en un espacio que de otro modo sería oscuro. El teatro está revestido con madera fabricada a partir de plantillas digitales en la fábrica y ensamblada en el sitio. Arriba, un espacio de encuentro para artistas y un jardín están modelados en brillo y blancura, capturando plantaciones inesperadas y vistas del cielo.

La superficie exterior de ladrillo es un elemento vinculante del edificio en general, encontrando una expresión singular para contener los diversos mundos interiores en su interior. Los ladrillos en sí son inusualmente largos y planos, similares a una piedra apilada. Se ha lavado un fino velo de mortero sobre los ladrillos para exagerar la continuidad de la superficie, que luego forma concavidades, se retuerce, se corta y se aboveda alrededor de las aberturas donde se encuentra el mundo interior y exterior. •

FICHA TÉCNICA

Estudios: Durbach Block Jagers, John Wardle Architects

Superficie cubierta total: 1185 m²

Año: 2019

Fabricantes: HESS TIMBER, Krause Bricks, Bronzeworks, GRP Ceilings

Asesoramiento de acústica: Marshall Day Acoustics

Paisajismo: 360°

Gerente de proyecto: Aver, Colliers

Diseño de iluminación: Bluebottle

Ingeniero de servicios de construcción: Evolved Engineering

Modelado de tráfico y peatones: GTA Consultants

Ingeniero geotécnico: Pells Sullivan Meynink

Equipo John Wardle Architects: John Wardle, Stefan Mee, Diego Bekinschtein, Alex Peck, Luca Vezzosi, Adrian Bonaventura, David Ha, Ellen Chen, Andy Wong, Manuel Canestrini, Meron Tierney

Equipo Durbach Block Jagers Architects: Neil Durbach Camilla Block, David Jagers, Simon Stead, Anne Kristin Risnes, Deb Hodge, Xiaoxiao Cai, Adam Hoh

Planificación: Mersonn

Ingeniería civil y estructural: TTW

Ingeniería de protección contra incendios: Affinity Fire

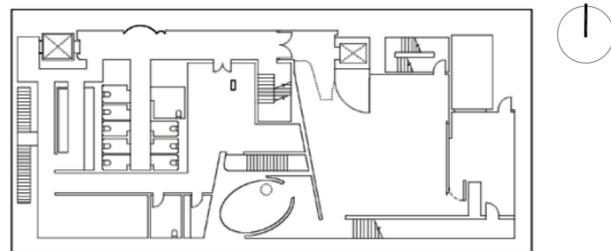
Señalización y orientación: Studio Ongarato

Topógrafo de edificios: Philip Chun & Associates

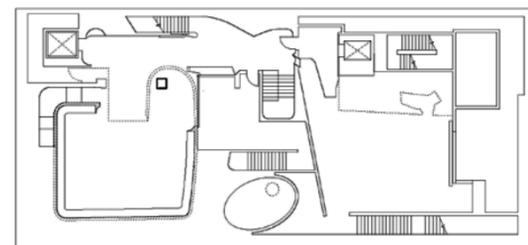
Consultor de accesibilidad: Philip Chun & Associates

Ingeniería de fachada: Inhabit

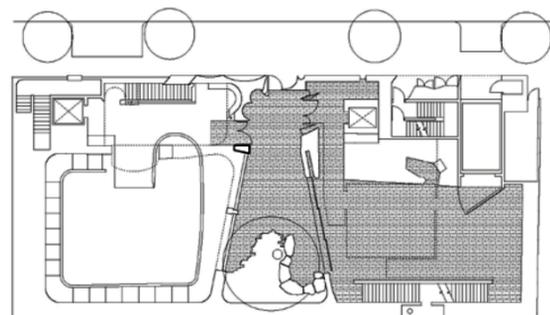
// Planta nivel -2



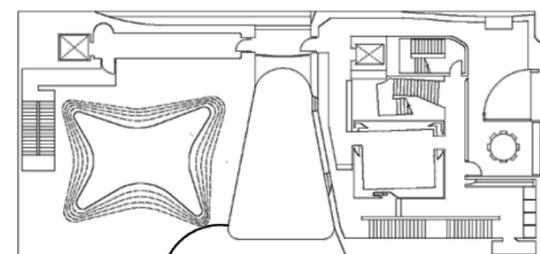
// Planta nivel -1



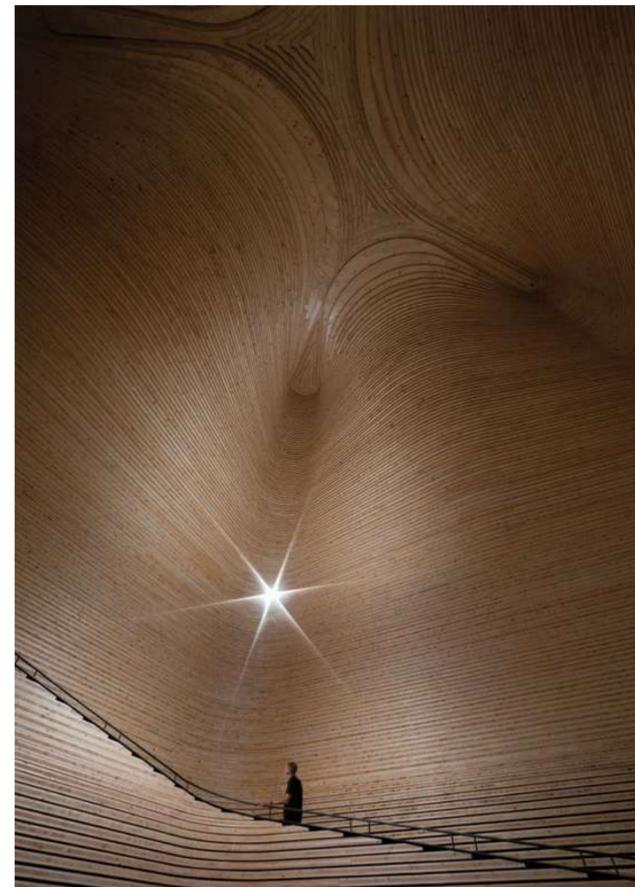
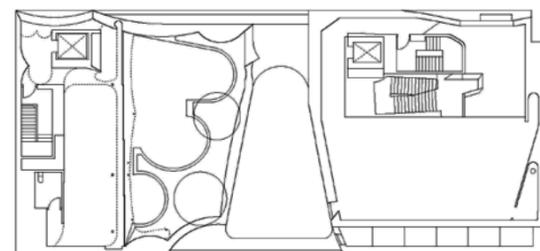
// Planta principal



// Planta nivel 1



// Planta nivel 2



Engineering progress
Enhancing lives

Ventanas para toda la vida

Aberturas de PVC para obras
nuevas y renovaciones



DURBACH BLOCK JAGGERS ARCHITECTS

Neil Durbach, Camilla Block y David Jagers son los directores de Durbach Block Jagers Architects, con sede en Sídney. Con un equipo permanente de doce personas, DBJ se dedica a hacer proyectos que tienen necesidades y clientes complejos. Los principios de diseño ambientalmente sostenible impregnan la lógica del diseño duradero en la ubicación, el paisajismo, la gestión de servicios y el diseño de detalles.

JOHN WARDLE ARCHITECTS

Con un equipo de 80 profesionales del diseño, el estudio trabaja en Australia e internacionalmente desde dos oficinas en Melbourne y Sídney. Cada proyecto tiene una gama de contribuciones creativas, técnicas y estratégicas de un equipo diverso de arquitectos y diseñadores de interiores dentro de JWA.

**EXPERIENCIA
WELTTECHNIK.
ABERTURAS
PARA VIVIR.**



WELTTECHNIK

welttechnik | www.welttechnik.com.ar

GFD

Piso modelo
THE STARRY CENTER

El diseño de esta residencia de 340 metros cuadrados tiene un enfoque artístico que crea un espacio interior simple y ordenado con una fuerte presencia de la luz natural.

UBICACIÓN
Hangzhou, China

FOTOGRAFÍA
YUJI Studio

TEXTO
Tang Zi



El proyecto es una residencia de 340 metros cuadrados en una sola planta, ubicado cerca de la orilla sur del río Qianjiang en Hangzhou, China. El espacio de la vivienda interpreta un estilo de vida de calidad al mismo tiempo que revela un diálogo entre las élites urbanas jóvenes y la estética contemporánea.

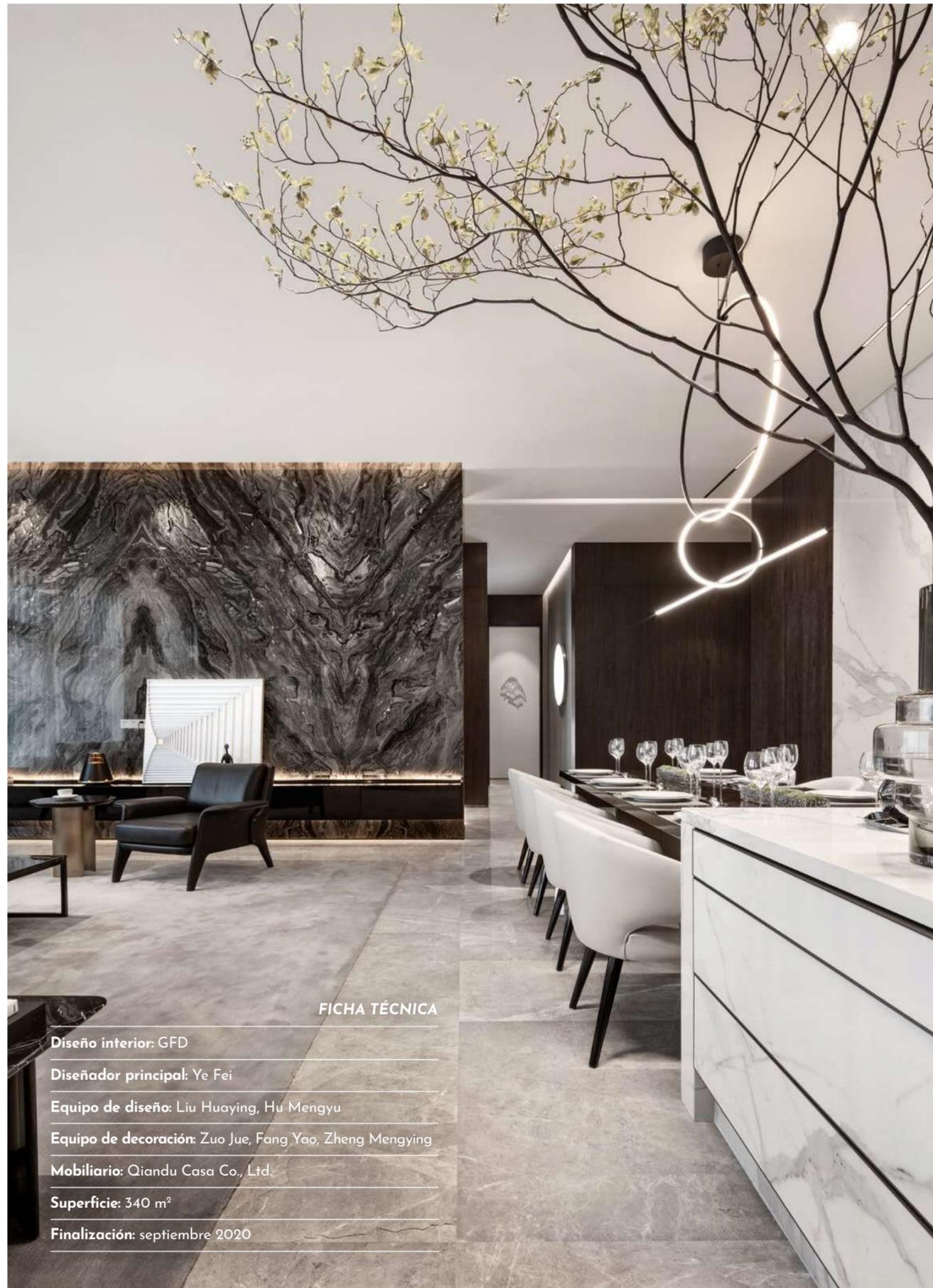
El diseño general cumple con el ideal de los jóvenes urbanos contemporáneos de una casa de lujo. La circulación abierta en el área pública libera el diseño de la sala de estar, el comedor y los dormitorios. El patrón espacial suave y estable, las grandes ventanas francesas y los pasillos transparentes crean un espacio interior simple y ordenado, que garantiza una ventilación natural y mucha luz natural.

Los variados colores grises suaves están en armonía entre sí, dotando al espacio de un ritmo armonioso, tranquilidad y exquisitez. Los materiales diversificados se expresan a través de enfoques artísticos, exudando lentamente un ambiente sin pretensiones pero de lujo.

El vestíbulo presenta lenguajes de diseño moderados y tranquilos y un uso ordenado y adecuado de los materiales. El espacio es sencillo y sereno. Los detalles decorativos logran un equilibrio entre lo dinámico y lo estático a nivel vertical, y evocan resonancia a través de formas fluidas.

La sala de estar y el comedor están integrados en un todo y se conectan estrechamente con las vistas al aire libre. Toda el área está impregnada de luz dinámica y un ambiente confortable.





FICHA TÉCNICA

Diseño interior: GFD

Diseñador principal: Ye Fei

Equipo de diseño: Liu Huaying, Hu Mengyu

Equipo de decoración: Zuo Jue, Fang Yao, Zheng Mengying

Mobiliario: Qiandu Casa Co., Ltd.

Superficie: 340 m²

Finalización: septiembre 2020



// Planta





El suelo de mármol gris, caracterizado por vetas en forma de rayo, combina bien con la moqueta de tonalidades similares, que establece un tono suave y cálido en el espacio general. La pared de fondo de mármol marrón que linda con el vestíbulo es un foco visual, con su textura única en forma de vid que inyecta fluidez en el interior. El vidrio gris reflectante y discreto se coloca en ambos lados de la sala de estar, lo que ayuda a extender visualmente el espacio desde diferentes ángulos.

Las paredes de madera de nogal negro se extienden desde el vestíbulo hasta el comedor, y la pared de pantalla de piedra sinterizada blanca detrás de la mesa del comedor crea un juego de luces y sombras. Los diferentes materiales de las paredes muestran el contraste de brillo y oscuridad, y mientras tanto producen ritmos cambiantes y armoniosos.

El estudio semiabierto se encuentra en el área ampliada de la sala de estar. La luz natural inunda el espacio por tres lados, creando un ambiente agradable para la lectura y el trabajo. La pared con materiales de piedra blanca muestra naturalidad y elegancia, mientras que los muebles en colores oscuros agregan un tono sosegado y de calma al espacio.



Las habitaciones están situadas en los dos extremos de la sala de estar y el comedor. A medida que los ocupantes entran por el pasillo, el dormitorio principal silencioso y ordenado aparece a la vista, revelando una estética delicada y simplista. Cuando la luz del sol se proyecta sobre esos elementos, se forma un sutil contraste entre lo real y lo virtual, lo que crea un ambiente relajante y confortable. Las formas simples de muebles y accesorios de iluminación producen efectos visuales silenciosos y seguros. El sofá independiente y la mesa de té se colocan junto a la ventana.

El vestidor y el baño principal están interconectados pero separados entre sí, formando un espacio íntimo para los habitantes. •

GFD

Fundado hace más de una década en China, el estudio se dedica a trabajar en el diseño interior de proyectos inmobiliarios, hoteles, espacios comerciales y residencias privadas de alto nivel. GFD enfatiza el control de calidad del diseño integrado, desde los espacios hasta el mobiliario, desde los esquemas hasta los planos de construcción. Y sus trabajos se han publicado en múltiples medios de diseño internacionales y han ganado varios premios de diseño a nivel nacional y mundial.

PITT
COOKING



DE STEFANO

1913

Serie Profesional
Modelo Cusin

Vermilion Zhou Design Group

MUSEO *SONG ART*



Museo formado por dos grandes masas blancas conectadas por un corredor acristalado.

UBICACIÓN
Beijing, China

FOTOGRAFÍA
Zhi Xia, Jonathan
Leijonhufvud

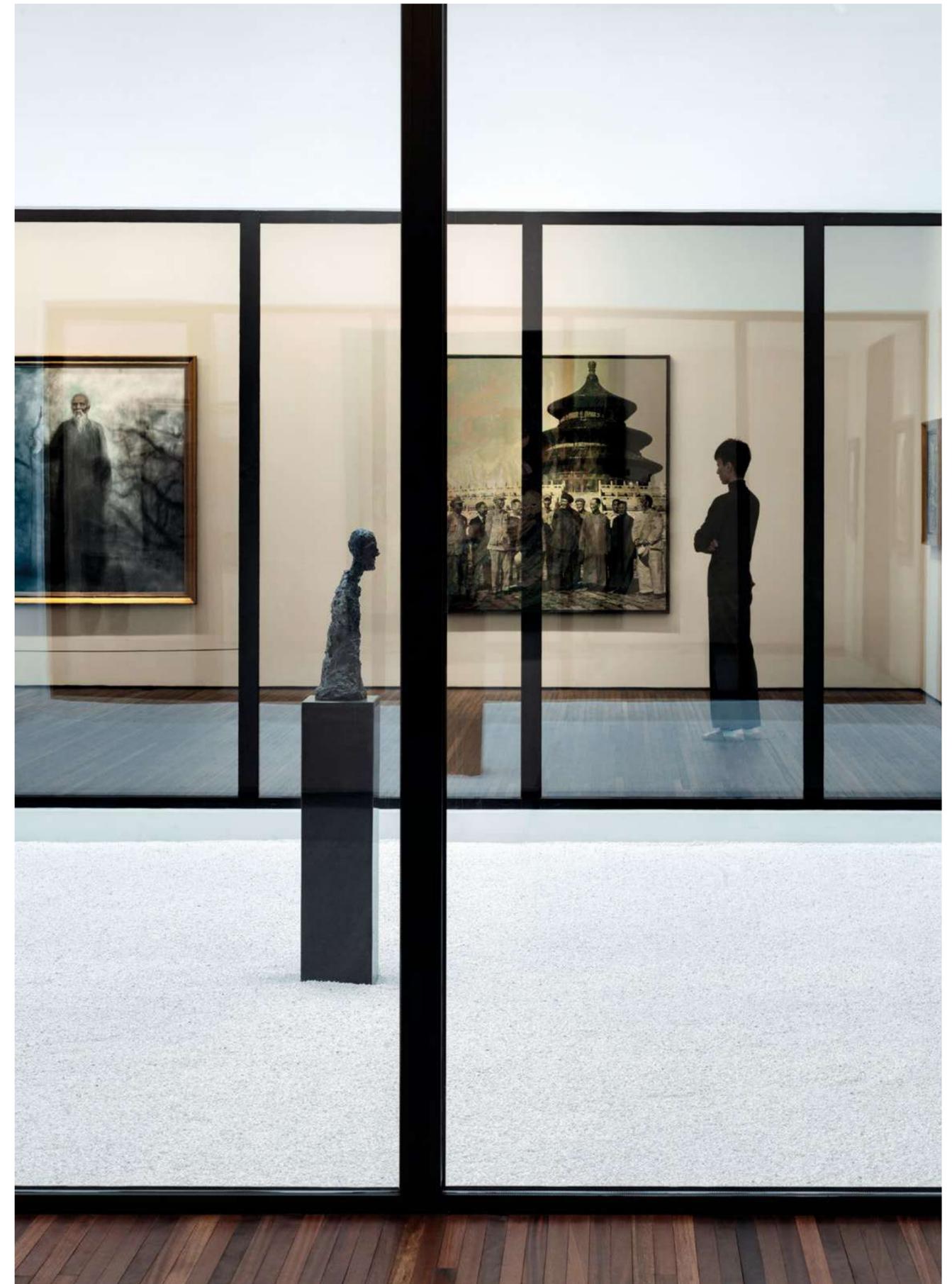
TEXTO
Memoria de autor

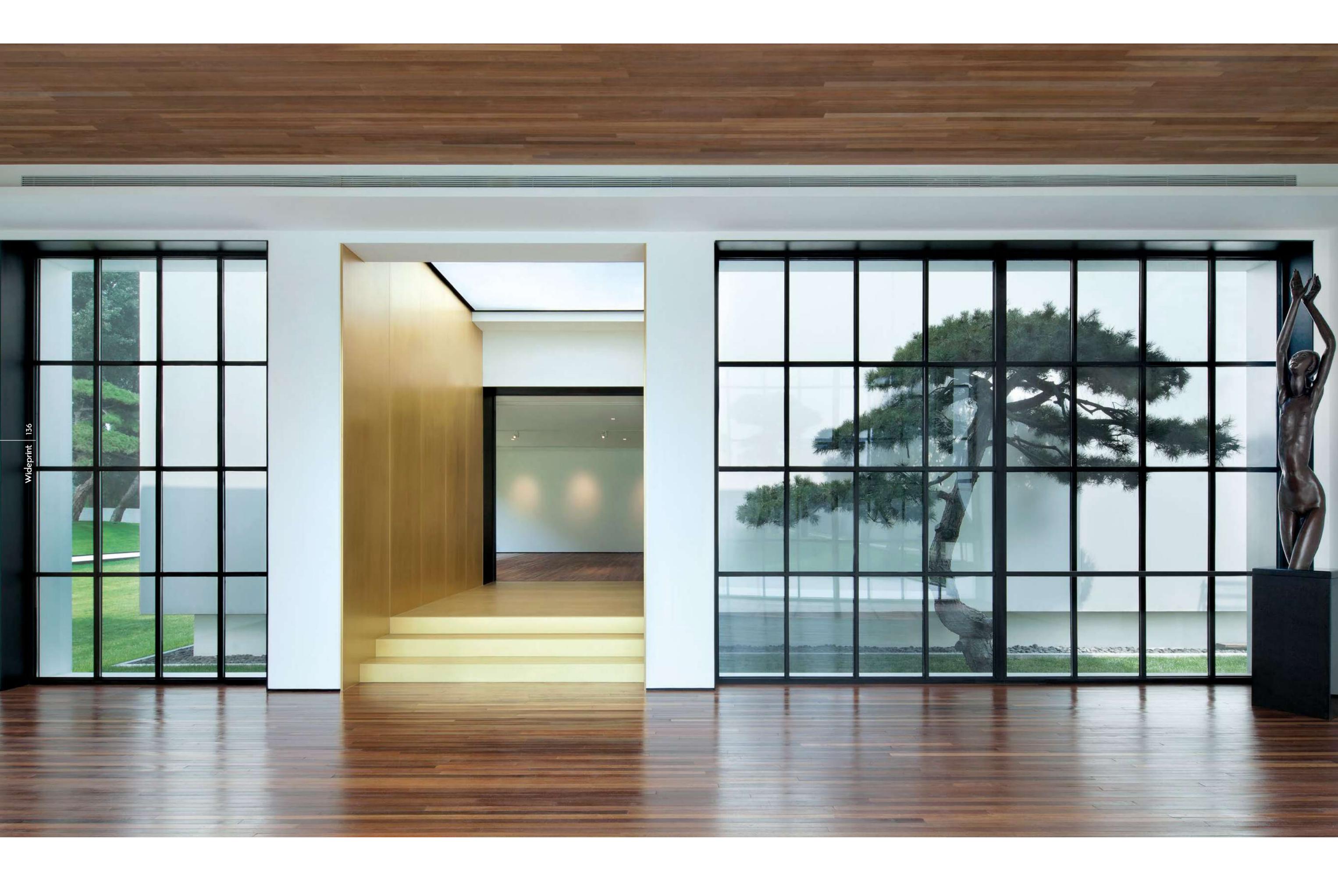


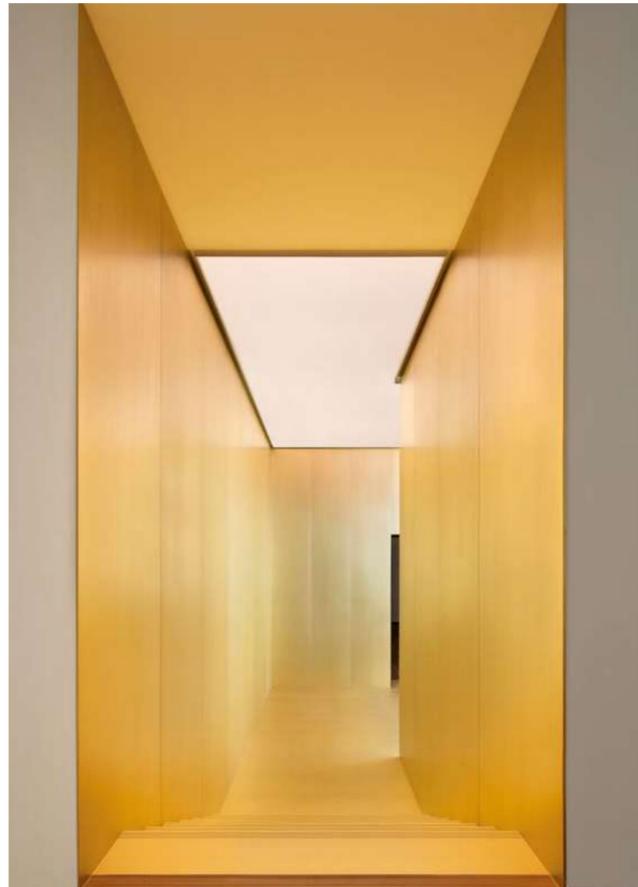
Vermilion Zhou Design Group ha transformado un edificio tradicional de estilo victoriano en un museo de arte ubicado en Beijing, China. Al considerar que la arquitectura original estaba desactualizada, el propietario buscó convertir la estructura y los jardines circundantes en un nuevo espacio cultural. La obra buscó reorganizar la relación entre la arquitectura y los patios, con 199 pinos distribuidos en su superficie.

Dejar espacios en blanco es el concepto artístico más alto en el arte de la pintura china, mientras que la forma geométrica es la expresión más objetiva de la lógica y el pensamiento occidental. La renovación eliminó todos los elementos decorativos del edificio original para crear volúmenes blancos puros y estilizados, que siguen las líneas de la antigua estructura. El resultado es un museo formado por dos grandes masas blancas conectadas por un corredor acristalado.

// Fachada original y fachada final

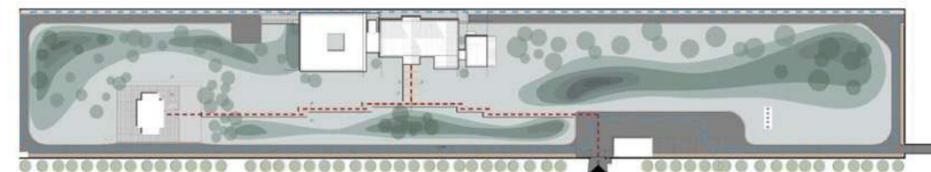






El museo transforma todo en geometría y pureza, y lleva la "no acción" desde el exterior hacia el interior. En esta especie de existencia "limpia", cuando el arte contemporáneo ingresa en diversas formas puede desplegar su vocabulario y vitalidad sin escrúpulos. El patio, rodeado por pinos, proporciona la vitalidad externa del museo. •

// Masterplan





FICHA TÉCNICA

Estudio: Vermilion Zhou Design Group

Director creativo, diseñador principal: Kuang Ming (Ray) Chou

Diseño arquitectónico: Hai Shi, Jing Huang

Diseño interior: Garvin Hung, Jamie Pai

Diseño de iluminación: Vera Chu

Diseño de equipamiento y mobiliario: Mavis Huang, Boyuan Ling

Área total del terreno: 22.000 m²

Superficie construida: 2.200 m²

VERMILION ZHOU DESIGN GROUP

Fundado en el año 2002 en Shanghái, Vermilion Zhou Design Group ha completado más de 800 proyectos en países de Asia. Sus diseños, basados en el estilo de vida moderno oriental, abarcan espacios públicos, residenciales, comerciales, hoteles, oficinas y restaurantes.



FAPLAC
melamina



SEDA AZZURRA



VIENA

STREET

HOME

COLISEO



TEXTURA
STUCCO
LÍNEA URBAN CONCEPT

¡AHORA PODÉS COMPRAR ONLINE!



Visítanos en

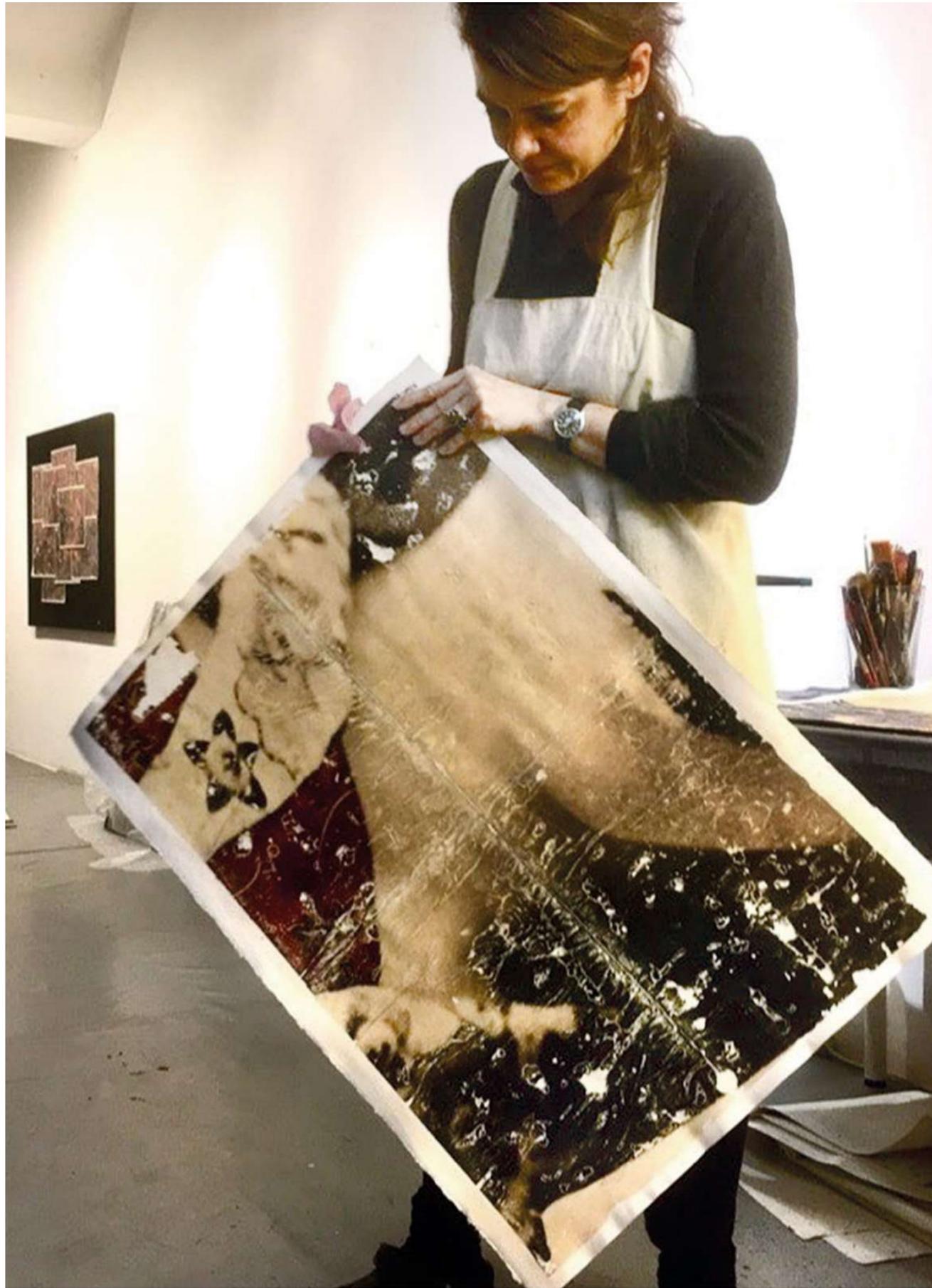
www.faplaonline.com.ar



  @faplacmelamina

SHOWROOM: AV. DEL LIBERTADOR 1217
VICENTE LÓPEZ - BUENOS AIRES
TEL.: (54 - 11) 4791 - 8597

arauco



[ARTE]



// Origenes nº 06, fotografía con técnica mixta y collage, 113 cm x 100 cm, pieza única, 2020

MARTA FÀBREGAS

Artista

Con su técnica y sensibilidad Marta Fàbregas reutiliza viejas fotografías de otros fotógrafos, las manipula y reinterpreta para hacer visible de nuevo lo que ya era invisible.

FOTOGRAFÍA
La Fotogràfica

TEXTO
Memoria de autor



Desde muy joven sentí la necesidad de expresarme a través del arte y, más concretamente, a través de la fotografía y la imagen. Es una necesidad visceral, como si mi alma necesitara gritar y su lenguaje fuera arte.

Por eso siempre tuve una cámara en mis manos, para retratar mi entorno y transformarlo en imágenes; para explicar cualquier cosa que me parezca fascinante, preocupante o conmovedora; para explicar la belleza; transmitir lo que me asombra o contra lo que me rebelo; para poder comunicar. Mi técnica y mi sensibilidad mientras estoy en el proceso de creación se han vuelto más puras después de mirar una y otra vez a través del lente de la cámara... hasta que encontré mi propia voz.

Siempre me ha fascinado el *collage* y la búsqueda de lo nuevo. Sostener la imagen en mis manos, poder tocarla, manipularla y transformarla, me llevó a la técnica de la transfotografía. Reutilizar viejas fotografías de otros fotógrafos, manipularlas y reinterpretarlas son mis formas de hacer visible de nuevo lo que ya era invisible, de dignificar lo que el hombre había arruinado; es mi propia manera de viajar en el tiempo, de transformar, transmutar, de transfigurar, y trasladarnos a una nueva realidad.

Fotografías, papel de acuarela, pegamento, agua, hilo y tela; no necesito nada más para pasar horas en mi estudio, en mi propio mundo, transformándome.

Fotógrafos como Avedon, Friedlander, Brassai, Lartigue, Koudelka, Man Ray o Català-Roca han sido mis modelos a seguir. También fui influenciada por artistas como Torres-García, Arman; de dadaístas como Hans Arp o Kurt Schwitters..., y los *collages* de Picasso y Miró siempre me han dejado sin palabras.

Arte... pintura, fotografía, escultura, cine, teatro, poesía, música... todos alimentan mi alma, siempre hambrienta de más.

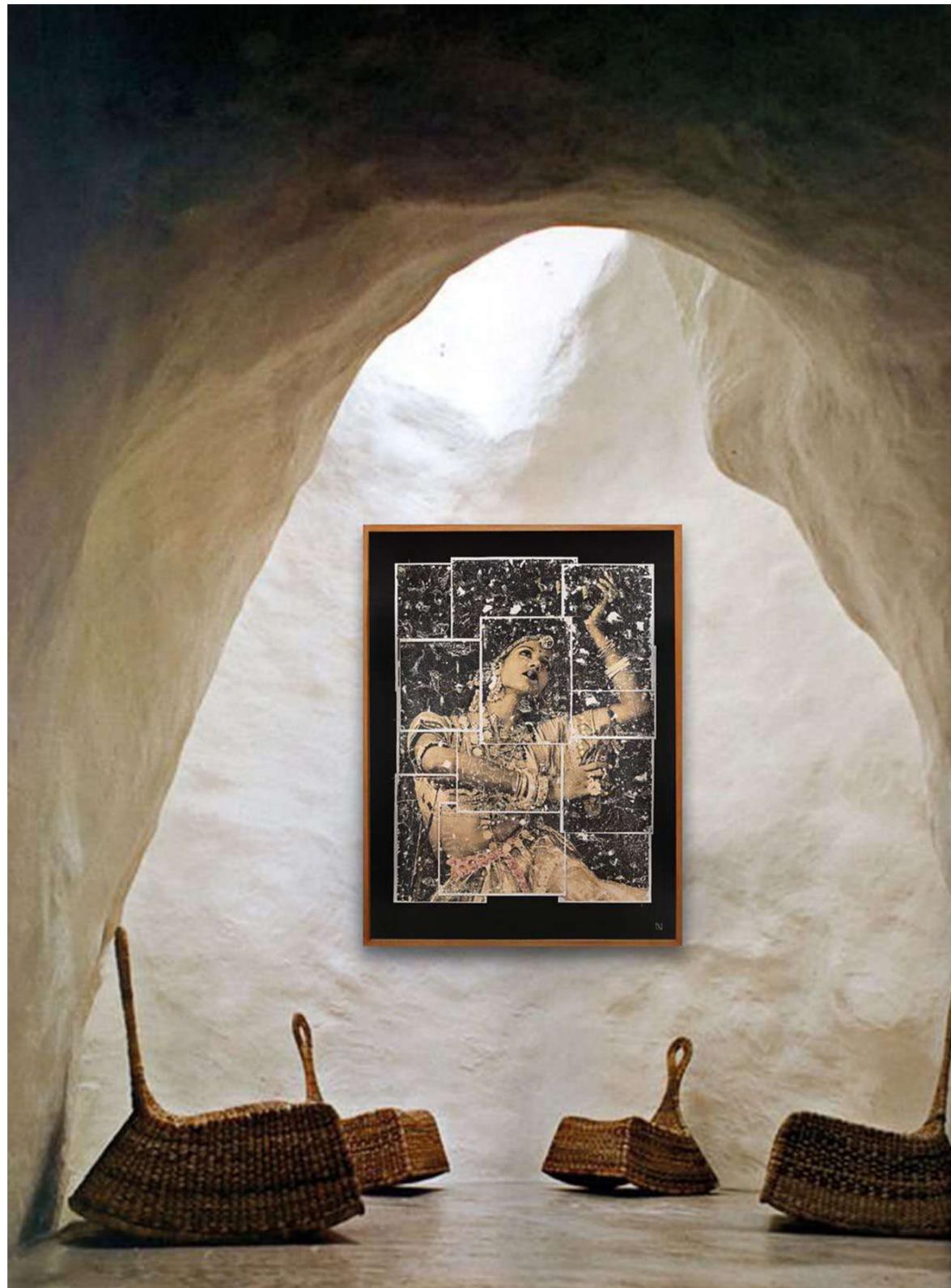
Mi alma grita: iiiMe muero de hambre!!! •

// Izquierda: Kairos n° 08, fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel fabriano, 114,5 x 86,5 cm, pieza única, 2020.

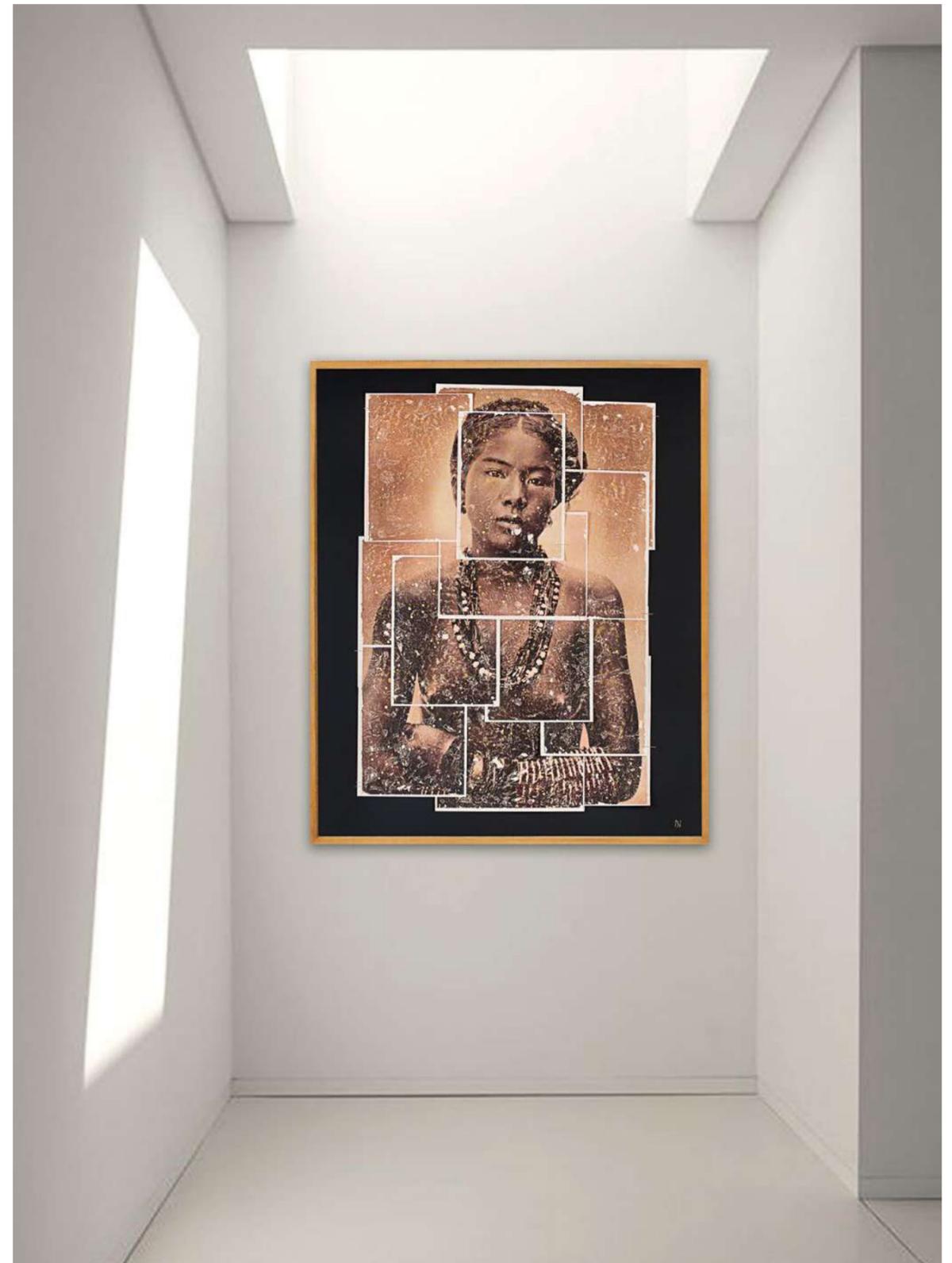
Derecha: Colonizado n° 72, Maiko Yachiyo II (geisha) de Osaka vestida para el Ashibe Odori, los bailes públicos del Nanchi Gokagi, Japón, 1888 | Autor desconocido, Fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo. Fragmento, pieza única, 2020



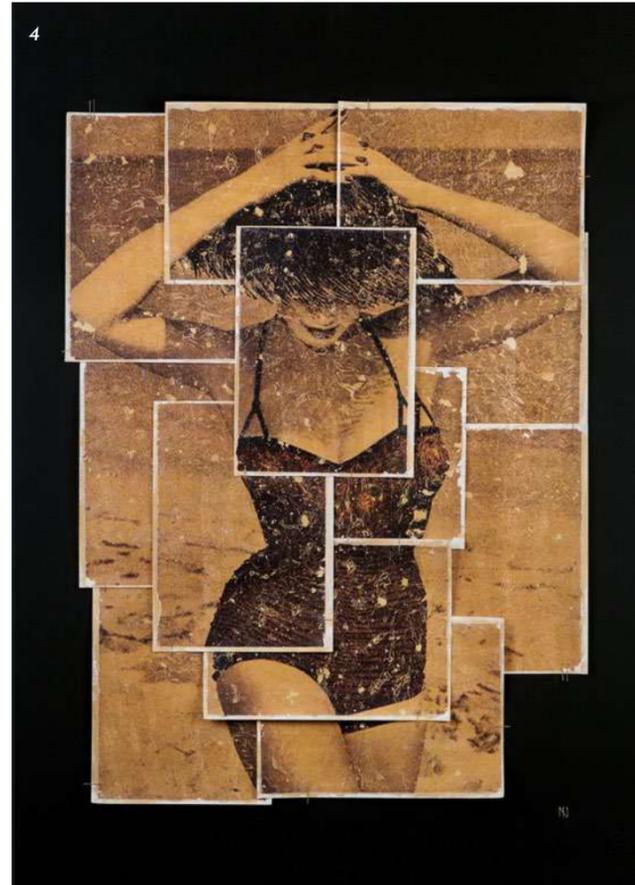
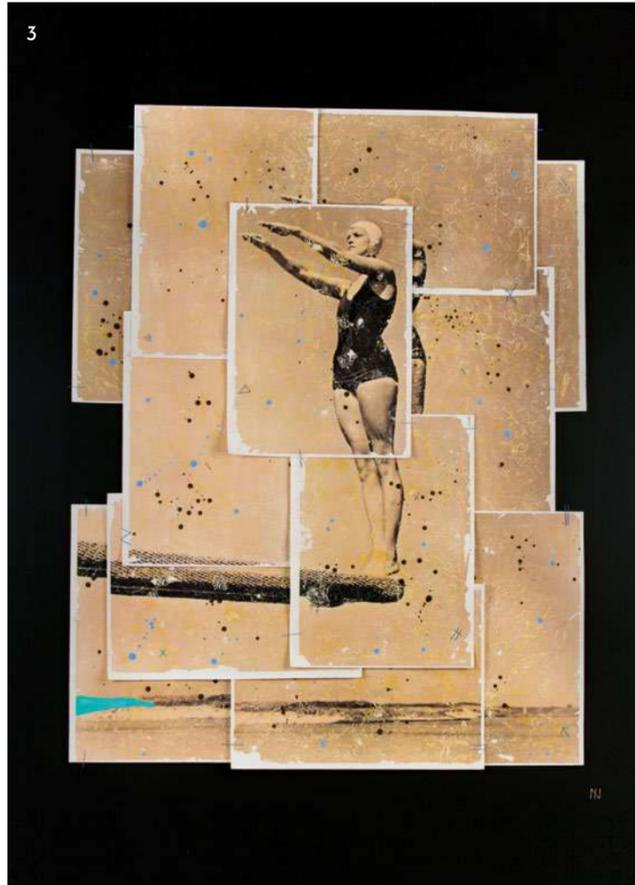
// Colonizado n° 44, joven de Kalinga, Filipinas, 1913, fotografía de Dean Worcester, fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (130cm x 100cm), pieza única, 2019



Colonizado nº 61 | Bailarina, India, 1898
Autor desconocido
Fotografía antigua con técnica mixta y collage
Papel de acuarela sobre lienzo (130cm x 100cm)
Pieza única
2019



Colonizado nº 56 | Joven Isneg, Filipinas, 1903
Autor desconocido
Fotografía antigua con técnica mixta y collage
Papel de acuarela sobre lienzo (130cm x 100cm)
Pieza única
2019



// Colonizado nº 03, Esclava de Brasil, 1870, fotografía de Alberto Henschel, fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (120cm x 120cm), pieza única, 2017

MARTA FÀBREGAS

La artista lleva en el ADN todo lo relacionado con la imagen; desde siempre el lenguaje visual la ha apasionado. Se ha dedicado toda su vida a la fotografía, que además le ha permitido unir su parte artística con la empresarial. Su principal talento es saber captar de una forma rápida y natural la belleza que hay en las cosas que nos rodean, por eso sus obras son tan potentes. Sin duda, su empatía, implicación y creatividad hacen que cada proyecto en el que trabaja tenga una fuerza y un carácter que lo hace especial y único.

Nace en Barcelona el 12 de abril de 1974. Estudia fotografía en el IEF (Instituto de Estudios Fotográficos de Cataluña). Después de trabajar en diferentes estudios fotográficos de Barcelona, como el de Ferran Freixa, en 1998 funda el Estudio La Fotográfica (www.lafotografica.com) junto con el también fotógrafo Marc Vidal. Desde aquel momento se ha dedicado exclusivamente a su estudio, realizando trabajos personales y artísticos y otros por encargo de museos, empresas, y particulares. También imparte clases, talleres y seminarios.

Su obra forma parte de la colección privada de la Fundación Lluís Bassat y la Fundación Artemizia. Fue co-directora de la primera edición del festival de fotografía LUMINIC, que se celebró en Sant Cugat la primavera del 2019. Forma parte del equipo directivo como "Experta en Arte y Empresa" en el congreso "Líder Imperfecto".

Actualmente y desde el 2019 participa activamente con la Fundación SETBA impartiendo talleres en pro de la mujer (Fundación dedicada a la acción social a través de la acción artística). Es Presidenta de la Red de Mujeres Emprendedoras de Sant Cugat (XDESC), ciudad donde reside actualmente.

Marta Fàbregas es representada por la galería Pigment Gallery.

// Página izquierda: **1: Buceador nº 09**, Esmé Gibb, Juegos Olímpicos de Londres, 1948, autor desconocido. Fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (90cm x 90cm), pieza única, 2019. **2: Buceador nº 07**, campeona olímpica Dorothy Poynton-Hill, Berlín, Alemania, 1936. Fotografía de Lothar Rübelt, fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (120cm x 100cm), pieza única, 2019. **3: Buceador nº 08**, Jane Fauntz, Equipo Olímpico, 1930. Fotografía de Edward Steichen, fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (120cm x 100cm), pieza única, 2019. **4: Imperfecto nº 03**, modelo de moda, 1954, autor desconocido. Fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (130 cm x 100cm), pieza única, 2018.



// Colonizado n° 15, Geigi (geisha) Umeka del distrito de geishas Shinbashi en Tokio, 1907, fotografía de Kyuzo Okamoto. Fotografía antigua con técnica mixta y collage, papel de acuarela sobre lienzo (130cm x 120cm), pieza única, 2018



Estudio MMS
@estudio.mms
Neolith Arabescato



Martín Miguens 7290 | Villa Bosch • Info@artecniamarmoles.com.ar • Tel.: 4840-5470

@artecniamarmoles

/artecniamarmoles

www.artecniamarmoles.com.ar

Hotel boutique STILLWATER SEVEN

Cumulus Studio

Lo que anteriormente fue un molino de harina de tres pisos construido en la década de 1830 ha sido transformado en un *hotel boutique* donde los destellos del pasado se combinan con una paleta de maderas en bruto y colores profundos.

UBICACIÓN
Tasmania, Australia

FOTOGRAFÍA
Anjie Blair

TEXTO
Memoria de autor



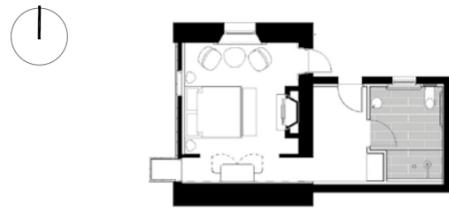


Este proyecto de alojamiento en Launceston implicó importantes modificaciones en el interior de un molino de harina de tres pisos construido en la década de 1830. Siete suites de lujo ahora se unen al restaurante Stillwater existente, reemplazando los espacios que antes se usaban como proveeduría, galería y peluquería dentro de los pisos superiores del molino.

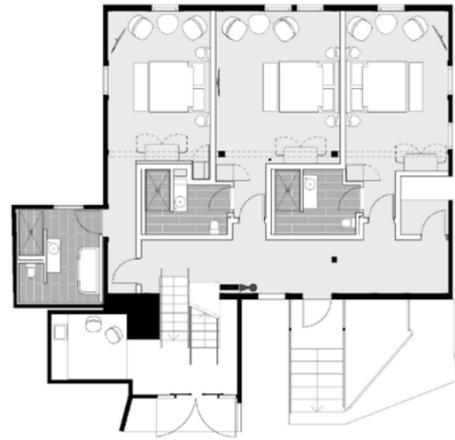
Como sobreviviente de un gran incendio estructural, el diseño expresa el viaje del edificio a través del tiempo. El hierro corrugado degradado, la arenisca tradicional y las cerchas gigantes de Oregón se destacaron y mejoraron en todo el interior. Los destellos del pasado continúan y se combinan con una paleta de maderas en bruto y colores profundos.

Aunque quizás parezca una restricción de diseño, los elementos carbonizados y desgastados del edificio han promovido una innovación significativa. Esta exploración de diseño profundizó en la regeneración posterior al incendio del arbusto australiano, conocido por producir una galería de nueva vida vegetal colorida. Como si surgieran de las cenizas, los rojos y verdes intensos se combinan con umbrales de acero, maderas quemadas y pintura texturizada en todo el interior. Así como el arbusto se regenera, también lo ha hecho Stillwater, transformándose y tomando una nueva vida.

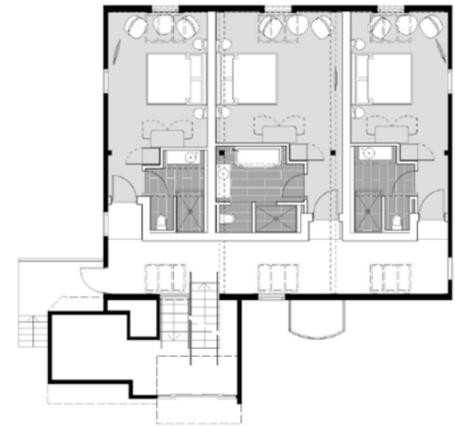
// Planta baja



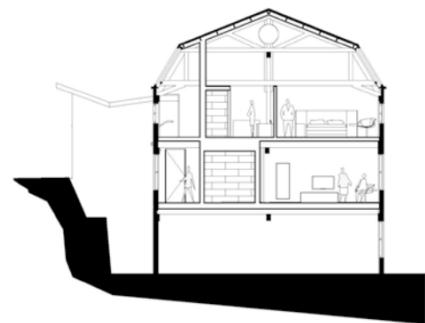
// Planta primer piso



// Planta segundo piso



// Corte longitudinal

**FICHA TÉCNICA**

Arquitecto: Cumulus Studio

Constructor: Primebuild

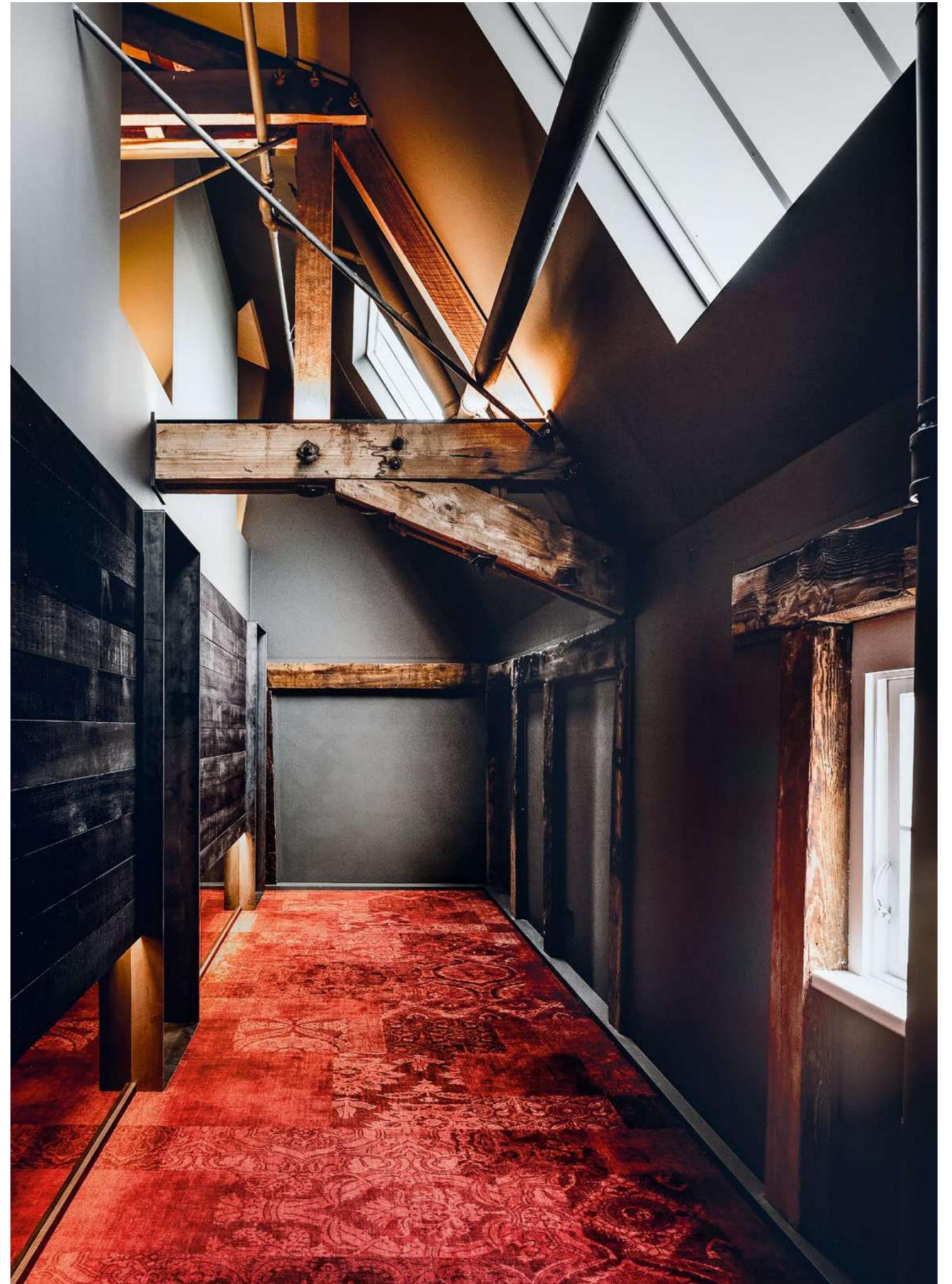
Ingeniería estructural: Rare Innovation

Ingeniería mecánica y eléctrica: JMG Engineers & Planners

Ingeniería de protección contra incendios: John Papworth

Iluminación: Cumulus Studio y Southern Lighting

Finalización: marzo 2019

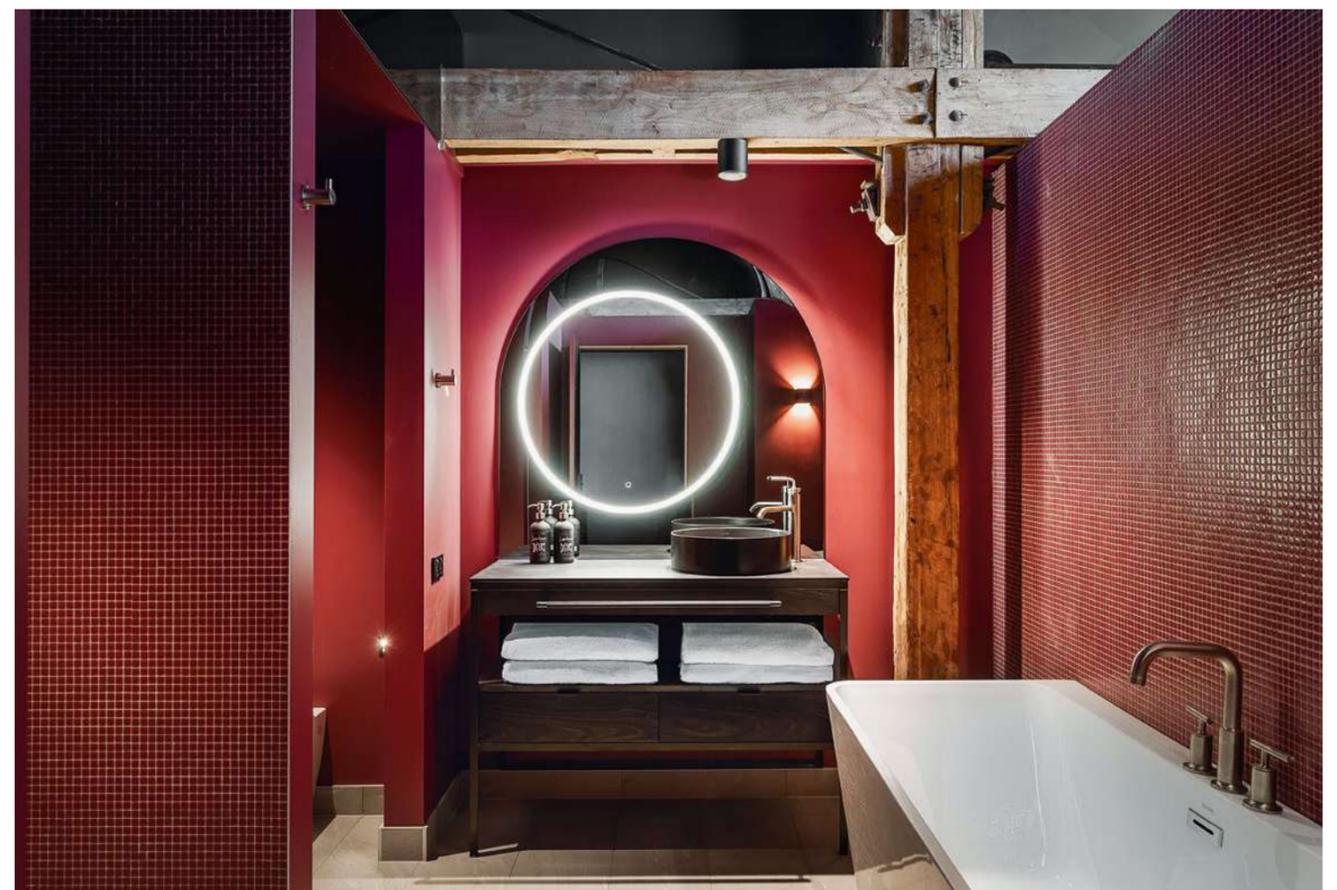
Área del sitio 1500 m²Área construida: 320 m²



SUSTENTABILIDAD

Este importante proyecto de reutilización de materiales implicó un compromiso significativo tanto por parte del cliente como del arquitecto. Si bien pudo haber sido económicamente ventajoso comenzar desde cero, el cliente optó por conservar la integridad de la madera existente y volver a planificar todo desde adentro.

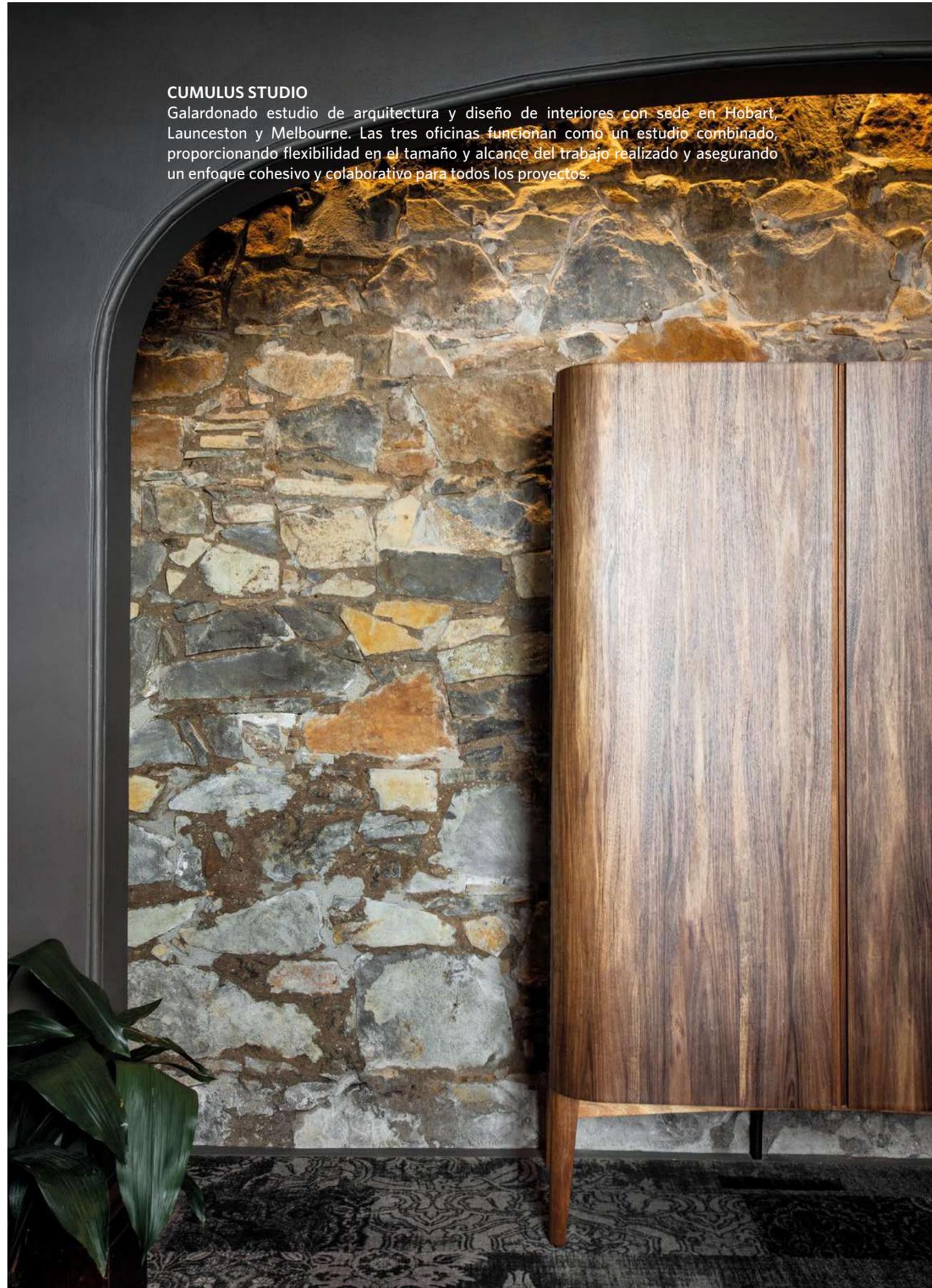
La gestión medioambiental se demuestra aún más a través de la cuidadosa selección de productos y materiales. Solo se han elegido productos naturales. Sin plásticos, sin productos químicos nocivos y sin pinturas que desprendan gases. En cuanto a la eficiencia térmica, se realizaron extensos trabajos internos para limitar los costos ambientales asociados con la calefacción y la refrigeración. Todas las paredes interiores fueron completamente desmontadas y aisladas. Las ventanas existentes también fueron reemplazadas por alternativas de alto rendimiento con doble acristalamiento. •





CUMULUS STUDIO

Galardonado estudio de arquitectura y diseño de interiores con sede en Hobart, Launceston y Melbourne. Las tres oficinas funcionan como un estudio combinado, proporcionando flexibilidad en el tamaño y alcance del trabajo realizado y asegurando un enfoque cohesivo y colaborativo para todos los proyectos.



HASTA UN
35%
DE AHORRO
DE ENERGÍA*

(*) Comparado con un Aire Acondicionado Split SIAM con compresor de velocidad fija.

[INTERIORISMO]

Dupont Blouin Architects

Residencia *Garnier*

En esta obra la belleza de los materiales está al servicio de espacios singulares que redibujan los límites entre público y privado.

UBICACIÓN
Quebec, Canadá

FOTOGRAFÍA
Olivier Blouin

TEXTO
Memoria de auto



La residencia Garnier ubicada en el moderno barrio de Plateau Mont-Royal en Quebec es una renovación atípica donde la belleza de los materiales está al servicio de espacios singulares que redibujan los límites entre público y privado.

Diseñado para una pareja y sus hijos pequeños, el antiguo triplex da un lugar de honor a las áreas de recepción. La gran sala de estar en el último piso recibe la máxima luz, mientras que las habitaciones, ubicadas en el primer piso, viven a la sombra del garaje doble en el patio trasero. La renovación de los tres niveles también incluye el sótano.

Con el objetivo de operar como espacios donde dejar atrás el estrés y las tensiones de la vida diaria, las áreas comunes se trataron como un restaurante bar lounge. Para jugar con estos códigos, los arquitectos crearon una escalera de madera, un tocador y muebles de cocina integrados. Estos módulos arquitectónicos definen los espacios al tiempo que contribuyen a la atmósfera silenciosa y un tanto secreta de la casa.

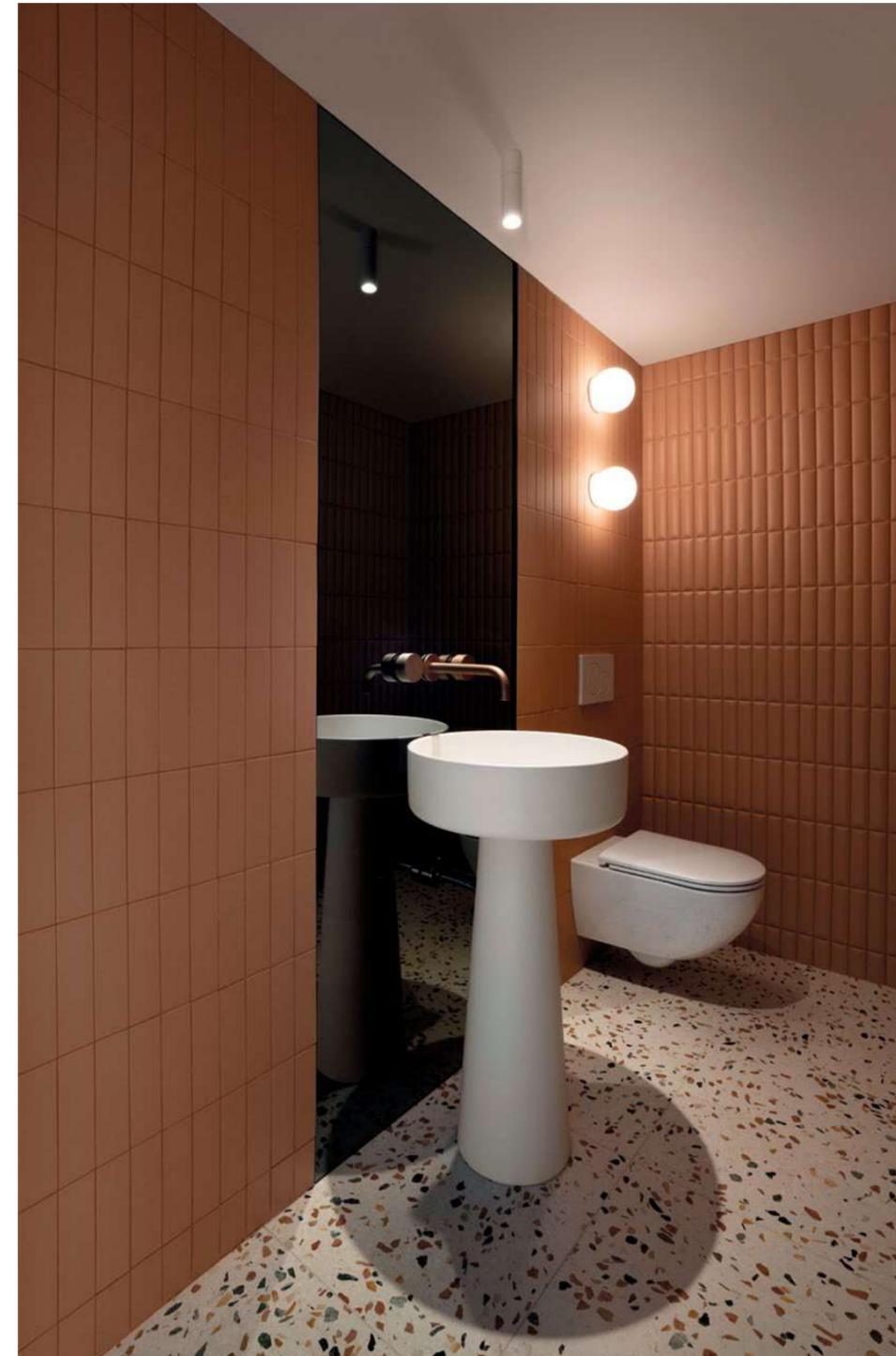
La cocina está trazada por una encimera elegantemente curvada, rematada por una estructura suspendida que sigue la forma de una U. Todo lo relacionado con lo doméstico se esconde en los muebles empotrados. Por la noche, las cortinas se cierran y el espacio adquiere la apariencia de un bar clandestino. Durante el día, este espacio está bañado de luz natural gracias a la claraboya sobre la cocina y a los grandes ventanales.



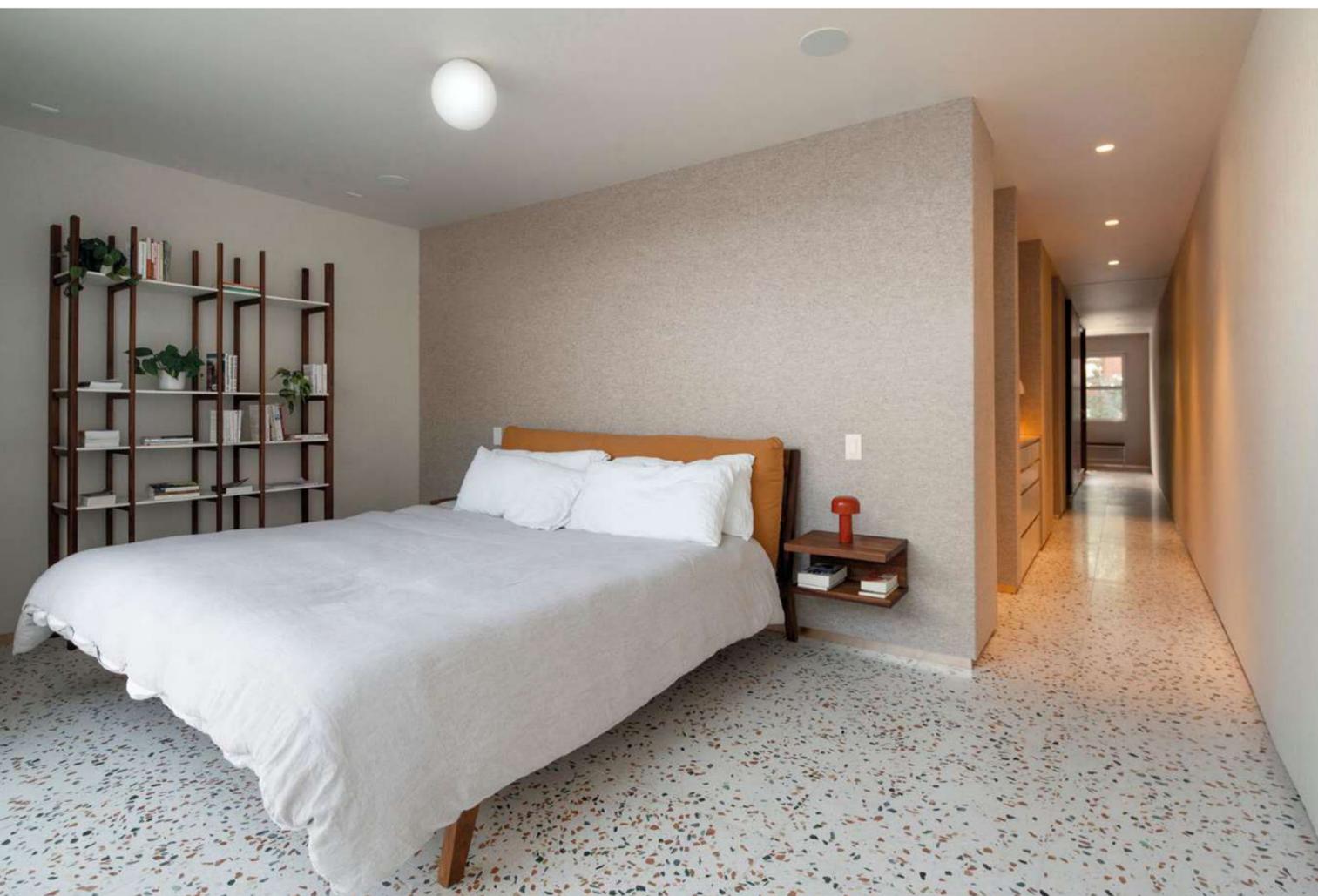
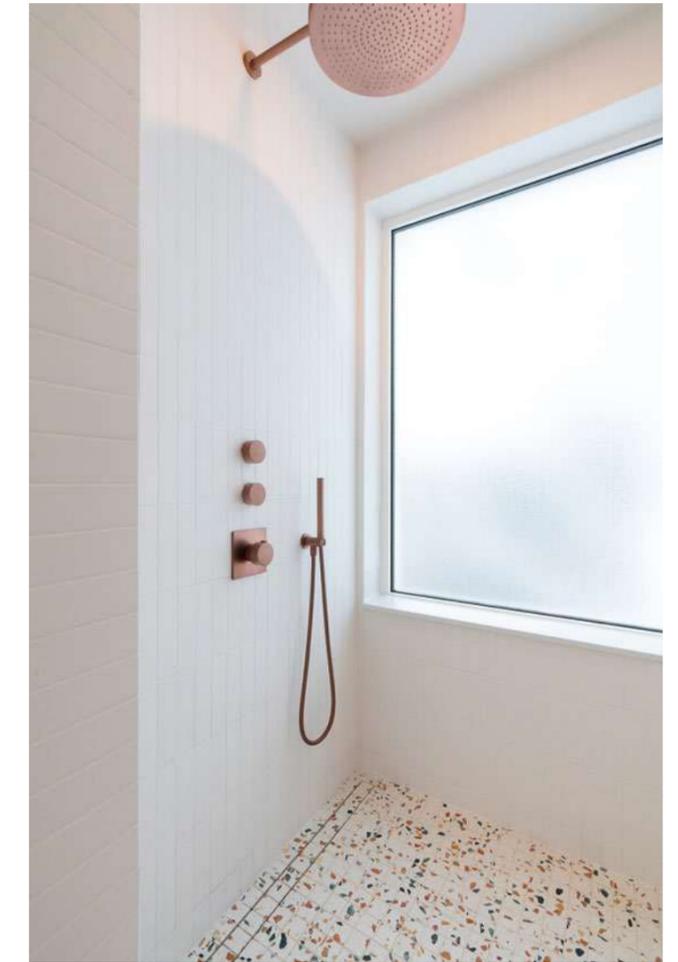
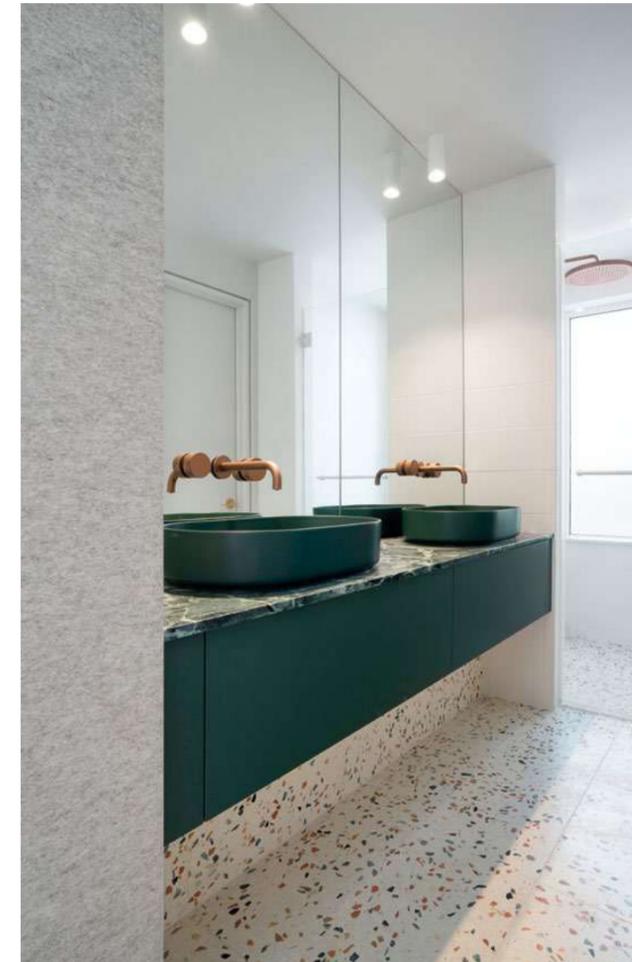


FICHA TÉCNICA

Arquitectos: Marie-Josée Dupont & Olivier Blouin
Playroom y cuarto de niños: Marie-Pier St-Onge, Plume Pompon
Consultor de cocina: Atelier Jakob
Iluminación: Louis Poulsen, Kreon, Eureka, FLOS, Artemide
Accesorios electrodomésticos: Miele, Wolf, Thermador
Mobiliario: Kastella, Normann Copenhagen, Hay, Herman Miller
Accesorios sanitarios y griferías: Agape, Fantini, Cielo, Duravit
Terrazzo y mármol: Stonix, Ciot
Mesada: Dekton
Superficie: 297 m²
Finalización: 2021



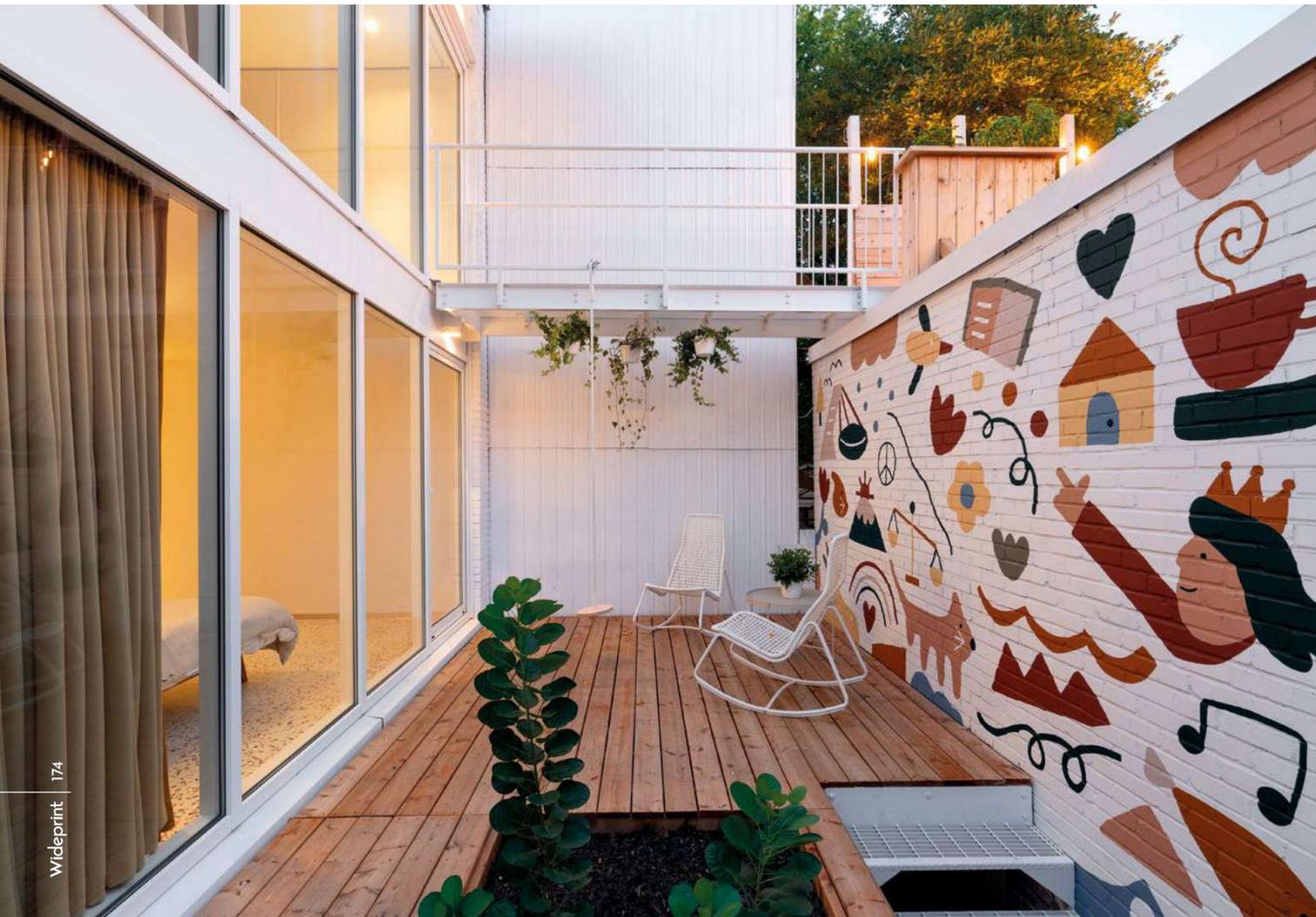
En el módulo central revestido de nogal se encuentran la escalera y un pequeño tocador escondido detrás de una puerta tallada en la misma madera. Aquí, el vidrio ahumado, las griferías de cobre, la bache de pedestal italiano y las cerámicas de terracota que recuerdan al cuero tapizado crean una elegancia discreta. Un segundo tragaluz sobresale de la escalera y crea un eje de luz vertical en la residencia. En uno de los lados, una abertura de vidrio texturizado deja pasar la luz, pero oscurece la vista, lo que contribuye al carácter ligeramente intrigante del lugar. Cuando los rayos del sol perforan el material, se proyectan sobre el suelo.



Se puede acceder a la residencia Garnier a través de seis entradas, incluidos tres vestíbulos. Los propietarios querían mantener una multitud de accesos en los tres niveles con el fin de tener entradas oficiales para invitados y más privadas para sus hijos, pero también para los padres cuyo dormitorio da a un patio interior. Este laberinto crea cierta complejidad en el programa y contribuye al tratamiento singular de este proyecto.

El terrazo que reviste todos los pisos aporta un carácter alegre y lúdico al espacio. Las distintas tonalidades de piedra que lo componen contribuyeron a la construcción de la paleta cromática y a la disposición de los diferentes materiales para magnificar cada elemento, desde los zócalos de cobre hasta las paredes de nogal. En el baño del dormitorio principal, la encimera de mármol Verde Saint-Denis, las bachas verde esmeralda y las cálidas paredes de fieltro natural también armonizan con el terrazo.

A lo largo de esta creación, la materialidad inspiró el proyecto. Tanto por el color de los materiales como por su formato. Así, los paneles de pared crean un marco que acompaña a la biblioteca de pared y da ritmo a los módulos integrados en el espacio. Como en todas las creaciones de la firma, se prestó especial atención a las alineaciones. •



DUPONT BLOUIN ARCHITECTS

Estudio de arquitectura y diseño con sede en Montreal, creado por la asociación de dos arquitectos complementarios, Marie-Josée Dupont y Olivier Blouin. Sus trabajos reflejan su especial interés en las líneas puras, los detalles precisos y los sistemas organizados e integrados. Trabajan en el diseño de todo tipo de proyectos, desde residencias de alta gama, tiendas, oficinas, hasta muebles personalizados.



ESPECIALISTAS EN TERRAZZO

Nuestro producto se puede aplicar sobre cualquier superficie y revestir pisos, paredes, techos, mesas, piscinas, mesadas, muebles, y más.

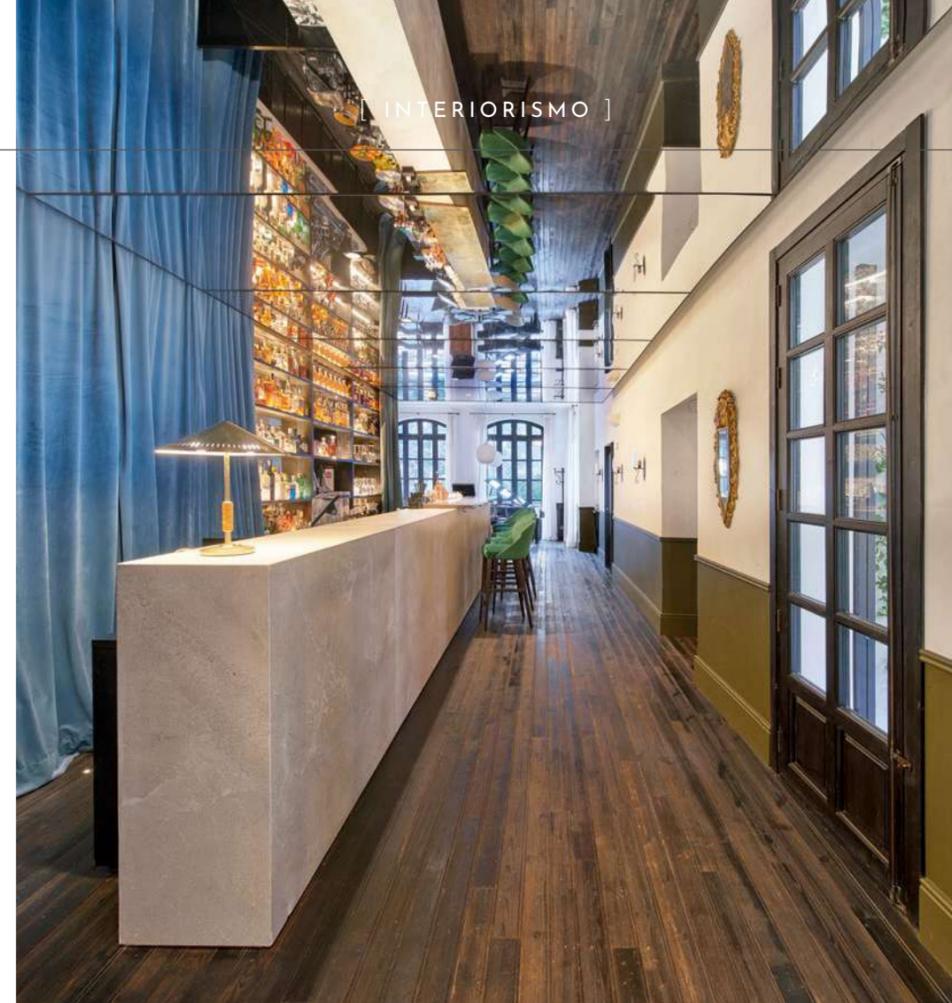
Vicente López, Buenos Aires, Argentina | Lunes a viernes de 8 hs a 17 hs
T. 21976514 | info@pimux.com | Instagram: @pimux_ok | www.pimux.com



UBICACIÓN
Mallorca, España

FOTOGRAFÍA
José Hevia

TEXTO
Memoria de autor



HOTEL CAN BORDOY — *Grand House & Garden* —

OLIVER HERNAIZ ARCHITECTURE LAB

El estudio a cargo de la reforma integral de esta edificación con más de 500 años de antigüedad ha logrado crear un hotel que no pretende esconder el heterodoxo eclecticismo existente en sus instalaciones, sino todo lo contrario: celebra las diferentes capas de historia y remarca con claridad las nuevas intervenciones.



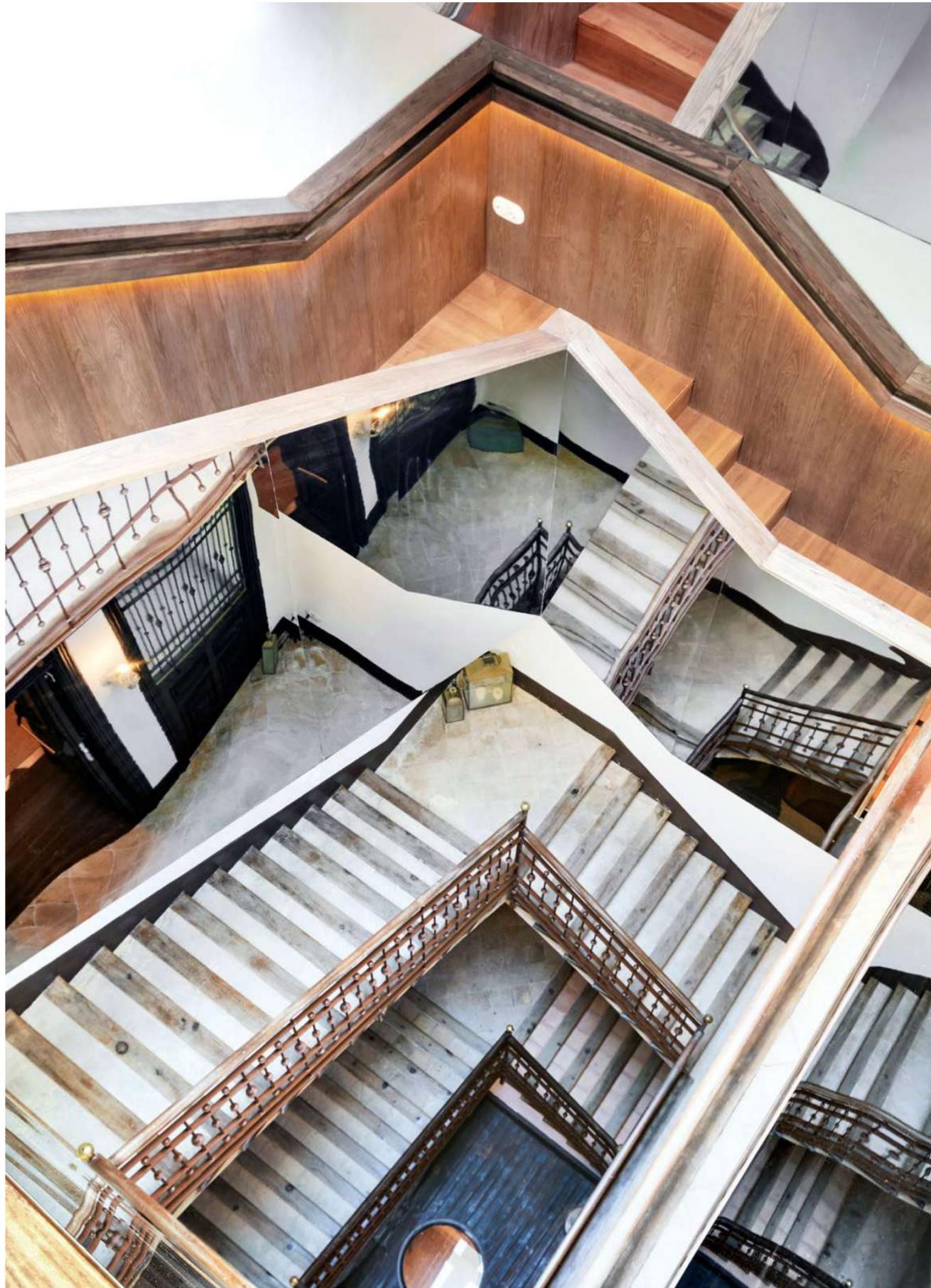
Can Bordoy es un pequeño hotel de 24 habitaciones con jardín, pileta, spa y terraza panorámica, situado en la Lonja, el corazón del centro histórico de Palma de Mallorca. Se trata de una reforma integral de una edificación abandonada de 2500 metros cuadrados, que ha sido intervenida a lo largo de sus más de 500 años de historia.

Uno de los elementos más característicos de la propiedad es su jardín, no solo por su tamaño —siendo el jardín privado más grande de la Lonja— sino por la riqueza y antigüedad de la vegetación existente, como por los pájaros que habitan en él. El jardín, junto con el patio interior de la casa y la terraza, con vistas panorámicas sobre la ciudad, suma un total de casi 1000 metros cuadrados exteriores. Una de las decisiones más importantes del proyecto ha sido abrir a la ciudad las puertas del jardín, desconocido por la mayoría, para darle visibilidad desde el patio de entrada y la calle de acceso. Gracias al nuevo uso del edificio se puede visitar la mayor parte del jardín a través de la terraza abierta de la cafetería.

El programa propuesto es más propio de una casa que de un hotel. Así, más que la recepción de un hotel el cliente se encuentra con el recibidor de una casa, en lugar del restaurante se encuentra un comedor residencial, mientras que las habitaciones y salones son los propios de una casa antigua.

Durante tres años se ha trabajado intensamente en un proyecto muy respetuoso con las pre-existencias, honesto con la historia, pero también con los elementos contemporáneos que se han tenido que incorporar para su nuevo uso. El proyecto mantiene cuidadosamente el ambiente romántico y decadente encontrado en el edificio y contrasta con las intervenciones y elementos de diferentes épocas. Can Bordoy es una casa que ha sufrido muchas reformas a lo largo de su historia. No se trata de un edificio noble que ha seguido fielmente las tradiciones históricas de su época sino todo lo contrario, es una casa que ha pasado por muchas manos, con intervenciones variadas y agresivas a menudo incumpliendo los convencionalismos culturales e históricos de su época. El proyecto llevado a cabo por OHLAB es una intervención respetuosa con ese mestizaje arquitectónico, que ha procurado mantener las trazas del pasado y evitar una falsa recuperación de un pasado glorioso que la casa nunca tuvo.

El proyecto se ha inspirado en los principios de la técnica tradicional japonesa de Kintsugi, consistente en el arte de reparar porcelana milenaria rota con un material precioso, como el polvo de oro, y obtener así una pieza reparada que no esconde la fractura, sino que la muestra y la celebra y cuyo resultado es una pieza que puede tener incluso más valor que la cerámica antes de romperse. Se ha logrado un proyecto que no pretende esconder el heterodoxo eclecticismo de la edificación existente, sino todo lo contrario: celebra las diferentes capas de historia y remarca con claridad las nuevas intervenciones que han sido necesarias para dar a la casa su nuevo uso.



// Planta



// Corte

**FICHA TÉCNICA**

Arquitectura y diseño interior: OHLAB / Paloma Hernaiz y Jaime Oliver

Equipo: Paloma Hernaiz y Jaime Oliver con Rebeca Lavín, Silvia Marais, Laura Colomer, Amaia Barazar, Manuela Sánchez, Lara Ortega, Eusebiu Spac, Tomislav Konjevod, Eleni Oikonomaki, Katerina Kotsampasi, Nikola Kozuharov, Stela Dineva, Rosa Fuentes, Joana Aguilera, Amalia Stavropoulou

Dirección de proyecto y obra: OHLAB (arquitectos), Jorge Ramón (aparejador), Luis Rivas (aparejador)

Colaboradores: Isabel Sánchez, Jaume Miralles

Estructura: Hima Estructuras

Ingeniería: Ingenio consultores

Paisajismo: Salva Cañís (maestro jardinero), OHLAB (masterplan)

Acústica: Tafor Consulting

Iluminación: OHLAB

Arqueóloga: Elvira González

Obra artística: Pedro Oliver

Diseño gráfico: Studio Roses

Instalaciones: Centro de Montajes, Nord Arbona, Balinseg, Elipsys

Carpinteros: Alumader, BM mobiliario, Fustería Galmes, Creacuina, Carpintería Borrás

Pintores: Black & White

Herreros: Rosendo Ramón, Alfernox

Cristaleros: Cristalería Bellver

Trabajos en piedra: Marworld

Piscinas: Hidroingenia

Ascensores: Malift

Textiles: Don Telas

Cocinas: Electrolux / Metalúrgica Estanis

Jardineros: Jardins de Tramuntana

Techo tensado: GS techos tensados

El primer paso fue analizar las diferentes fases constructivas de la edificación, seleccionar y proteger los elementos más destacados para su protección, restaurar, reponer y completar las partes que faltaban de las diferentes épocas. Se ha utilizado una paleta de materiales sencilla y respetuosa con la construcción existente como morteros de cal, enlucidos tradicionales de estuco, piedras nobles, etc. También se han intervenido elementos antiguos para incorporar instalaciones y estructura de forma integrada en la edificación donde ha sido posible. Para esta fase se ha realizado un delicado trabajo de restauración siempre intentando respetar la pátina del paso del tiempo.

Posteriormente se identificaron los elementos necesarios para proporcionar el nuevo uso de hotel y abrir la casa y el jardín a la ciudad. Un corredor verde de vegetación invade los comedores conectando el jardín con el patio de entrada y con la calle. En la entrada un fino espejo, deformado por la estructura de una escalera imposible de reproducir hoy en día, refuerza la estructura y enmarca al nuevo usuario como nuevo protagonista efímero de la casa. En el recibidor, un techo de espejo camufla las instalaciones y duplica la altura del bar y del terciopelo que lo envuelve. En el patio de la escalera, el lucernario cenital se inunda de agua convirtiéndose en una pequeña piscina con el fondo transparente que crea un juego de luces a través del agua inundando de reflexiones cáusticas toda la escalera.

El nuevo tramo que faltaba para conectar la última planta se realiza en estructura metálica forrada de espejo de forma que desaparece en su exterior duplicando los reflejos cáusticos por el hueco de la escalera, mientras que su interior se acaba con una cálida y robusta madera de nogal. En el suelo del patio de escalera un vidrio circular incrustado en el forjado conecta con el spa situado en el sótano y permite ver directamente el cielo a través del plano de agua de la cubierta.

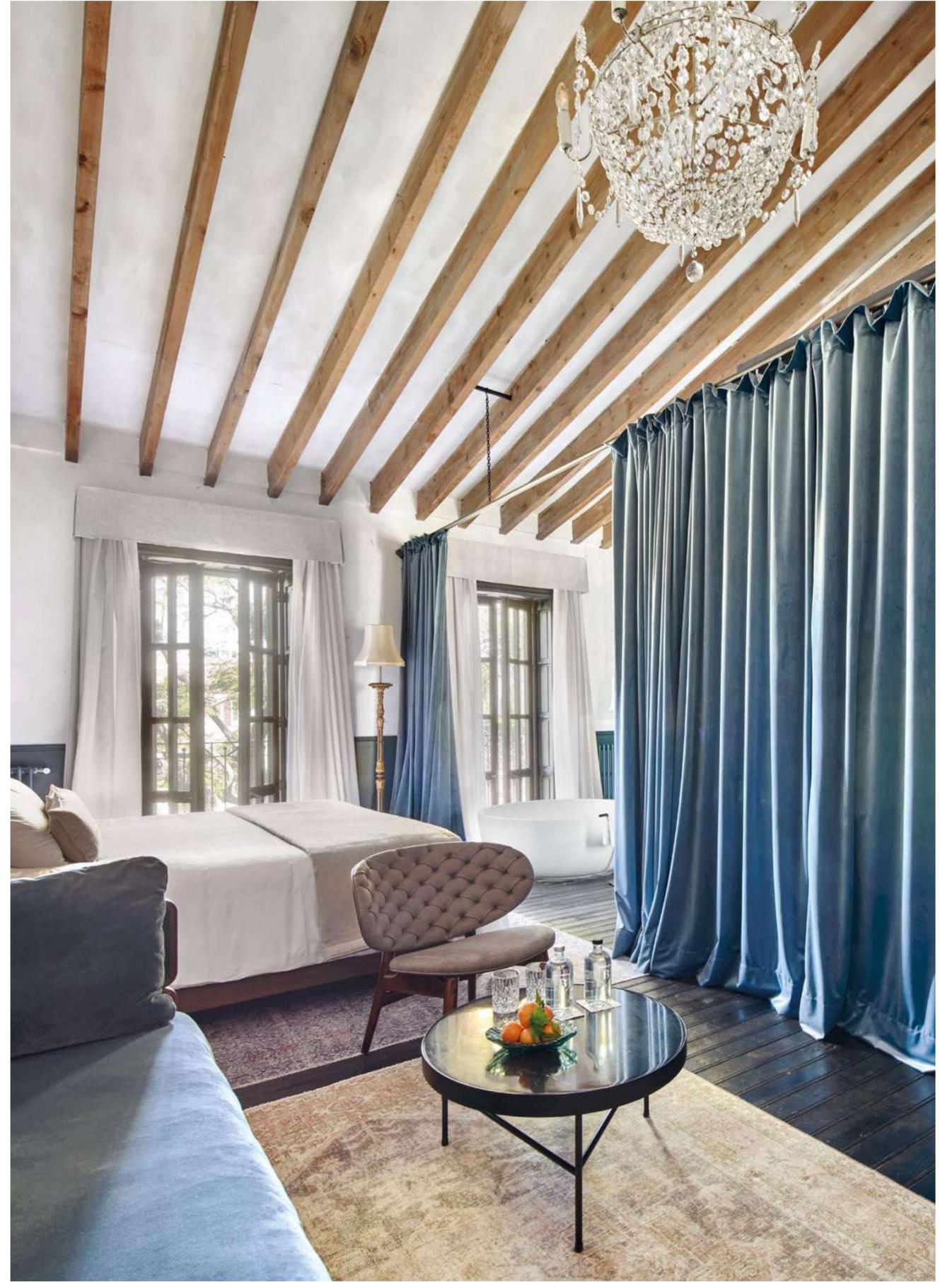
Una serie de grandes cortinas de terciopelo camuflan los nuevos baños de las habitaciones creando un juego escenográfico donde el baño pasa a ser escenario de la habitación y donde, en lugar de esconder este nuevo elemento, se celebra su uso y su irrupción. Paredes de espejo esconden elementos sanitarios como inodoros y duchas.

El eclecticismo de la arquitectura se refleja en la selección de mobiliario con piezas de muy diferentes épocas y orígenes. En Can Bordoy hay piezas antiguas que OHLAB junto con los propietarios han ido recopilando para este proyecto durante más de dos años de búsqueda por anticuarios de Europa. Estas piezas conviven con muebles contemporáneos cuidadosamente seleccionados y con mobiliario diseñado por OHLAB específicamente para Can Bordoy.

Entre el mobiliario diseñado por OHLAB destaca una colección de camas y bares para todas las habitaciones. La cama, con sus mesitas y cabeceros acabados en madera de nogal y terciopelo, y equipada con lámparas y pulsadores de metal envejecido, configura un espacio delicado y recogido en sí mismo, que contrasta con la textura basta e inacabada de las paredes y techos existentes. El bar, presente en todas las habitaciones en diferentes modelos, es otro delicado elemento de confort que integra un mueble bar, heladera, almacenamiento para *snacks*, escritorio extensible, iluminación exterior y un equipo de sonido incorporado.

Cuadros clásicos cuelgan por toda la casa, combinados con una colección creada por el artista Pedro Oliver *ad hoc* para Can Bordoy: una serie de óleos sobre tela de gran tamaño donde el artista juega con trazos personales y decididos superpuestos sobre texturas clásicas reminiscentes de la historia de la casa. Se trata de telas preparadas para ir colgadas directamente sobre las paredes sin marco ni bastidor, con un aspecto espontáneo de pieza improvisada e inacabada, pero encerrando una rica complejidad de matices y volúmenes. Por otro lado, una serie de dibujos coloristas sobre reproducciones de grabados de plantas hacen referencia a la riqueza del jardín. Por último, una carpeta de obra gráfica con estudios sobre el trabajo para Can Bordoy completa el trabajo.







En los cimientos del edificio se encuentra el Spa Dornbracht Point of Experience. Rodeado de muros originales de piedra del S. XII, refuerzos estructurales brutalistas de hormigón visto, y delicados revestimientos de piedra natural, empieza un viaje de sensaciones de agua a diferentes temperaturas siguiendo las milenarias tradiciones mediterráneas de los baños. El spa incluye una zona de baños que incluye diferentes experiencias de agua, cabinas de masajes y, en el jardín, una cabina exterior. •

OHLAB

Estudio dirigido por Paloma Hernaiz y Jaime Oliver, que se estableció originalmente en Shanghái, se mudó a Madrid y actualmente tiene su sede en Palma de Mallorca, donde un equipo de quince arquitectos, interioristas e ingenieros trabajan una amplia variedad de proyectos. El estudio se dedica al análisis urbano y a la investigación cultural de la sociedad contemporánea a través de la práctica de diseño, arquitectura y estrategia urbana. Actualmente trabaja en distintos proyectos hoteleros, residenciales y comerciales en España y el extranjero. Han sido publicados y premiados en múltiples oportunidades.

SOMOS ÚNICOS

No hay dos personas iguales. Son nuestros deseos y nuestras experiencias que nos hacen ser quienes somos. Seres únicos. **Un piso que se ajusta a cada estilo.**

tilo
macht den Boden.

Los mejores pisos de madera del mundo se fabrican en Austria y Alemania. Tilo es la marca líder de pisos de madera en Austria con más de 70 años de experiencia. Los pisos de ROBLE con un tono Mocca, son tratados al calor y terminados con aceites naturales.

Piso marcanto roble mocca 2,205 x 176 x 13 mm



www.byeurope.design

@byeuropeargentina | @havwoodsargentina

info@byeurope.design | WhatsApp +54 9 11 5400 3901

Costa Rica 5700, Palermo 1414, CABA

ByEurope SRL: marcas solo europeas que garantizan la calidad de nuestros pisos ingenieriles de madera, enchapados, vinilo, porcelanato, alfombras y decks.

PRODUCTOS Y MATERIALES *de diseño*



ROLLER QUANTUM® HUNTER DOUGLAS

Las exclusivas Roller Quantum® de Hunter Douglas incorporan a la clásica cortina roller un mecanismo superior, que mejora las prestaciones de este modelo. Pueden instalarse en grandes ventanales permitiendo cubrir las superficies vidriadas más extensas, y presentan cuidados detalles de terminación.

Recibieron el Premio IF al mejor diseño de producto, otorgado por International Forum Design de Alemania.

Se presentan en opciones de telas *screen*, *black out* o decorativas en una gran variedad de tonos y texturas muy contemporáneas, lo que las hace muy adecuadas para todo tipo de espacios.

Hay tres tipos de accionamiento: por cadena, *crank* o motor. Y pueden automatizarse con el sistema de Cortinas Inteligentes Hunter Douglas PowerView™.

CONTACTO

www.hunterdouglas.com.ar | marketing-arg@hdlao.com | WhatsApp: +54 9 11 6971 3832

Mirá más de Hunter Douglas en wideprint.com.ar/hunter-douglas



ELECTRODOMÉSTICOS BOSCH PRESENTA EN EL PAÍS EL PRIMER LAVAVAJILLAS COMPACTO

Electrodomésticos Bosch presenta en el país un nuevo modelo de lavavajillas compacto de libre instalación, poco voluminoso, con reducido gasto energético y de agua, y los mejores resultados de lavado.

La marca líder en lavavajillas a nivel mundial ofrecerá en Argentina el modelo SKS62E32EU que se destaca por posibilitar optimizar espacios pequeños ya que el mismo ofrece en pequeñas dimensiones (551 mm de ancho x 450 mm de alto), grandes beneficios.

En este sentido, el nuevo lavavajillas de Electrodomésticos Bosch posee capacidad de 6 servicios con tan solo un consumo de 8 litros de agua, posibilitando la programación automática del mismo en donde se adapta el rango de temperatura y la presión del agua en función del grado de suciedad detectado. Asimismo, contiene motor Eco Silence, el novedoso sistema GlassProtect destinado a brindar un máximo cuidado a la vajilla y copas, y el programa intensivo Máxima Higiene para realizar un lavado profundo a 70 grados.

Además de su diseño y facilidad de uso, este ejemplar ofrece una eficiencia energética A+, resultando una alternativa económica y sustentable para quienes deseen incorporar un lavavajillas a su cocina.

“Muchas personas que viven solas siguen pensando que un lavavajillas no es un electrodoméstico apto para ellas porque asumen que va a gastar mucha agua y ocupar mucho espacio. El nuevo lavavajillas de Electrodomésticos Bosch nos demuestra que esto no es así y nos corona como la primera empresa que presenta esta solución al mercado”, afirma Alejo Alonso, Gerente de Electrodomésticos Bosch.

El lavavajillas compacto cuenta con una garantía oficial de 2 años y se encuentra a la venta en las principales cadenas de electrodomésticos y en la tienda oficial de Mercado Libre Electrodomésticos Bosch.

CONTACTO

www.pilisardistribuidor.com.ar | T. 0810-444-6976

MULTISPLIT SIAM:

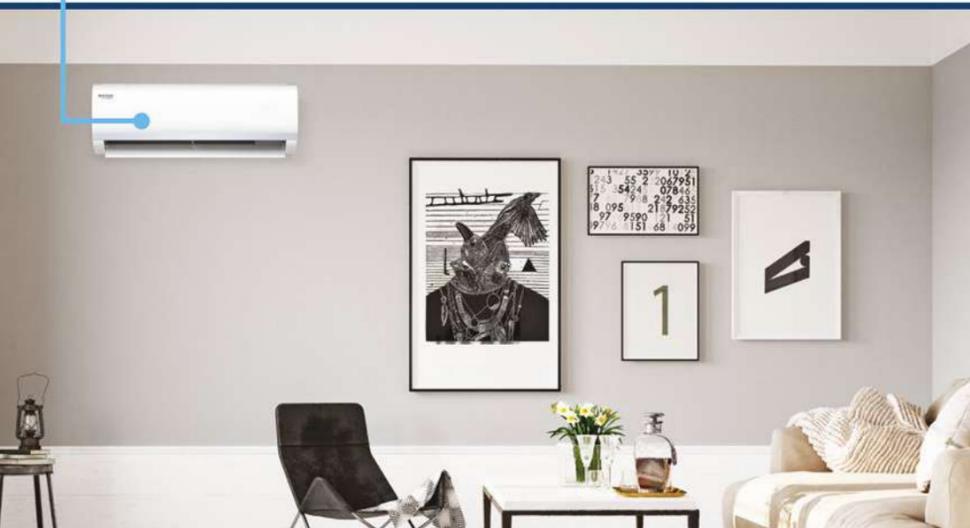
Una de las opciones más buscadas del mercado



**MULTISPLIT
SIAM INVERTER**

Hasta 4 unidades interiores

SIAM



El aire acondicionado Multisplit es una de las soluciones más eficientes y completas para disponer de frío o calor en todo el hogar. Durante los últimos años, este tipo de equipos fue ganando protagonismo a la hora de elegir qué tipo de sistema utilizar para acondicionar los distintos ambientes.

Una de las principales características que permite al Multisplit ubicarse como una muy buena opción es que una sola unidad exterior hace funcionar varias unidades interiores, permitiendo climatizar cada ambiente de manera independiente y regular tanto la potencia como la temperatura de cada unidad, así como encenderlos y apagarlos con controles remotos independientes. Si bien es cierto que en general los usuarios suelen inclinarse por la compra de equipos Split por su precio y fácil instalación, los Multisplit han ganado adeptos entre los consumidores y hoy se ubican entre los productos más solicitados.

Entre las principales ventajas del Multisplit, se destaca su alta eficiencia, ya que al ser sistemas con tecnología Inverter consumen un 40% menos de energía que un equipo On/Off, además de ser fáciles de instalar, silenciosos y posibilitan ahorrar espacio por ejemplo, en un balcón, al requerir únicamente una unidad exterior.

Siguiendo la tendencia de los consumidores por elegir este tipo de equipos, SIAM continúa apostando fuerte con sus equipos Multisplits Inverter con unidades interiores de 2600, 3500 y 5300 Watts, y unidades exteriores de 7900 y 10500 Watts, que permiten conectar hasta 4 unidades interiores. Entre sus principales características se encuentra su alta eficiencia energética, su funcionamiento súper silencioso y su gran rendimiento a bajas temperaturas. Además, los equipos presentan una cosmética de vanguardia, son *hidden display*, poseen la función barrido de aire automático, y se comercializan a un precio muy competitivo.

CONTACTO

especialistas@newsan.com.ar

B.AP®



COOMING SOON

B.AP® – PUNTO.W
VILLA WARCALDE, CÓRDOBA.
ESTD – 2021

STORE N°1

B.AP® – NUÑEZ,
CERRO DE LAS ROSAS, CÓRDOBA.
ESTD – 2009

CONTACTO

TEL. +54.351.4822528
INS. @INTERIORESB.AP
INFO@INTERIORESBAP.COM

Designed by www.bastingsstudio

FOCAL[®]
LISTEN BEYOND



Baffle de techo 100IC6ST

MÚSICA CON LA MÁXIMA DISCRECIÓN



100 SERIES
Integración personalizada

IMPORTADOR OFICIAL EN ARGENTINA

WULLICH
AUDIO VIDEO DOMÓTICA

La línea de la Serie 100 es discreta y ofrece una solución concreta para el sistema de sonido del hogar al satisfacer todas las necesidades: instalaciones estéreo, multicanal o Home Cinema, con un nuevo subwoofer y amplificador. Ofrece una cobertura sonora homogénea, gracias a las tecnologías destacadas (como Polyglass, tweeter de cúpula invertida de aluminio ajustable) y las numerosas funcionalidades. **La música ahora forma parte de tu vida diaria.**

Expertos en audio y video desde 1973 | Expertos en domótica desde 2002 | www.wulich.com.ar | Paraguay 1574, C.A.B.A. | T: 011 4815-6006

LA COMPAÑIA

Foto: Adela Aldama



Sofá London - Poltrona Marabú - Mesa de centro Birmania - Lámparas Bamboo - Diseño: Arq. Carlos Galli

Arenales 1145, CABA | Tel: +5411 48123010 | www.lacompaniamuebles.com.ar

 [lacompaniaok](https://www.instagram.com/lacompaniaok)

 La Compañía

**Descubra un mundo
de oportunidades**

Egger Colección Decorativa

U727 ST9
Gris arcilla

Todos los diseños mostrados
y mencionados son reproducciones.

Una amplia variedad de diseños, productos y renovadas texturas para hacer realidad su próximo proyecto de interiorismo:

- Unicolores intensos y neutros.
- Reproducciones de maderas en una amplia variedad de tonos y estilos.
- Reproducciones de materiales: piedras, textiles y metales.

» Conozca más en: www.egger.com

» Síguenos en Instagram: [@eggerlatam](https://www.instagram.com/eggerlatam)

MORE FROM WOOD.

E EGGER